



# Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN

AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion  
☎ 2 10 12  
Anzeigen/Vertrieb  
☎ 2 10 11  
Langen  
Darmstädter  
Straße 26

Nr. 52

98. Jahrgang

Freitag, 1. Juli 1994

Einzelpreis: 1.20 DM

D 4449 B

# Juli

## Dieses Jahr kein Wassernotstand

Langen — In diesem Sommer wird es in Südhessen voraussichtlich keinen Wassernotstand geben. Nach Angaben des Regierungspräsidiums Darmstadt haben sich die Grundwasserstände durch die sehr ergiebigen Niederschläge im Winter wieder erholt. Eine definitive Entscheidung will die Behörde im August treffen. Die Situation sei insgesamt gesehen nach wie vor kritisch und ein sparsamer Umgang mit Wasser unerlässlich.

## Unfall gebaut mit geklautem Auto

Langen — Mit einem in der Elisabethenstraße kurz zuvor entwendeten grünen Opel Kadett verursachte ein unbekannter Täter in der Nacht zum Mittwoch einen Verkehrsunfall in der Wersstraße. Gegen 0.35 Uhr rammte er einen Honda-Pkw, der vor der Hausnummer 22 geparkt war. Dabei entstand ein Schaden von zirka 4 000 Mark. Den kurzgeschlossenen Wagen ließ der Autodieb am Unfallort stehen. Zeugen werden gebeten, sich bei der Langener Polizei, Telefon 2 30 45, zu melden.

## Feierabend fürs „Life“

Langens letzte Disco ist geschlossen

Langen (fm) - Mehrmals wurde in den vergangenen Jahren das Konzept im „Second Life“ geändert, versuchten die Betreiber Jürgen und Isolde Pfaff mit neuen Ideen frischen Wind in den Laden zu bringen. Doch alle Wiederbelebungsversuche halfen nicht: Langens letzte Diskothek ist seit einigen Tagen geschlossen, weil immer weniger Besucher den Weg in den Tanztempel fanden.

Stellt sich die Frage, was aus dem Gebäude an der August-Bebel-Straße wird. Die Stadt Langen trägt sich schon lange mit dem Gedanken, auf dem Gelände Wohnungen zu bauen. Doch bislang hat der Eigentümer daran wenig Interesse bekundet. Eher unwahrscheinlich ist aber auch, daß dort wieder eine Diskothek öffnen wird. Die Miete soll zuletzt 10 000 Mark betragen haben.

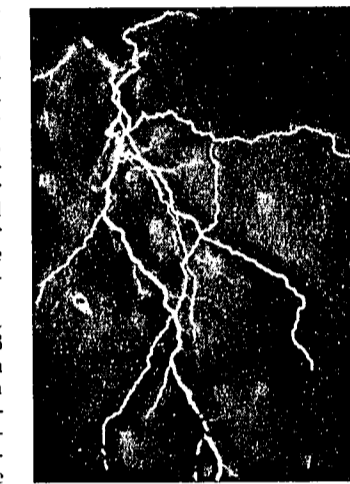
## Zum Festausklang inszenierte Mutter Natur ein Feuerwerk

Glück gehabt: Unwetter richtete keine größeren Schäden an

Langen (fm) - Mit einem großen Brillant-Feuerwerk war am Freitag vergangener Woche das 21. Langener Ebbelwoifest eingeleitet worden. Mit einem Feuerwerk klang das Volksfest in der Nacht zum Dienstag auch aus: allerdings mit einem, das die Natur inszenierte. Gegen 23.30 Uhr zuckten Blitze am Himmel und ein furchterregendes Gewitter setzte ein. Die tagelang erschnte Abkühlung von oben kam mit aller Macht.

„Kurz nach Mitternacht hat uns die Polizei verständigt, daß in der Seherer-Halle der Strom ausgefallen sei. Dort saßen ein paar hundert Menschen im Dunkeln“, berichtet der stellvertretende Stadtbrandinspektor Günter Hufnagel. Die Blauröcke rückten sofort aus, um Abhilfe zu schaffen. Sie leuchteten den Weg aus, damit die Leute ins Freie fanden.

Zunächst ging man davon aus, daß eine Überleitung durch einen Blitzschlag beschädigt worden sei. Doch diese Vermutung traf nicht zu. „Eine Sicherung ist ausgeflogen. Die Ursache dafür war eine Überlastung der Elektro-Installation beim Ebbelwoi-



Mit Blitz und Donner klang in der Nacht zum Dienstag das Langener Ebbelwoifest aus. Foto: Weinert

fest“, so Arno Schlund, Abteilungsleiter der Stadtwerke Langen und zuständig für die Stromversorgung.

Nach seinen Worten verursachten Blitzschläge allerdings zwei, wie es im Fachjargon heißt,

Spannungseinbrüche im Leitungsnetz. Gegen 23.50 Uhr und 24 Uhr fiel deshalb jeweils für eine halbe Sekunde der Strom aus.

Im Bereich der Büchenhöfe in Egelsbach sorgte das Unwetter allerdings für einen längerfristigen Stromausfall. Ein Blitz war in eine 20 000-Volt-Leitung „gefahren“. Die umliegenden Bauernhöfe waren zirka 35 Minuten ohne Elektrizität.

Obwohl es wie aus Eimern schüttete, verbrachte die Langener Feuerwehr eine relativ ruhige Nacht. Unter anderem in der Bahnstraße standen einige Keller unter Wasser, die von den Floriansjüngern ausgepumpt wurden. In mehreren Straßen drückten die Wassermengen Gullys nach oben, weil das Kanalsystem den Fluten nicht gewachsen war. „Das ist aber ein vorübergehender Engpaß, der auf die Kanalbauarbeiten auf der Ostseite der Bahntrasse zurückzuführen ist“, erklärt Günter Hufnagel. „Insgesamt gesehen“, so der stellvertretende Stadtbrandinspektor, „ist Langen bei dem Unwetter glimpflich davongekommen“.

## Langen nimmt Platz vier ein

Langen - 33 625 Einwohner zählte die Stadt Langen zum 31. Dezember 1993. Im Vergleich zum 30. Juni vergangenen Jahres bedeutet dies eine Steigerung von 257. Die Zahl der ausländischen Mitbürger in Langen betrug am Jahresende 4 831. Die einwohnerstärkste Stadt im Kreis ist nach wie vor Rodgau (41 121), gefolgt von Dreieich (39 424), Neu-Isenburg (36 337) und Langen. In Egelsbach wohnen zum Jahresende 9 455 Menschen. Die Zahlen stammen vom Hessischen Statistischen Landesamt.

## Umwandlung ist beschlossen

Gymnasialzweig an Reichwein-Schule / Ruths erklärt Rücktritt

Langen (fm) - Der Kreistag hat am Mittwoch mit großer Mehrheit die Umwandlung der Adolf-Reichwein-Schule ab 1997 in eine kooperative Gesamtschule mit Förderstufe beschlossen. Die Einrichtung eines weiteren Gymnasialzweigs in Langen war von Eltern und allen Schullehrern gefordert worden. Von der Umwandlung erhofft man sich eine bessere Akzeptanz der Reichwein-Schule und eine Entlastung des Dreieich-Gymnasiums und der Albert-Ein-

stein-Schule. Nicht einverstanden mit dieser Maßnahme ist Dr. Fredi Ruths aus Egelsbach. Aus Verärgerung darüber, daß seine Parteifreunde der CDU-Kreistagsfraktion „diese Verschlechterungen im gymnasialen Bildungsangebot mittragen“, hat er seinen Rücktritt vom Vorsitz der Arbeitsgemeinschaft Christlich-Demokratischer Lehrer (ACDL) Kreisverband Offenbach-Land erklärt. Nach Ruths Einschätzung werden die Gymnasialklassen in den

Gesamtschulen des Kreises überwiegend von Realschullehrern unterrichtet. „Für die Reichwein-Schule bedeutet dies, daß die Realschullehrer, durch deren Arbeit sich die Akzeptanz dieser Schule bei den Eltern rapide vermindert, als ‚Belohnung‘ für ihr Wirken die Gymnasialkurse unterrichten dürfen“, meint der ehemalige ACDL-Vorsitzende. Ruths spricht in diesem Zusammenhang von „Etikettenschwindel“.



Heiß ersehnt in diesen Tagen: eine kalte Dusche. Foto: Arnold

## „Anfang einer schleichenden Revolution“

CDU-Forum zum Thema Älterwerden / Publikum diskutierte engagiert mit

Langen (nc) - „Rund ums Älterwerden“ ging es am vergangenen Samstag bei einem von der CDU veranstalteten Forum in der Stadthalle. Eine parteipolitische Diskussion wolle man nicht führen, betonte der Dreieicher CDU-Landtagsabgeordnete Rüdiger Hermanns, der die Veranstaltung moderierte. Man habe unabhängig von der Parteizugehörigkeit Experten zu verschiedenen Fragen eingeladen, um Impulse für die kommunalpolitische Ebene zu bekommen. Gäste auf dem Podium waren: Christian Bürk, Vorsitzender des Seniorenbeirats Riedlingen, Professor Dr. Manfred Neubauer, Chefarzt am Dreieich-Krankenhaus, Ralf Klabmann, Wirtschafts- und Steuerberater aus Köln, Monika Stauder-Winter, Diplom-Sozialarbeiterin des Caritasverbandes, und Günter Smentek, ehemaliger Direktor beim Caritasverband und jetziger Leiter des Landesjugendamtes Hesse.

Eröffnet wurde das Forum mit einem Grundsatzreferat des Ersten Kreisbeigeordneten und Sozialdezernenten Peter Walter. „Wir stehen am Anfang einer schleichenden Revolution“, beschrieb Walter die Situation. Die Zahl der älteren Menschen werde in Zukunft noch weiter steigen, während gleichzeitig der Anteil junger Menschen sinken werde.



Eröffnete das CDU-Forum mit einem Grundsatzreferat: Erster Kreisbeigeordneter Peter Walter. Foto: nc

Dennoch bestünde „kein Anlaß zu Pessimismus“. Da der demographische Wandel voraussehbar sei, hätten Politik, Wirtschaft, Gesundheits- und Sozialsystem, aber auch jeder Einzelne die Möglichkeit, sich auf die Veränderungen vorzubereiten. Es sei außerdem ein Vorurteil, die Leistungsfähigkeit älterer Menschen lasse generell nach. „Die Gerontologie weist darauf hin, daß dieser Prozeß von Generation zu Generation unter-schiedlich abläuft.“ Es bestehe also Grund zu der Hoffnung, „daß zukünftige Altersjahrgänge

gesünder und selbständiger sein werden als die heutigen“. Dazu bedürfe es aber auf jeden Fall einer Umgestaltung des Gesundheits- und Alterssystems. „Versäumen wir es heute, uns über dieses sehr wichtige Thema Gedanken zu machen, so versäumen wir etwas, was uns selbst alle einmal betreffen wird“, sagte der Erste Kreisbeigeordnete.

Christian Bürk erläuterte anschließend die Vorteile des Modells Seniorengemeinschaft, die Hilfe zur Selbsthilfe bietet. In der 1991 gegründeten Seniorengemeinschaft Riedlingen helfen sich Senioren gegenseitig mit Beratung und anderen Hilfsdiensten, so daß die gewohnte häusliche Umgebung nicht mit einem Platz im Altersheim getauscht werden muß.

Über die „Gesundheit im Alter“ sprach Professor Dr. Manfred Neubauer. Für die Erhaltung der Gesundheit sei vor allem wichtig, daß ältere Menschen die Motivation nicht verlieren. Sie sollten ihre Freizeit sinnvoll, kreativ und engagiert gestalten, aber auch die wohlverdiente Ruhe und Erholung nicht zu kurz kommen lassen. Krankenhäuser seien nur begrenzt geeignet, rehabilitative Maßnahmen durchzuführen. „Erkrankungen führen in ihrer komplexen Wechselwirkung zur Zerstörung der Psy-

che und des Körpers“, so Neubauer. Eine verstärkte Zusammenarbeit verschiedener Fachärzte sowie eine Vernetzung im ambulanten und stationären Bereich seien daher unbedingt notwendig.

Nach den Vorträgen eröffnete Rüdiger Hermanns die Diskussionsrunde. Er sollte mit seiner Feststellung, daß zwar nicht viele, aber dafür wahrscheinlich umso interessiertere Bürger gekommen seien, Recht behalten. Das Publikum formulierte etliche Fragen und machte auch Verbesserungsvorschläge. Mitgliedschaft in einer Seniorengemeinschaft, Wohnen im Alter und die Alzheimerische Krankheit waren einige der Punkte, die angesprochen wurden.

Abschließend sprach Hermanns von einer gelungenen Veranstaltung. Natürlich könne an einem Vormittag nicht alles abgehandelt werden — das Forum hätte sein Ziel aber erreicht, nämlich praktische Verbesserungsvorschläge für die politische Arbeit zu erarbeiten. Das Publikum bestand überwiegend aus älteren Menschen, obwohl es sich um ein Thema handelte, das nicht nur für Senioren interessant ist. Oder, wie Günter Smentek es formulierte: „Das Älterwerden beginnt mit der Geburt.“

## 260 000 Mark für Dachsanierungen

Langen — Die Dächer der Adolf-Reichwein-Schule und der Albert-Sehweitzer-Schule werden saniert. Gleichzeitig soll die Wärmedämmung verbessert

werden. Die Aufträge hat der Kreisausschuß bereits vergeben. Sie haben zusammen ein Volumen von rund 260 000 Mark.

**Der Super-Hit**  
**100 DAMEN Freizeit-Sets**  
**BERMUDA mit Top**  
 Viscose, modische Drucke  
 39<sup>95</sup> **20.-**  
**KAUFHAUS**  
**BRAUN**  
 Langen • Bahnstraße





# Kleine und große Leute vergnügten sich vier Tage rund um den Vierröhrenbrunnen



# Altes Schwimmbad in Dosen verpackt

## Was sich beim Bummel über den Bachgassenmarkt so alles entdecken ließ

Langen (ms) — Was wäre das Ebbelwoifest ohne den Bachgassenmarkt? Alle Jahre wieder ist der Markt, vom VVV tatkräftig unterstützt, ein beliebter Anziehungspunkt. In diesem Jahr hielt sich der Andrang am Nachmittag freilich in Grenzen, die Hitze war doch allzu groß. Abends dagegen mußte man sich mit Mühe einen Weg durch die Gasse bahnen.

Kunst, Keramik, Schmuck — jede Menge Handarbeiten gab's an den Ständen. Zum Beispiel: Seidentücher von Wilma Kutile. „Reines Hobby“, sagt sie. „So macht mir einfach Spaß, die Sachen herzustellen und zu verkaufen. Verdienen kann ich dabei nichts“. Schon ab 35 Mark konnte man ein toll bemaltes Tuch erstehen.



Mit dem Verkauf von alten Oberlinger Orgelpfeifen will die Stadtkirchengemeinde die Reparatur ihrer Orgel finanzieren. Foto: Neels

Ein bißchen stärkeres Interesse am schönen Maimon bekundete Pfarrer Dieter Boyck von der Stadtkirchengemeinde. „Sobald das Geld im Kasten klingt, die Seele aus dem Fegefeuer springt“, verkündete er geteilt. „Ein Buch — eine Mark, zwei Bücher — zwei Mark...“ — rechnen kann er, der Herr Pfarrer. Doch er will's ja nicht für sich. Das ganze Jahr über sammelt er Bücher, spenden, um sie auf dem Bachgassenmarkt für einen guten Zweck zu verkaufen. Diesmal sind die Einnahmen für die Innenrenovierung der Stadtkirche gedacht.

Nebenan gab's, ebenfalls von der Stadtkirchengemeinde, originale Oberlinger Orgelpfeifen. Ul-

rich Vedder vom Gemeindevorstand: „Die Kirchenorgel muß dringend überholt werden. Mit dem Verkaufstand wollen wir die Reparatur finanzieren.“ Die Heifen stammten natürlich nicht aus der Langener Kirche, sondern waren eine Firmenspende.

Sehr originell zeigte sich auch die Langener Initiative für Geschichte und Kultur. Wer den Abbruch des Freibades immer noch nicht vermisst hatte, der konnte sich für fünf Mark eine „Büchse Schwimmbad“ mit nach Hause nehmen. „Wir wollen die Erinnerung an das historische Bad aufrechterhalten“, erklärte Jutta Trintz von der Initiative. „deshalb haben wir Steinböcken von den Becken in Dosen verpackt“.

Lobenswert war der Stand des Langener Förderer-Vereins für behinderte Kinder. Allerlei nützliche Utensilien, hergestellt in

Behinderten-Werkstätten, verkauften die engagierten Mitglieder. „Damit finanzieren wir beispielsweise Behinderten-Betreuer für die Ferienspiele, denn daran könnten diese Kinder sonst nicht teilnehmen“, erklärte Elfriede Görlich.

Fazit: Es hat sich auch diesmal wieder gelohnt, über den Bachgassenmarkt zu schlendern, selbst wenn es nur auf ein Schwätzchen war.

Liebevoll gefärbte Schilder konnten die Besucher an diesem Stand arbeiten. Foto: Neels



Ein Stück Erinnerung ans alte Schwimmbad verkauften die Mitglieder der Langener Initiative für Geschichte und Kultur. Foto: Neels

## Waldschützer besichtigen Brauerei

Langen — Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, Ortsverband Langen/Egelsbach, unternimmt am Samstag, 16. Juli, eine Ganztagesfahrt in den Odenwald mit Besichtigung der Brauerei Schmucker im Mossautal. Für ein reichhaltiges Programm ist gesorgt. Die Fahrtkosten betragen 20 Mark. Auch Nichtmitglieder sind eingeladen.

Anmeldungen nimmt der stellvertretende Vorsitzende, Waldemar Kuss, Mierendorffstraße 43, Telefon 7 35 92, entgegen. Folgende Abfahrtszeiten wurden festgelegt: 7.30 Uhr neues Rathaus, 7.55 Uhr Berliner Allee/Ina-Tankstelle, 7.40 Uhr Friedrich-Ebert-Straße/Ecke Lortzingstraße. Die Rückkehr wird gegen 22 Uhr sein.

## Seniorentreff am nächsten Dienstag

Langen — Der Seniorentreff der IG Bau Steine Erden, Ortsverband Südmain, hat seine nächste Zusammenkunft am Dienstag, 5. Juli, ab 15 Uhr wollen die Mitglieder in der Gaststätte „Wilhelmsruh“ neben aktuellen Tagesthemen auch das Seniorenprogramm besprechen. So wird ein Videofilm über das Urlaubsziel Oberwolfach im Schwarzwald zu sehen sein.

## Awo fährt in den Bayerischen Wald

Langen — Für zehn Tage in den Bayerischen Wald fährt die Reisegruppe der Langener Awo am 18. September. Vorgesehen sind unter anderem Abstecher nach Passau und Prag. Die Kosten betragen 1050 Mark inklusive Halbpension. Einige Doppelzimmer sind noch frei. Interessenten können sich an die Awo-Geschäftsstelle, Telefon 2 40 61, oder E. Koch, 7 37 29, wenden.

## FDP analysierte Wahlergebnis

Langen — Der FDP-Ortsverbandsvorstand Langen analysierte und diskutierte jetzt die Ergebnisse der Europa-Wahl. Das unbefriedigende Gesamtergebnis verschlug den Kommunalpolitikern nach einigen Angaben keineswegs die Sprache, obwohl sie sich verständlicherweise den Einzug in das Europäische Parlament sehr herzlich gewünscht hatten.

Von besonderem Interesse war natürlich das lokale Ergebnis. Dabei stellten die Liberalen fest, daß man zwar gegenüber der Europawahl vor fünf Jahren einige Stimmen verlor, man aber im Vergleich dennoch „sehr gut abgeschnitten“ habe. Trends für künftige Wahlen ließen sich aus der Europawahl nicht ableiten, meint der Vorstand des Ortsverbandes und sieht deshalb optimistisch in die Zukunft.

## Sommerfest des Gustav-Adolf-Werks

Langen — Am Dienstag, 5. Juli, um 16 Uhr, feiern die Mitglieder des Gustav-Adolf-Werks ihr Sommerfest im Gemeindehaus der Petrusgemeinde, Bahnstraße 46. Bei gegrillten Würstchen und kühlen Getränken soll es gemütlich zugehen. Wer etwas zum Programm beitragen möchte, ist herzlich eingeladen. Gäste sind willkommen.

## Diavortrag beim VDI-Seniorenkreis

Langen — Beim nächsten monatlichen Treffen des VDI-Seniorenkreises am Montag, 4. Juli, um 16 Uhr im Studiosaal der Stadthalle präsentiert Diplomingenieur Gerhard Paret einen Lichtbildvortrag über „Peletones — Akropolis“. Aus organisatorischen Gründen müssen sich Interessenten, die diesem Kreis nicht angehören, vorher telefonisch bei Hans Müller (4 25 59) anmelden. Am 12. Juli besichtigen die VDI-Senioren das Werk der Firma Kloeckner-Moeller GmbH in Lochmühle sowie anschließend das Kloster Eberbach und Eltville.

## Sommerfest der Vogelliebhaber

Langen — Der Verein der Vogelliebhaber Langen lädt Mitglieder und Freunde zu seinem Sommerfest ein. Es findet am morgigen Samstag, 2. Juli, ab 17 Uhr auf dem Vereinsgelände „Im Erlen“ statt.



Leckere Maiskolben gehören dazu, wenn junge Indianer zu Mittag essen. Der Kindergarten Neurrort hatte sich drei Wochen lang mit dem Lebensgewohnheiten der amerikanischen Ureinwohner befaßt und im Wald ein kleines Zelt errichtet. Dabei haben auch Eltern tatkräftig mitgeholfen. Das Thema „Indianer“ war von den Kindern selbst angeregt worden. Das Leben in der Natur hat denn auch allen großen Spaß gemacht. Und es gab auch viel zu erleben — beim Bau der Zelte, beim Basteln von Indianerschmuck oder beim Anlegen der Kriegsbemalung. Foto: Neels

## In der Welt von Drachen und fliegenden Elefanten

### E-Jugendliche des FC Langen in Frankreich / Unvergessliche Abenteuer im Euro-Disney-Park

Langen — Drei erlebnisreiche und sicherlich unvergessliche Tage verbrachten Spieler, Eltern, Trainer und Betreuer der E-I- und E-II-Jugendmannschaften des FC Langen anlässlich ihrer Saisonabschlussfahrt in Frankreich. War man im Juli 1993 in München Gast und Teilnehmer in der bekannten und beliebten Kinder-Fernseh-Show „Disney-Club“ gewesen, so stand diesmal folgerichtig als weitere Steigerung ein Besuch in Europas größtem Vergnügungszentrum „Euro Disneyland Park“ im Mittelpunkt des mehrtägigen Ausflugs.

Mit Euro-Disney, das 1992 in Marne-la-Vallée, nur zirka 40 Kilometer von Paris das Licht der Welt erblickte, hat Walt Disney seinen hohen Anspruch, daß Disney-land „das glücklichste Land der Welt“ werden soll, neben vielen Disney-Parks auf anderen Kontinenten nun auch in Europa in die Praxis umgesetzt. Während ihres Aufenthaltes bewohnten die Besucher aus Langen das in der Hotelzone des Parks gelegene Hotel Santa Fe. Das Hotel, am Eingang vom Riesenporträt des amerikanischen Westernhelden Clint Eastwood unüberschaubar beherrscht, steht inmitten einer karglichen Wüstenlandschaft mit Steinen und Riesenkakteen. Seine Bauweise erinnert an die Pueblos in Neu-Mexiko. Komfortabel un-

tergebracht waren die E-Jugendliche in Vier-Bett-Zimmern, alle im neumexikanischen Stil. Im Mittelpunkt ihres Besuchs standen für die Langener Kinder und Erwachsenen natürlich die Attraktionen des riesigen Vergnügungsparks: Main Street, Fantasyland, Adventureland, Fantasyland, Discoveryland. Mit dem Passieren des Eingangstores überschritten die staunenden

Langener die Grenze zwischen der realen und der Welt der Phantasien, ein Reich, das von Feen, Drachen, Piraten und fliegenden Elefanten bewohnt wird. Ein Land, in dem Träume gelbt werden können und dürfen, und in dem Zeit nicht nicht das wichtigste ist, sondern sich wunder-schönen Entdeckungen unterzuordnen hat.

Die Main Street, eine Straße aus vergangenen Tagen mit ihrem Stil der Jahrhundertwende nachempfundenen praehtvollen Gebäudefassaden, an deren Ende das Château de la Belle au Bois Dormant, das Dornröschenschloß, zu sehen ist, führt direkt ins Zentrum der Zauberwelt von Walt Disney. Und hier war keiner der Langener Gäste mehr sicher, welcher der rund 40 At-

traktionen des „Themenparks“ er seine Hauptaufmerksamkeit widmen sollte.

Am Abend eines langen und von toller Entdeckungen geprägten Tages wurde „La Cantina“, das eigenwillige Restaurant des Hotels Santa Fe, zur Informationsbörse der Langener Gruppe. Hier wurde ausgiebig diskutiert, welche Attraktion am besten angekommen war. Waren die einen der Meinung, „Big Thunder Mountain“ eine schwindelerregende Fahrt mit dem vertrackten Minenzug über steile Hänge und durch viele Schluchten, sei einfach an Gefährlichkeit nicht zu übertreffen, wurde von vielen die erst vor einem Jahr neu eröffnete Attraktion „Indiana Jones et le Temple du Péril“, eine halbschwebende rassistische Fahrt mit einer Achterbahn durch dichten Urwald und die Ruinen einer verlorenen Stadt, als der helle Wahnsinn bezeichnet.

Mit einem Abstecher nach Paris und einer dreistündigen Stadtrundfahrt unter anderem Besuch der Kathedrale Notre Dame, Besichtigung der Champs Elysées, des Arc de Triomphe und — natürlich — des Eiffelturms bewies die Langener Gruppe auch ihre kulturelle Aufgeschlossenheit gegenüber dem Nachbarland Frankreich.



Die Nachwuchskicker des FC Langen mit ihren Bagellatern vor dem Hotel, in dem sie untergebracht waren. Foto: p







Mohrenkopfschleuder und Kutschfahrten standen bei den Kids hoch im Kurs

Sommerfest der Hainer Kleingärtner

Dreieichenhain (ms) - Sommerfestzeit. Das diente sich am vergangenen Wochenende auch der Kleingärtnerverein Dreieichenhain. Zwei Tage lang ließen sich die Vereinsmitglieder gut gehen und vor allem für die Kinder gab es ein abwechslungsreiches Programm.



Ponykutschfahrten waren beim Sommerfest der Kleingärtner der große Renner. Am Sonntag morgen wurde es dann musikalisch - der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehren Götzheim/Offenthal präsentierte seine Können.

Spaß für die ganze Familie

Dreieichenhain - Am kommenden Sonntag, 3. Juli, veranstaltet der Sportverein Dreieichenhain (SV10) ein Spiel- und Grillfest am Klubhaus im Haag. Die Verantwortlichen des Sportvereins versprechen viel Spaß und Kurzweil für die ganze Familie.

Juli-Flohmarkt ist ausgebucht

Dreieich - Für den Flohmarkt der Stadt Dreieich am Sonntag, 17. Juli, sind bereits alle Standplätze verkauft. Karten für den nächsten Flohmarkt am 27. August können am Dienstag, 19. Juli, von 17 bis 18 Uhr im Stadtvorstandssaal des Rathauses, Zimmer 102, erworben werden.



Wegscheider Land. Später führen die Säger aus Dreieich zur Burganlage Veste Oberhaus. Von dort war die ganze Schönheit der Natur zu genießen.

Krank durch Erdstrahlen Wasserdampf und Elektromagnetismus. Fach-Vortrag von Herrn Rolf Ohlhauser.

Hainer sangen im Dom von Passau

Sängervereinigung Sängerkranz war auf großer Fahrt im Wegscheider Land

Dreieichenhain - Die Sängervereinigung Sängerkranz 1989 Dreieichenhain ging auf große Fahrt. Mit 45 Teilnehmern ging es in Dreieichenhain am Jugendzentrum los.

nutzten. Beinahe in jedem Jahr wurden kamen kriegsgräberähnliche Scharen dahergezogen, die Stedlung und Kulturland vorwärts, Seuchen einschleppten und mit Elend zurückließen.

Verfügung. Später führen die Säger aus Dreieich zur Burganlage Veste Oberhaus. Von dort war die ganze Schönheit der Natur zu genießen.

Bergee in der Seehöhe von 720 Metern mit einer Länge von 42 Kilometern und mit einer Fläche von fast 5 000 Hektar - stellte die Liebhaber von verschiedenen Wassersportarten voll zufrieden.

Gottesdienst mit Gospelsongs

Dreieichenhain - Am Sonntag, 3. Juli, findet in der Burgkirche ein Gospelsonggottesdienst statt. Wie schon in den vergangenen Jahren beginnt diese Messe bereits um 9.30 Uhr. Einlaß ist ab 8.30 Uhr.

Jahrgang 1916 und 1917

Dreieichenhain - Wir treffen uns Freitag, 8. Juli, um 16 Uhr auf dem Dreieichplatz zu einem Spaziergang. Danach findet ein Beisammensein in der Gaststätte „Zum Waldhaus“ statt.

Abschlussfest

Dreieich - Am Montag, 4. Juli, findet ein traditionelles Verabschiedung des Abschlussjahrgangs der Weibelfeld-Gesamtschule statt. Das Abschlussfest beginnt um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle in Offenthal.

Generalreinigung im Hallenbad

Dreieich - In der Zeit vom Montag, 4. Juli, bis zum Sonntag, 28. August, bleibt das Spandling Hallenbad wegen der Durchführung von Reparatur- und Reinigungsarbeiten geschlossen.

Aus den KIRCHEN

Evangelische Burgkirchengemeinde Dreieichenhain. Pflegetag 8.06.64. Pflegetag 12.06.64. Pflegetag 12.06.64.

Katholische Kirche St. Marien Dreieich. Sa., 2.7.; So., 14.30 Uhr. So., 2.7.; So., 14.30 Uhr. So., 2.7.; So., 14.30 Uhr.

Mo., 4.7.; kein Gottesdienst. Di., 5.7.; Go., 18 Uhr. Rosenkranzgebet, 16.30 Uhr. Mi., 6.7.; Drh., 9 Uhr. Mi., 6.7.; Drh., 9 Uhr. Mi., 6.7.; Drh., 9 Uhr.

Di., 5.7.; Drh., 18 Uhr. Tischtennisgruppe H. Dietz. Mi., 6.7.; Drh., 9.30 Uhr. Frauen- und Mädchen-Turnverein.

Freitag, 8.7.; 15 Uhr. Altenheim. Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Freitag, 8.7.; 15 Uhr. Altenheim. Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Freitag, 8.7.; 15 Uhr. Altenheim. Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Freitag, 8.7.; 15 Uhr. Altenheim. Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Freitag, 8.7.; 15 Uhr. Altenheim. Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

Freitag, 8.7.; 15 Uhr. Altenheim. Pfarramt I: Pfr. Christoph Steinhäuser, Fahrgasse 57, Tel. 8 15 05.

EGELSBACHER NACHRICHTEN mit den amtlichen Bekanntmachungen für die Gemeinde Egelsbach. Redaktion 2 10 12. Anzeigen/Vertrieb 2 10 11. 63225 Langen Darmstädter Straße 26.



Wasser mersch... Auch die Freiwillige Feuerwehr Egelsbach beteiligte sich an der Projektwoche. Unter der Leitung von Ute Becker wurde eine Gruppe von Schülern in den Aufgaben der Wehr vertretet gemacht.

Handarbeit bekam Prädikat: Bärenstark

Motto der Projektwoche an der Ernst-Reuter-Schule war „Freizeit in Egelsbach“

Egelsbach (ms) - Schule kann so schön sein. Anstatt Mathe zu pauken oder sich zu fragen, ob der „Götz“ zum Goethe oder der „Götz“ stammt, gab's an der Ernst-Reuter-Schule eine Woche lang willkommene Abwechslung für die 260 Fünft- bis Zehntkläbler.

Freitag gegen 16 Uhr heulte plötzlich eine Feuerwehrsirene vor dem Schulhof. Hurra, die Schule brennt! Leider nicht, mag sich mancher gedacht haben, es war die Gruppe um Ute Becker von der Egelsbacher Freiwilligen Feuerwehr, die begeistert einen Löscheinheit simulierte.

Interessant war es auf dem Reiterhof Zahl zu erleben. Reitlehrerin Dagmar Seuth hatte 19 Schützlinge um sich versammelt - durchweg Mädchen. Reiten an der Länge, voltigieren und eine Kutschfahrt standen auf dem Programm.

Zum achten Renner entwickelt sich ein Angebot, für das sich anfangs nur zwei Schülerinnen erwidern konnten. Silvia Schüller, Hobby-Handarbeitslehrerin, führte in die hohe Schule der Teddy-Herstellung ein.

Lampenfete im Gemeindehaus

Egelsbach - Heute abend steigt ab 19.30 Uhr bei der Gemeindejugendvertretung (GJV) zum zweitenmal ein Lampenfete. Die Party findet im Hof des Gemeindehauses in der Ernst-Ludwig-Straße statt.

Bürgermeister läßt nicht locker

Egelsbach (thone) - Die Diskussion um die Ausweisung eines Schulgrundstückes nördlich der Dr.-Forst-Schmidt-Halle weiß nicht ab. Bürgermeister Heinz Eyben sprach sich am Dienstag erneut für eine Realisierung des Projekts im Brühl aus.

Wir gratulieren

Wilhelm Gausmann, Niddastraße 40, zum 83. Geburtstag am Samstag, 2. Juli. Wilhelm Werkmann, Schulstraße 19, zum 80. Geburtstag am Samstag, 2. Juli.

Drogentoter gefunden

Identität ist bislang nicht geklärt

Egelsbach (ms) - Vermutlich an einer Überdosis Hauschisch ist ein unbekannter Mann gestorben, der am Dienstag nachmittag im Egelsbacher Erholungsgebiet „Im Bruch“ entdeckt wurde.

Natürlich mußte bei solchen vielfältigen Veranstaltungen auch irgendjemand den Überblick wahren. Eine Aufgabe, die die IG Fliegen übernahm. Aus luftiger Höhe paßte sie während eines Rundfluges über Egelsbach auf, daß unten in der Reuter-Schule alles klappte.

Fest wie bei „Wetten, daß...“

Die Gruppe „Fun, Fitneß, Fairneß“ von Reiner Becker hatte den Präsentationsabend am Samstag, 2. Juli, im Gemeindefest vorbereitet.



Fest wie bei „Wetten, daß...“ Die Gruppe „Fun, Fitneß, Fairneß“ von Reiner Becker hatte den Präsentationsabend am Samstag, 2. Juli, im Gemeindefest vorbereitet.

Geschäftsübergabe! Am 1. Juli 1994 haben wir unser Blumengeschäft an unseren Sohn übergeben. Für das jahrzehntelange Vertrauen und die Freue zu unserem Hause bedanken wir uns bei allen Kunden, Freunden und Geschäftspartnern. Helmut und Elfriede Gerhardt. Geschäftsübernahme! Ich habe das elterliche Geschäft am 1. 7. 1994 übernommen und bitte Sie, das meinen Eltern entgegengebrachte Vertrauen auf mich zu übertragen. Norbert Gerhardt Blumen Gerhardt Dreieich, Waldstraße 7, Telefon 06103 / 8 44 07





STELLENANGEBOTE

Wir sind ein erfolgreiches Unternehmen für hochwertige Mode aus reinen Naturfasern. Qualität ist unser Anspruch.

Für unser Modehaus in Hanau suchen wir zur Verstärkung unseres Verkaufsteams eine Verkaufberaterin

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem expandierenden Unternehmen.

Bitte vereinbaren Sie einen persönlichen Termin mit unserer Modehaus-Leiterin, Frau Achten oder senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an

Peter Hahn GmbH Peter-Hahn-Platz 1, 73649 Winterbach

Zeitungs-Zusteller als Vertretung für die Urlaubszeit Juli/August in Langen und Umgebung für die LANGENER ZEITUNG

Achtung Frühauflasther! Wir suchen Zeitungs-Zusteller dienstags und freitags für die morgendlichen Morgenstunden.

KIK... eine neue Idee wird Wirklichkeit

Wollen Sie Karriere in einem neuen, bedeutenden, expandierenden Unternehmen des textilen Einzelhandels machen?

Teamleiter/in Verkäufer/innen ganztags-Aushilfen

Wenn Sie bereit sind, Pionierarbeit zu leisten und sich für diesen Beruf zu engagieren, dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bei:

ATLANTIS PARKHOTEL Bitte lächeln... keine Angst - unsere Gäste möchten Sie nicht fotografieren, aber sie möchten von Ihnen freundlich empfangen werden.

IMMOBILIEN BIEN HAUS Haus Frühling ab Oberkante Kellerdecke ab Oberkante Wohnfläche, Erd- und mit 120 qm abgebaut.

Langen Familien mit Kindern erwünscht. Eine 4 1/2 Zimmer-ETW mit ca. 100 m² Wfl. und einem Balkon nach Süden sowie einer absolut ruhigen Lage für DM. 299.000,- inkl. Garage sollte Sie schnell zum Telefonhörer greifen lassen.

Wir suchen in Langen 1-Fam.-Haus auch sanierungsbedürftig. Heinz Bartsch Immobilien Telefon 06103 / 5 17 43

1-Familienhaus freistehend MAINFINGEN Grd. 640 m², 4 Zi., Kü., Bad, WC, Gäste-WC, gr. Terrasse, EBK vorhanden, 2 Garagen. Sofort beziehbar! DM 580.000,-

ESCHNER PARTNER BAZARBRUNDE DACHGESCHÜSSLONNENWohnung im beliebten Dietzenbach-Stalberg

LEPRA ist heilbar mit Ihrer Hilfe! Deutsches Aussätzigen-Hilfswerk e.V.

GESCHÄFTLICHES Heizungsbau Öl+Tank service

LBS Baupark der Sparkassen & Finanzgruppe Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

NEUES DACH mit Leuten vom Fach BRK-BAUUNG JEAN ECKEL Telefon 06181 / 7 81 10

ZUR ERINNERUNG: Bilder dieser Art hat man oft gesehen. Vielleicht muß man sie aber noch viel öfter sehen? Denn Tatsache ist, daß Tausende von Kindern in Angola und im Sudan an Hunger sterben.

GESCHÄFTLICHES Leidenschaftlich vernünftig Neu! Renault Laguna ab 29.500,- zzgl. Überführung

PORTAS Der Renovierer Nr. 1 500 € in Europa ALTE TREPPEN WIEDER NEU!

Diebstahl Individuelle Lösungen, komplett mit automatischer Belüftung, Heizung und Beschallung.

Tageszulassungen mit 0 km Fahrleistung Clio RN 14, 51g, 55 kW/75 PS, Ielgrün, Radio, S-Dach

Vorfürhungen Renault Twingo, 40 kW/55 PS, 1.300 km, perf.-rot Clio 16 V, 31g, 99 kW/135 PS, 23.240 km, arktis-weiß

Gebräuchlungen R5 Campus, 31g, 58 PS, rot, Bj 7/91, TÜH J., 20.400 km Clio RT 1.4, 21g, 75 PS, Jadedgrün, Bj 7/91

Autoglas Spezialwerkstatt für Autoglas-Glasedach-Sofort einbau

TELEFONANLAGEN TK-Systeme, Hybridanlagen Euro-ISO-Anlagen Verkauf + Vermietung + Montage + Service

SINGER PFAFF Nächster Nähkurs (noch Plätze frei) 4. Juli '94

Unter Service Reparaturservice aller Fabrikate Kostenlose Beratung bei allen Nährproblemen

busier Industriegebiet am Sandborn 4 63500 Selgersdorf/Froschhausen

HONDA YAMAHA Motorrad-Service Beratung + Verkauf Service + Ersatzteile

Schornsteinsanierung mit VAA-Stehtest-Keramikrohr Keramikrohr + Klinker

Alles klar? Bei blindem Isolierglas ohne Glastausch wieder Durchblick

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen schnell + preiswert

ANHÄNGER u. ANHÄNGEVORRICHTUNGEN von dem Spezialhaus im Rhein-Main-Gebiet

Existenzgründung, 2. Standbein. Für Sie individuell im SB-Bereich

Biffar Haus- und Wohnungstüren: sicher, hochwertig, individuell

So schön kann Sicherheit sein! Biffar Haus- und Wohnungstüren aus hochwertigem Material und von handwerklicher Perfektion.

Biffar Studio Biffar GmbH & Co. Frankfurt KG 60311 Frankfurt/Am. Bethmannstraße 50-54

Biffar ... und Ihr Haus gewinnt an Wert

Achtung! An alle Hausbesitzer Ich überprüfe Ihr Dach kostenlos und unverbindlich

Fahren Sie günstiger Fragen Sie die NECKURA Information und Deckungskarten

Haararbeiten Malerbetrieb mit eigenem Gerüstbau führt sämtliche Malerarbeiten preisgünstig aus

Verbandsteinflechter Für Ihren Hof, Einfahrt liefert und verlegt einsch. aller Nebenarbeiten zum Festpreis

TIV SPEZIALHAUS FÜR ANHÄNGER BIS 3500 kg Jürgen Camatz

DACH Neu- und Umdeckung Alle Flachdacharbeiten Dachspenglerarbeiten Fassadenverkleidung

Ihr Schwimmbad PFÖHL ... und Sie fühlen sich wohl!

IMMOBILIEN Franz & Kommeßbein

Neubau Rodgau/Nieder-Roden Das Haus im Haus

Wer zuerst kommt, mahlt zuerst Für Kapitalanleger und Eigenutzer

haus team SOULSWEETNESSES BAUEN

Wir machen Träume wahr Rodgau-Jügesheim Luxuriöse DHH

VERMIETUNGEN Hausenstamm Ladengeschäft, 148, 57 m²

Mit einer Familienanzeige erreichen und informieren Sie alle Ihre Verwandten, Freunde und Bekannten. Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung.

Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit! Hier einige Beispiele: Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Vermählung bedanken wir uns, auch im Namen unserer Eltern, herzlich.

Ihr Autohaus GRUBER Otto-Hahn-Str. 23 Dreieich-Sprendlingen • Tel. 06103 / 37 34 54

WANNEN-AUSTAUSCH ohne Fliesenarbeiten INTACT - Deutschlands Nr. 1 im Wannen austausch macht's möglich.

City-Lage Dieses ruhig gelegene Frankfurt Mietshaus besitzt 14 Wohnungen zwischen 40 m² und 60 m².

Nähe Sandweg Ein gepflegtes Haus mit Ledengeschäft, großen Wohnungen und Garagen.



JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER

MEGA-MARKT

Mit einer Großen Auflage für Ihre private Kleinanzeigen

Häuser - Angebote
Offenbach, Landgrafstr. 2-ZW, Ku. Bd. Balk. 61 m2, EK. Roter...

AUDI
Audi 80 CC, Model 85, 1141 km, 8-fach Bremsl., RC, 4 Jährig, 2-Hd, weiß, VB DM 4750,-

PEUGEOT
206 GR, EZ 8/86, 60 PS, rot, Glas-SD, 1. Hd, 149 000 km, TÜAU neu, werksst...

Häuser - Gesuche
Junge Familie sucht in Dietzenbach u. Umgeb. altersv. voll renovierte, bed. Haus...

MAZDA
Mazda 323 GTI, Bj 89, 86 PS, 92 000 km, Heckspoiler, Sportfahrwerk, toller gef...

MOTORRADER
Honda Dominator 650 ccm, 35 KW, Bj. 89, 7.800 km, Top-Zustand, neu etabliert...

Grundstücke - Angebote
Verkaufe Bauwerkstatt im Mühltal mit 1000 qm, 600 qm, gegen Hochstandort, Chiffre 4472

MITSUBISHI
Mitsubishi Galant, Bj. 11/86, 1. Hd, 3-W-Kat., AU, Winterreifen, TÜV 99, 106.074 / 91 17, ab 18 Uhr

BOOTE
1 Wiking Schlauchboot "Comet", 3,80m, wie neu, mit Trailer, Bj. 85, mit 35 PS Mercury, VB, Tel. 06106 / 95 57

Mietgesuche
Wer vermietet demnächst in der Senefelder Str./OF eine 2+3-ZW in berufstätiger Frau (47) u. Sohn (14)? Tel. 069 / 83 72 81

MERCEDES
Mercedes 123, 2000/TASU neu, Radio, 2-Hd., gepflegt, an Liebhaber günstig, Chiffre 10212

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ETW - Angebote
3/2 ZL, ETW von Privat in OF-Bieberweg zu verk., 101 5 m2, Event, voll möbl., Tageslichtbad, Gäste-WC, Holz, Vollparkett...

CITROEN
AX First Diesel, schwarz, 52 PS/38 kW, EZ 11/91, 50 km, scheckheftgepflegt, nur 4-4,5 L/100 km, Steuer DM 519,-

VERSCHIEDENE
Chrysler Voyager 25 SE, graunrot, 175 km, 4119, 98 km, scheckheftgepflegt, AHK-Dachregelsystem zuverk., DM 2500,-, Tel. 06104 / 4 59 63

ETW - Gesuche
Privat von Privat heute od. 4 ZL, 2-BW, in China-Wald, Frankfurt/Eschberg, sofort od. spätr, Tel. 069 / 82 55 21

HONDA
Honda Civic Limousine L157 gegen Nachwuchs zu verkaufen, 23 600 km, 90 PS, EZ 1/92, GaWa, SSD, alle elektrisch, silbermet., Top-gepflegt...

STELLENANGEBOTE
Privat Haushalt sucht für sofort 3 wöchentlich, Haushaltshilfe, Stunden nach Vereinbarung, Tel. 06104 / 34 05

JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER

MEGA-MARKT

Mit einer Großen Auflage für Ihre private Kleinanzeigen

BEKANNTSCHAFTEN
Suche für Monat einmal in der Woche eine Haushälterin ca. 3 Std. (für Deutche), Tel. 06071 / 3 24 41

STELLENGESUCHE
Zuverlässige Putzfrau sucht Putzjob, Tel. 069 / 54 90 83 61

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

STELLENANGEBOTE
Privat Haushalt sucht für sofort 3 wöchentlich, Haushaltshilfe, Stunden nach Vereinbarung, Tel. 06104 / 34 05

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14

BEKANNTSCHAFTEN
Suche für Monat einmal in der Woche eine Haushälterin ca. 3 Std. (für Deutche), Tel. 06071 / 3 24 41

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14

Mega-Markt advertisement with large stylized text and background image.

BEKANNTSCHAFTEN
Suche für Monat einmal in der Woche eine Haushälterin ca. 3 Std. (für Deutche), Tel. 06071 / 3 24 41

STELLENGESUCHE
Zuverlässige Putzfrau sucht Putzjob, Tel. 069 / 54 90 83 61

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

STELLENANGEBOTE
Privat Haushalt sucht für sofort 3 wöchentlich, Haushaltshilfe, Stunden nach Vereinbarung, Tel. 06104 / 34 05

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14

BEKANNTSCHAFTEN
Suche für Monat einmal in der Woche eine Haushälterin ca. 3 Std. (für Deutche), Tel. 06071 / 3 24 41

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

ZU VERSCHENKEN ODER UNTER DM 50,-
Entsatter/Fahrer/2-K., Koffer-schreibmaschine mit echtem Lederkoffer DM 19,-, Tel. 069 / 81 04 66

VERMISCHTES
Nette Herrin-Kegelbahn sucht Mägdel Donnerstag ab 20 Uhr im OTC Offenbach, Tel. 069 / 84 26 41 od. 069 / 81 29 64

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14

ETW - Gesuche
Privat von Privat heute od. 4 ZL, 2-BW, in China-Wald, Frankfurt/Eschberg, sofort od. spätr, Tel. 069 / 82 55 21

HONDA
Honda Civic Limousine L157 gegen Nachwuchs zu verkaufen, 23 600 km, 90 PS, EZ 1/92, GaWa, SSD, alle elektrisch, silbermet., Top-gepflegt...

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14

STELLENANGEBOTE
Privat Haushalt sucht für sofort 3 wöchentlich, Haushaltshilfe, Stunden nach Vereinbarung, Tel. 06104 / 34 05

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14

STELLENANGEBOTE
Suche zuverlässige deutschsprachige Bürohilfe, 2 x wöchentlich, in OF/Bieber, Tel. 069 / 86 60 42 oder 26 oder abends ab 19.30, 89 71 14



















„Vogelhochzeit“ an Schweitzer-Schule

Mädchen und Jungen machten in der Projektwoche vielfältige Erfahrungen

Langen (ne) Die Qual der Wahl hatten die Schüler der Adolf-Reichwein-Schule bei ihrer diesjährigen Projektwoche...



In phantasievollen Kostümen führte eine Gruppe der Schweitzer-Schule beim Präsentationstag die „Vogelhochzeit“ auf.

Gute handarbeitliche Fähigkeiten bewies zum Beispiel eine Gruppe mit ihren selbstgebastelten Kuscheltieren...

Zeit intensiv an einem Thema zu arbeiten. Erster Punkt im Programm war die Aufführung der „Vogelhochzeit“...

Auch Geschicklichkeit auf zwei Rädern war gefordert

Bei der alljährlichen Fahrrad-Rallye der Jungen Union, Start war wie immer an der Adolf-Reichwein-Schule...

Wir können zwar heute mit Aufführungen und Ausstellungen zeigen, was die Kinder in der Projektwoche gearbeitet haben...

Eine Eiche als Symbol der Freundschaft

Blasorchester des Turnvereins unternahm Konzertreise nach Niederösterreich

Langen - Zu Besuch bei den Freunden der Ortsmusik Schleimbach in Niederösterreich war das Blasorchester des Turnvereins Langen...

Das Konzert zeichnete sich durch eine ganz besondere Atmosphäre aus...



Abwechslungsreiche Tage verbrachte das Blasorchester in Österreich. Unser Bild zeigt die Langener mit ihren Gastgebern vor dem Maria-Theresia-Denkmal in Wien.

Die Geschichte von Tarsus

Ausstellung beim Fest der Dreieichschule

Langen - Im Rahmen des Schulfestes, das die Dreieichschule am heutigen Freitag (8. Juli) ab 14 Uhr feiert...

verschiedenen Epochen belegen dies. Mit der allmählichen Veränderung des Hafens ließ die Bedeutung der Stadt jedoch nach...

Bessere Haltung durch Muskeltraining

Erfolgreiches Pilotprojekt von Adolf-Reichwein-Schule und KSV Langen

Langen - In einem Pilotprojekt haben erstmals zwölf Mädchen und Jungen der neunten und zehnten Klassen der Adolf-Reichwein-Schule...

Damit vergrößert sich das Angebot der Reichwein-Schule, das schulform- und klassenübergreifend ab Klasse neun durchgeföhrt wird...

führt wird, auf nunmehr acht Sportarten. Die Schüler können unter Badminton, Tischtennis, Basketball, Volleyball, Fußball, Schwimmen, Aerobic und Muskel- und Fitnesstraining wählen.



In einem Pilotprojekt absolvierte eine Gruppe von Jugendlichen der Adolf-Reichwein-Schule ein halbes Jahr Muskeltraining beim KSV Langen.

Förderverein gegründet

Uli Stein bleibt FC Langen erhalten

Langen - Uli Stein, bis vor kurzem Trainer des FC Langen und seit 1. Juli Forward beim Bundesligisten Hamburger Sportverein, hält dem „Club“ die Treue...

Langen. Der Verein hat es sich zur Aufgabe gestellt, den Fußball-Club ideal als auch materiell zu unterstützen...



Zum Sommerfest hatten am Samstag die Mitglieder des Vereins der Vogellebhaber Langen auf ihr Gelände „Im Erlen“ eingeladen...

KOM,ma sucht Streetball-Teams

Langen - Wie bereits berichtet, wird im Jugendzentrum KOM,ma am Freitag, 15. Juli, ein großes Sommerfest gefeiert...

14 Uhr ein Streetball-Turnier ausgetragen. Teams, die mitspielen möchten, können sich im Jaz unter der Telefonnummer 13 69 anmelden.

Der Liederkranz lädt zum Grillfest

Langen - Der Männerchor Liederkranz lädt für Samstag, 16. Juli, zum Grillfest im Siedlerheim in der Joseph-von-Eichen-dorf-Strasse ein...

Aus den Kirchen

Evangelische Gemeinden Sonntag, 10. Juli Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Strasse...

Tänzer der Dreieichschule „schwebten“ über allem

Beim Landesentscheid „Jugend trainiert für Olympia“ waren die Langener erfolgreich wie nie

Langen - Der Landesentscheid Tanz der hessischen Schulen im Rahmen des Wettbewerbs „Jugend trainiert für Olympia“ fand auch in diesem Jahr in Marburg statt...

Die Dreieichschule stellte drei Mannschaften mit 16 Paaren. Drei Wertungsrichter bewerteten die Tänze...

Höhepunkt war aber der Wettbewerb der Formationen im Jazz- und Modern Dance...

Die Langener Tänzerinnen auf Rang eins setzten. Somit wurde diese Mannschaft Hessenmeisterin der WK II...

am Landesentscheid Tanz erreichte die Dreieichschule ihr bisher bestes Ergebnis...



Sie wurden Hessenmeister im Jazz- und Modern Dance beim Wettbewerb „Jugend trainiert für Olympia“...

Wenn die Sterne nicht lügen...

- Widder Sie schwimmen auf der Welle des Erfolgs...
Stier Beachten Sie eine Anweisung sehr genau...
Zwillinge Daß man Sie um Hilfe bittet, erfreut Sie mit Stolz...
Krebs Sie haben sich etwas ganz Abenteuerliches ausgedacht...
Löwe Solange Sie Erfolg haben, besteht kein Grund...
Jungfrau Ein Gewinn sollte geteilt werden, da stimmen Sie mit Ihren Kollegen...

Awo-Tagesfahrt in den Odenwald

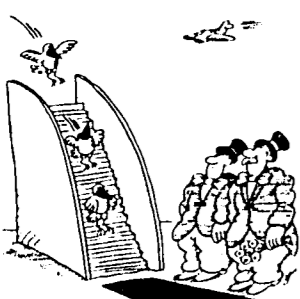
Langen Der Ortsverein der Arbeiterwohlfahrt Langen bietet für Freitag, 29. Juli, eine Busfahrt zur Neunkirchner Höhe an...

AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN

Langen - Robert Eulich, 53, Bezirksleiter der LBS Hessen-Thüringen, feierte sein 15jähriges Dienstjubiläum...

Schmunzel-ECKE

Luftnummern



Ohne Worte.



Ohne Worte.

Spielstand 1:0

„Wieso hat dein Mann die Hand verbunden?“ - „Fußball!“

An der Stadionkasse: „Bitte zwei Karten.“

Sagt der Arzt zum Patienten: „Ihnen fehlt vor allem Bewegung.“

Schiedsrichter sind pfligige Burschen...

So mancher Schiedsrichter verdient einen Anpfiff.

Unterricht

Der Lehrer macht den Schülern klar, wie viele Menschen es auf der Erde gibt.

„Was gibt es da zu laehen, Peter?“

Verräterisch

„Hör mal, Liebbling, ich kann nicht zum Abendessen nach Hause kommen.“

„Oh, wie schade, Schatz! Doch könnt ihr denn überhaupt konferieren, wenn die Jazzband so laut spielt?“

Sommerferien

Der Bauer zum Urlauber: „Bei uns auf dem Lande wird man morgens vom Hahn geweckt.“

Peter zu seinem Freund: „Bin ich froh, daß ich einmal aus der Schule gehen muß!“

Der Kollege zu Egon: „Du hast ja im Urlaub dicke Backen bekommen!“

„Männer!“ ruft der Vorarbeiter. „Gebt noch einmal einen Beutes!“

Gespräch nach dem Urlaub: „Hat Ihnen das Windsurfing wirklich was gebracht?“

„Warum strahlst du so?“ - „Ich war beim Zahnarzt.“

„Sie fahren in Urlaub?“ - „Ja, ich gehe auf Hochzeitsreise.“

Verräterisch

„Hör mal, Liebbling, ich kann nicht zum Abendessen nach Hause kommen.“

„Oh, wie schade, Schatz! Doch könnt ihr denn überhaupt konferieren, wenn die Jazzband so laut spielt?“

„Nein“, meint Egon. „Aber mein Chef!“

Der Feriengast ist enttäuscht. „Sie haben mir versprochen, daß ich vom Fenster des Zimmers einen Kilometerweiten Ausblick hätte.“

„Ich verkaufe jetzt Käse.“ - „Warum?“ - „Ich habe vergessen, die Milch während meines Urlaubs abzubestellen.“

Schwatzke fragt einen Taxifahrer: „Was kostet es, wenn Sie mich und meinen Koffer zum Bahnhof fahren?“

„Warum wandern die Dünen?“ - „Weil sie vom Urlaubsrummel weg wollen.“

Ein Urlauber erklärt schwermütig: „Wenn man so am Rand des gewaltigen Meeres steht, empfindet man erst recht seine ganze Nichtigkeit.“

„Wie war der Urlaub auf dem Bauernhof?“ - „Herrlich ruhig! Selbst im Heu sagte der Bauer nur das Nötigste.“

Zwei Freundinnen unterhalten sich: „Wir sind dieses Jahr auf Teneriffa im Urlaub gewesen.“

Egon trifft einen Bekannten. „Sie sehen so erholt aus“, meint dieser. „Waren Sie im Urlaub?“

Erfüllte Wünsche

„Was wünscht sich denn Ihre Frau zum Geburtstag?“

„Sie sagte, sie wünsche sich etwas für den Hals und etwas für die Arme.“

„Das ist leicht zu erraten: Sie möchte also eine Halskette und einen Armreif.“

„Das mag sein, doch ich kaufe ihr ein Stück Seife.“

„Frau Meier hat ihrem Mann das Versprechen abgenommen, kein Schnapsglas mehr anzurühren.“

Tierschutz

Die Sängerin gab in einer kleinen Stadt ein Konzert. An der Saaltüre hing ein großes Schild: „Das Mitbringen von Hunden ist nicht gestattet.“

Als das Konzert zu Ende war, stand noch darunter: „Der Tierschutzverein.“

Nur Sehnen

Ein Gast hatte sich in einem Restaurant ein Filet bestellt. Kaum hatte er davon gegessen, rief er den Ober.

Der Ober, von dem das Filet stammte, muß unheimlich verliebt gewesen sein!

Zu stark

Oberamtmann Häberle, der nicht weit von seinem Amt entfernt seine Wohnung hat und so zum Mittagessen heimkommen kann, hat wieder einmal gut gespeist, denn seine Frau ist eine ausgezeichnete Köchin.

„Mach“ uns bitte noch einen Kaffee“, meint der Oberamtmann. „Mach“ ihn aber nicht wieder so stark wie neulich, da konnte ich im Amt kein Auge zutun.“

Auf ein neues!

Sie schluchzt steinerweichend: „Du Rohling hast das Versprechen gebrochen, das du mir gegeben hast!“

„Aber Liebbling“, versucht er sie, leicht zerknirscht, zu trösten. „weine doch deshalb nicht! Du kannst ja sofort ein neues haben!“

Ein Wegweiser zu Fachleuten. Ein Service der Langener Zeitung

Fa. DORNBURG GmbH Fliesenfachgeschäft Inh. Heinz Jakel

Elektro-Anlagen STECH vorm. Werner

Ihre FINGERNAGELKOSMETIK bei Ihnen zu Hause!!!

ETEC Planung, Lieferung, Montage, Wartung, Software

H. STEITZ GMBH Malergeschäft

Die Leistung, Klemmerei, Installation, Gasheizung

ETEC GmbH, Voltastr. 4, 63225 Langen

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick FÜR LANGEN, EGELSBACH UND DREIEICH

LANGEN DREIEICH EGELSBACH

Pietät SEHRING Inh. Peter Kuppers

Party-Back-Service für Ihre Feste

Joachim Eggert Malermeister

Miele-Verkaufs-Zentrum

Torantrieb & Schlosserei Sullivan GmbH

Ärztlicher Sonntagsdienst

Ärztlicher Sonntagsdienst

Kunststoff-Fenster & Haustüren

HERBERT KIRCHHERR Versicherungen

Hier könnte Ihre Anzeige plaziert sein!

KÖRNER BÖDEN

FARBENHAUS LEHR Farben - Lacke - Tapeten

Werbung bringt Erfolg Werbung auf dieser Seite fördert die Nähe zu Ihren Kunden

GRAEF Blumenfloristik · Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

RÄTSEL-RATEN

Schachaufgabe Nr. 28 Dr. W. Maßmann

Silbenrätsel

Silbendominio

Im Handumdrehen

Mixrätsel

Lustiges Silbenrätsel

Skandinavisches Kreuzworträtsel

Skandinavisches Kreuzworträtsel grid

Auflösungen von Rätsel-Raten Nr. 27

Silbenrätsel

Silbendominio

Rätselgleichung

Mixrätsel

Lustiges Silbenrätsel

Skandinavische Kreuzworträtsel

Schwedenrätsel





# MÖBEL ERBE: HINEIN INS WOHNVERGNÜGEN!

**MOBEL ERBE**  
HANAU-STEINHEIM

**CAFETERIA**  
...ideal für die Pause zwischendurch.

**Kinderparadies**  
für Ihre Kleinen! Samstags mit Betreuung

**DONNERSTAGS BIS 20.30 UHR GEÖFFNET!**

**NEU: Finanzdienstleistungen**  
Wir von Möbel Erbe bieten Ihnen attraktive Finanzierungsmöglichkeiten. Sprechen Sie mit uns - wir beraten Sie gerne!

Ca. 50.000 qm voller schöner Möbel!

**Rundecke mit Sessel ab 3199,- ohne Kissen**

**Super! Die 2-Sitzer-Sofas sind mit Schlaf-funktion ausgestattet!**

**Typen-Beispiele:**

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Sessel<br>ca. 104 cm breit.<br>ab 479,-               | <input type="checkbox"/> Element o. Armlehnen,<br>ca. 54 cm breit.<br>ab 399,-             | <input type="checkbox"/> Element 1 Armlehne,<br>ca. 80 cm breit.<br>ab 449,-             | <input type="checkbox"/> 2-Sitzer o. Armlehnen,<br>ca. 108 cm breit.<br>ab 569,- |
| <input type="checkbox"/> 2-Sitzer 1 Armlehne,<br>ca. 133 cm breit.<br>ab 639,- | <input type="checkbox"/> 3-Sitzer 1 Armlehne,<br>ca. 187 cm breit.<br>ab 849,-             | <input type="checkbox"/> Rundecke<br>ca. 95 x 95 cm.<br>ab 489,-                         | <input type="checkbox"/> Longchair<br>ca. 80 x 160 cm.<br>ab 549,-               |
| <input type="checkbox"/> Ottomane<br>ca. 134 cm breit.<br>ab 659,-             | <input type="checkbox"/> 2-Sitzer mit Bett, o. Armlehnen, LF ca. 128 x 196 cm.<br>ab 899,- | <input type="checkbox"/> 2-Sitzer mit Bett, 1 Armlehne, LF ca. 128 x 196 cm.<br>ab 999,- | <input type="checkbox"/> 2-Sitzer mit Bett, LF ca. 128 x 196 cm.<br>ab 1119,-    |

**Alles Abholpreise!**

**① Aktuelles Programm mit Federkern, legere Optik mit Punktsteppung. Verschiedene Bezüge.**

**② Stuhl in verschiedenen Farben**  
Abholpreis je **399,-**  
Direkt gegenüber!

**MOBEL ERBE**  
HANAU-STEINHEIM

**Wohnen im Einklang mit der Natur!**  
Eine Philosophie, die sich in allen unseren Möbeln widerspiegelt!

**Gleich nebenan!**

**MOBEL ERBE**  
HANAU-STEINHEIM

Für alle, die das besondere Design und die neuen Trends lieben!

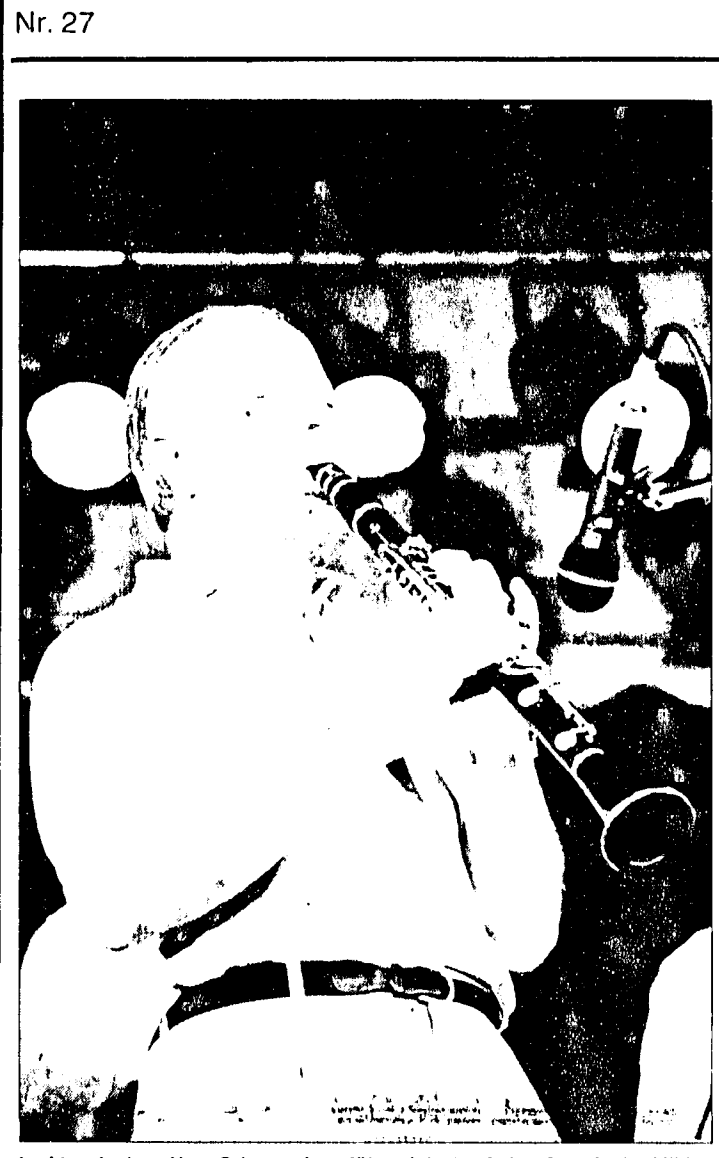
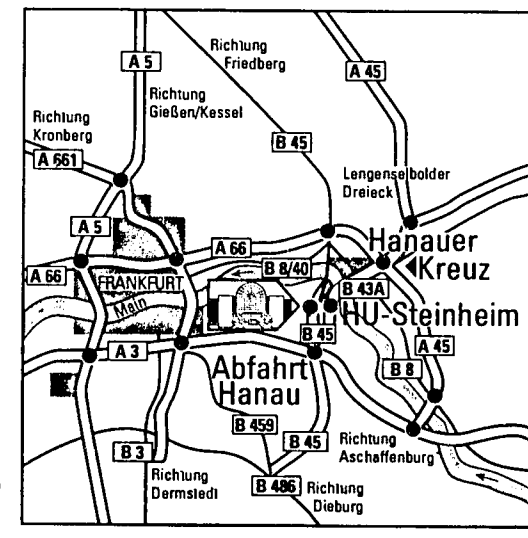
## MOBEL ERBE

**WOHNWELT 2000**

HANAU-STEINHEIM

63456 Hanau - Steinheim  
Gewerbegebiet Otto-Hahn-Straße an der B 45, Tel. 0 61 81/ 67 80.  
Verkauf: Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.30 - 18.30 Uhr,  
Donnerstag 13 - 20.30 Uhr, Samstag 9 - 14 Uhr, langer Samstag  
April - September 9 - 16 Uhr, Oktober - März 9 - 18 Uhr.

**MOBEL ERBE**  
HANAU-STEINHEIM  
direkt gegenüber



## Jazz in der Burg lockte mehr als 4 000 Gäste nach Dreieichenhain

Musikgrößen gaben sich ein Stelldichein

Von unserem Mitarbeiter Marc Strohsfeld

Dreieichenhain Seit nunmehr 19 Jahren gibt es für Hessens Jazz-Fans am ersten Juliwochenende nur eine Adresse: den Hainer Burggarten. Trotz sengender Hitze und Fußballweltmeisterschaft zog es auch diesmal wieder mehr als 4 000 begeisterter Musik-Fans zum „Jazz in der Burg“, auch wenn die Veranstalter, aus genannten Gründen, in Vergleich zum Vorjahr fast 1 000 Zuhörer weniger verzeichnen konnten.

Celohnt hat es sich allemal. Schon das Programm las sich wie ein Who is Who der europäischen Jazz-Szene. Den Auftakt am Freitagabend machten der bereits legendäre Claude Luter aus Frankreich und das Quintett des Schweizer Klarinetisten Jacky Milliet. Mit atemberaubendem Hot-Jazz im New-Orleans-Stil begeisterten die Musiker das Publikum im ausverkauften Burgkeller. Dazu servierten die Veranstalter ein kreolisches Büffet - rund 30 Spezialitäten à la New Orleans luden zum Schlemmen ein.

Was der Freitag versprach, hielt das Angebot am Samstagabend. Auf der Bühne wieder der bereits bekannte „Willic-Square-Jazzband die Bühne im Burggarten, um die Grundlage für eine lange Musik-Nacht zu legen. Der



Marcello Rigutto von der Willic Square Jazzband bläst hier ins Sopran-Sax. Die Band stammt aus den Niederlanden und spielt im Stil des „Opened Hi-Hat-Speed Dixie“.

Stil der Band orientiert sich am Jazz der 20er und 30er Jahre, neu aufbereitet und in explosiver, mitreißender Weise dargeboten. „Opened Hi-Hat Speed Dixie“ genannt. Gleich danach „on stage“ Silvia Druets und Engelbert Wrobel's Swing Society. Der Beweis, daß es auch in Deutschland exzellente Jazz-Interpreten gibt.

Gerade war die Sonne hinterm Horizont verschwunden, da ging sie auf der Bühne wieder auf. In Gestalt von Dana Gillespie, einer der schillerndsten Persönlichkeiten der Euro-Bluesszene. Zusammen mit dem Boogie-Virtuosen Joachim Palden präsentierte sie eine brillante Mischung aus britischem Blues- und kontinentalem Boogie-Feeling. Das Publikum dankte mit stehenden Ovationen. Noch immer nichts von ihrem ursprünglichen Drive verloren hatte die letzte Band des Abends, Papa Bue's Viking Jazzband. Seit 1956 im Geschäft, sind die fünf Dänen und ein Engländer zwar äußerlich ergraut, musikalisch aber wild geblieben.

Der 25. Konzert ist noch nicht zu Ende. Auf Dieter Nentwig, der den Abend moderierte, den Zuschauern gegen Mitternacht zu. Zum krönenden Abschluß kamen die „Festival All Stars“ auf die

Im klassischen New Orleans Jazz fühlt sich der Schweizer Jacky Milliet am wohlsten. Er gehörte zusammen mit Claude Luter aus Frankreich zu den „Highlights“ beim Jazz in der Burg. Foto: ms



Trotz der Hitze waren zahlreiche Jazzbegeisterte am vergangenen Wochenende in den Burggarten gekommen. Ihnen wurde ein exklusives Programm geboten, darunter auch der österreichische Boogie-Spezialist Joachim Palden (Bild rechts). Fotos: ms



## Bündnis stellt Antrag für die Wahlvorbereitung

Dreieich - Am Dienstag, 12. Juli, findet im Bürgersaal Buchschlag die nächste Stadtverordnetenversammlung statt. Die Sitzung beginnt um 19.30 Uhr. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die erste Lesung des Nachtragshaushaltsplanes '94 und ein Antrag der Bündnisfraktionen von CDU, FWG und FDP zur Bildung eines Wahlvorbereitungsausschusses. Diese Kommission soll sich mit den Vorbereitungen zur anstehenden Wahl zweier Stadträte befassen. Die Neuwahlen werden erforderlich, da der Erste Stadtrat Werner Müller mit Wirkung vom 21. Juli aus den Diensten der Stadt Dreieich scheidet (wir berichteten) und die Amtszeit des Zweiten Stadtrates Dr. Waltherr Schliepe im Juli '95 ausläuft.

## Grünes Licht für die Schulkinderbetreuung

40 Plätze an der Ludwig-Erk-Schule

Dreieichenhain - Die Ludwig-Erk-Schule in Dreieichenhain wird ab dem nächsten Schuljahr 40 Plätze für die Betreuung von Schulkindern in der Zeit von 7.30 bis 13.30 Uhr anbieten. Das Kreiswahlamt hat jetzt grünes Licht für dieses neue Angebot gegeben. Das Land Hessen, die Stadt Dreieich und die Eltern bringen ungefähr zu je einem Drittel die finanziellen Mittel für das Personal auf. Die Stadt Dreieich und der Kreis Offenbach stellen zusätzlich einen Betrag von je 7 500 Mark zur Erstausstattung zur Verfügung.

Die Freude bei den Eltern war groß, denn auch in Dreieichenhain gibt es immer mehr berufstätige Eltern. Jetzt sind die Kinder immer in guter Obhut - auch wenn die

## Gewünschte Konzeption ist nicht durchführbar

Verbesserung des Busverkehrs ausgesetzt

Dreieich - Die Verbesserung des innerstädtischen Busverkehrs wird aus personellen Gründen ausgesetzt. „Der Leiter der Betriebskommission der Verkehrsverbände Dreieich ist seit längerer Zeit erkrankt und steht erst Ende August wieder zur Verfügung“, erläutert Bürgermeister Bernd Aabel. Bisher habe sich auch gezeigt, daß ein Konzept zur Verbesserung des innerstädtischen Busverkehrs mit haushaltsgenauen Mitteln nicht zu realisieren sei.

Zur Erinnerung: Die Fahrzeiten der Linien 964, 966 und 968 sollten nach Möglichkeit verkürzt werden, um mehr Verkehrsteilnehmer zum Umsteigen auf den Bus zu bewegen. Dabei sollte die Linienführung der 964 zum Flug-

## Asbesthaltiger Belag in Kita wird entsorgt

Dreieichenhain - Im Kindergarten Winkelmühle in Dreieichenhain wurde bei der Begutachtung des defekten Fußbodenbelages Asbest festgestellt. Der Magistrat hat jetzt den Auftrag für die Sanierung und Entsorgung des verseuchten Fußbodenbelages an eine Offenbacher Firma vergeben.

Zirkel 469 Quadratmeter Fußboden müssen erneuert werden. Ob auch der Estrich ausgetauscht werden muß, ist zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht geklärt. „Voraussichtlich aber bleiben wir weit unter den vorsorglich im Haushalt veranschlagten 300 000 Mark für die Sanierung“, schätzt Bürgermeister Bernd Aabel. Die Arbeiten sollen Mitte Juli beginnen und nach den Ferien abgeschlossen sein.







Die „Flat foot indians“ aus Darmstadt spielen am Sonntag bei den Naturfreunden Egelsbach/Erzhäusern auf. Sie unterhielten die Gäste mit fetzigen Jazzrhythmen...



Mit Pfeilwerfen und Schützspielen vergnügten sich die Kinder und Jugendlichen beim Grillfest der Egelsbacher Tanzsportler am Sonntag an der Waldhütte...

Egelsbacher im Ostallgäu unterwegs

Jahrgang 1927/28 unternahm seine Wochenreise '94 nach Pfronten-Weißbach

Egelsbach - Zu seiner Wochenreise '94 startete der Jahrgang 1927/28 aus Egelsbach bei bestem Wetter in Richtung Südosten...

Großes Spielfest der SGE

Zwei Tage lang geht's rund im Sportzentrum

Egelsbach - Aus Anlaß des 120jährigen Jubiläum des Egelsbacher Sportes feiert die SGE Egelsbach ein großes Spielfest...

Sommerfest im Kiga Bürgerhaus

Egelsbach - Große und kleine Leute sind eingeladen, am Samstag, 9. Juli, das Sommerfest im Kindergarten Bürgerhaus mitzufeiern...

Offene Türen bei Vogelschützern

Egelsbach - Der Vogelschutz- und Zuchtverein Egelsbach lädt für Samstag, 9., und Sonntag, 10. Juli, zum Tag der Offenen Tür...

Wir gratulieren

Marie Branke, Niddastrasse 23, zum 84. Geburtstag am Samstag, 9. Juli.

Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt

Egelsbach - Am Dienstag, 12. Juli, findet im Gemeinschaftsraum des Altenwohnheims an der Dresdner Straße ab 14 Uhr der Frauentreff der Arbeiterwohlfahrt Egelsbach statt.

Advertisement for Maximilian restaurant, featuring a bird illustration and contact information.

Advertisement for Adam Zick celebrating 80th birthday, including a list of names.

Advertisement for a silver wedding anniversary, mentioning Karlheinz and Marianne Ritschel.

Seniorenfahrt: Noch Plätze frei

Egelsbach - Für die Seniorenfahrt der Gemeinde am Mittwoch, 13. Juli, sind noch Plätze frei. Die Reise führt mit dem Schiff von Heidelberg nach Eberbach.

TSC-Tänzerinnen sind weiter auf Erfolgskurs

Egelsbach - Der Tanzsport-Club Egelsbach kann als einziger Verein mit drei Mannschaften zur Deutschen Meisterschaft im Jazz- und Modern Dance nach Bielefeld fahren.



Eine Lampenfete veranstaltete die Gemeindegliederungsvertraute der evangelischen Kirche am Freitagabend im Hof des Gamalndhauses...

Advertisement for Elisabeth März, including a portrait and contact information.

Advertisement for church notices, listing services and events.

Advertisement for church notices, listing services and events.

TVD-Tennisteams hatten wenig Grund zur Freude

Erwartungen in Medenrunde nicht erfüllt

Dreieichenhain - 1993 hatte sie noch einen Aufstieg und drei Vizemeisterschaften zu bejubeln - in der diesjährigen Spielrunde ging es bei der Tennisabteilung des TV Dreieichenhain nicht mehr so erfolgreich zu...



Eine gute Rolle will die Reserva der SG Egelsbach in der nächsten Bezirksklassen spielen. Unser Bild zeigt den Kader...

Oliver Hein von der LG machte einen Riesensatz

Steigerung auf 6,14 Meter im Weitsprung

Langen - Bei den Hessischen Schülermeisterschaften der Leichtathleten in Marburg zeigte das Langener Talent Oliver Hein in der Altersklasse M15 erstklassige Leistungen...

Das ist ein Hammer: SGE empfängt die „roten Teufel“

In der ersten DFB-Pokalrunde kommt 1. FC Kaiserslautern

Egelsbach (100) - Am Mittwoch gewann Fußball-Rittwollnagel SG Egelsbach ein Freundschaftsspiel bei Bezirksoberliga-Neuling Spvgg Weiskirchen locker mit 7:0...

Das verpaßte Schiff

HEITERER ROMAN VON LITTA DANELLA. Copyright by Autor und AVA GmbH, Breitbrunn, durch Verlag von Graberg & Görg, Frankfurt am Main.

Zum Saisonabschluß Turniersieg gefeiert

Die Handballerinnen des SVD boten in Walldorf eine starke Vorstellung

Dreieichenhain (ki) - Die Handballerinnen des SV Dreieichenhain waren am Wochenende beim Kleinfeld-Turnier der TGS Walldorf am Start...

Finaltag bei den TVD-Tenniscracks

Dreieichenhain - Endspiele von Vereinsmeisterschaften haben stets einen interessanten Charakter. Auch bei der Tennisabteilung des TV Dreieichenhain wird daher das kommende Wochenende mit Spannung erwartet...

Jugendhandball HSG Langen

Ein in jeder Hinsicht belles Turnier spielte die männliche E-Jugend der HSG beim Jugendhandballturnier in Roddorf bei noch angenehmer Temperatur...

Am Samstag (15 Uhr) treten die Schütz-Schützlinge bei Bezirkspokal, Hessenpokal - für die SGE war's ein langer Weg bis zum DFB-Pokal...

...er liebe und heiraten wolle, war jedenfalls nie die Rede gewesen. „Sie haben doch einen sehr netten Mann“, sagte sie statt dessen. „Ja, scho“, gab Burgl zu. „Mit dem Toni ist ja auch alles recht. Nur tanzen tut er halt nicht.“

Amtl. Bekanntmachungen der Stadt Langen

Amtliche Bekanntmachungen

Beitrag XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung

Beitrag XIII. Wahlperiode der Stadtverordnetenversammlung

Hinweis: Die Entscheidung über einen Ausschluss der Öffentlichkeit...

Mietgesuche

Ladenlokale mit Verkaufsflächen ab 100 m²

Zeitungleser wissen mehr!

VERMIETUNGEN Langen

Wir wollen, daß Sie sicher leben. Ihre Polizei.

IMMOBILIEN BIEN HAUS Haus Frühling

ESCHNER PARTNER Viel Platz für die große Familie

Sicherheit auf allen Wegen

Sie wollen verkaufen?

Wir suchen in Langen

UNTERRICHT

Geh' mal wieder ins Kino

Jetzt besonders preiswert.

GUTBROD GARDNER FUNK GmbH & Co. KG

Taten statt Warten

LBS Bankspareisen

PORTAS Der Renovierer Nr. 1 - 500 x in Europa

TOTALRÄUMUNGSVERKAUF

Kinderladen Daniela + Dennis

Rolläden Markisen Insektenschutz

GEBR. SCHNEIDER Rolladenbau Langen

„Tag der offenen Tür“

„Sommer-Cup“

Alle wollen ihr Geld... wir auch!

SCHORNSTEIN-Sanierung

Wir waschen Ihre Teppiche... Miele Kundendienst

Spitzenklasse fürs Garten-Hobby Beratung Service

DACH Neu- und Umdeckung

buser Baupark GmbH

Ihr Schwimmbad von... PFÖHL

Äpfel und Pfälzer Frühkartoffeln!

PFälzer Frühkartoffeln - Güstliche Preise

TELEFONANLAGEN

Markisen-Ausstellung

Alle wollen ihr Geld... wir auch!

SCHORNSTEIN-Sanierung

Maler- und Tapezierarbeiten

Fahren Sie günstiger

Wir überzeugen mit diesen fantastischen... Leistung & Preis!

Antik- und Flohmarkt

Siemens, Constructa, HOPPE KUNDENDIENST

Haushaltsauflösungen

Balkongeländer

Heizkörper Komplettmontage

Dacharbeiten aller Art

buser Containerdienst

Verbundstempelpflaster

Malerarbeiten

DACHDECKER-WEISER-BETRIEB

Trödelmarkt

Massa Möbelmarkt

busfer

WESTFALIA-EICHMANN

Das Vorbild in Preis und Qualität

Mit einer Familienanzeige

TENNIS - SQUASH - FREIZEITANLAGE GMBH

KRUMM Telekom GmbH

MARKISEN-AUSSTELLUNG

Alle wollen ihr Geld... wir auch!

SCHORNSTEIN-Sanierung

Maler- und Tapezierarbeiten

Fahren Sie günstiger

Trödelmarkt

Massa Möbelmarkt

busfer

WESTFALIA-EICHMANN

Das Vorbild in Preis und Qualität





STELLENANGEBOTE



Wachstumsklima! Lufthansa AirPlus Vertrieb Innendienst

Wachstum bei Lufthansa AirPlus. Immer mehr Unternehmen nutzen für die Abwicklung von Geschäftsreisen die AirPlus Service- und Kreditkarte.

Menicon Kontaktlinsen. In uns expandierende Expansion suchen wir zum frühestmöglichen Eintrittstermin...

Mitarbeiterin auf Halbtagsbasis für unser Vortriebsbüro mit PC-Kenntnisse in Textverbearbeitung...

IMMOBILIEN Dietschenbach-Steinberg! Achtung... Selbstnutzer und Kapitalanleger!!!

Tausen-Perle in Friedriehsdorf/Burgolzhausen. 4,2-EtW mit ca. 99 m<sup>2</sup> in sehr ruhiger Freizeitanlage...

haus team SOZIALVERMITTLER BAUEN. Erbach/Obd., 3-FH mit ca. 360 m<sup>2</sup> Wohnfläche...

Erstklassige Eigentumswohnung. 185 m<sup>2</sup> großzügig aufgelegte Wohnfläche...

Am Rande der Rhein-Main-Metropole Frankfurt befindet sich praktisch im Grünen gelegen Ihre neue 3-Zi.-E-W mit ca. 70 m<sup>2</sup> Wohnfläche...

VERMIETUNGEN Offenbach-Stadt 3-ZKB, EBK, ca. 78 m<sup>2</sup> Heusenstamm 3-ZKB, 2-FH, Garten, Garage, 78 m<sup>2</sup>, ruhige Lage...

VERKAUF Sonderangebot Fabrikneue Elektrogeräte, zum Teil mit kleinen Lackstößen...

KAUFGESUCHE Kaufe alles Porzellan, Postkarten, Gemälde, Bücher...

REISE Ferienwohnungen komplett eingerichtet mit Küche, TV, Video, Hottelein, (Schwimmbad, Solarium, Sauna etc.)...

Landhotel Margeritenhof RELAX-URLAUB - naturnah rund um den See...

Solcher Baufreier Baugrundstücke zur Mehrfamilienhaus-Bebauung, gerne auch Abbruchgebiete...

Last Minute Preise... ENGLAND und USA für Schüler und Erwachsene! FIRST CLASS SOMMER-SPRACHERHILFE...

Ihr Partner für umweltschonende Energie. Achtung! Achtung! Achtung! Sie erreichen uns ab sofort unter neuer Telefon- und Faxnummer...

Gasversorgungsverband Obertshausen Zuständig für Dietzenbach, Heusenstamm, Rogau 1, 5, 6, Mühlheim 3, Obertshausen 1 + 2 63179 OBERTSHAUSEN · RINGSTRASSE 4-6

KAMINE · KACHELÖFEN Die Nr. 1 für Kamine Kachelöfen Kachelkamine. Leistungsstark durch eigene Kachelwerke...

Achtung An alle Hausbesitzer! Ihr Dach kostet und unverwundlich! Ich führe alle Dach- und Spriegelarbeiten durch...

Schornsteinsanierung mit V4A-Stahlrohr-Karminrohr Kernkopfrep. m. Klinker...

schnell bequem preiswert PROF GETRÄNKE SHOP. Hasso Sprudel, Hasso Leicht, Bad Vilbel Urquelle, stilles Mineralwasser...

Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH. Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 63225 Langen Darmstädter Straße 26

Wieder „Zoff“ um die Leitstelle

Langen (fm) - Der Haupt- und Finanzausschuss hat den Vorschlag des Magistrats, im Stresenmanning-Raumlichkeiten für eine Zentrale Informations- und Beratungsstelle (ZIBS) für ältere Menschen anzumieten...



Sie kümmern sich ehrenamtlich um die Kleiderkammer: Die „Kellermäuse“ mit ihrer Leiterin Eilfriede Ludwig.

In Schule eingestiegen Anwohnerin verständigte die Polizei

Langen (fm) - In der Nacht zum Freitag hatte die Adolfs-Reichwein-Schule unerwünschten Besuch. Etwa eine halbe Stunde nach Mitternacht...

Folgenschwere Kollision Zwei Verletzte und hoher Sachschaden

Langen - Einen Schwer- und einen Leichtverletzten forderte ein Zusammenstoß, der sich am Sonntagmorgen in Langen ereignete.

„Kellermäuse“ mal an der Öffentlichkeit

Seit 20 Jahren Kleiderkammer / DRK-Frauen informierten über ihre Arbeit. Langen (fm) - Grund zum Feiern hatte das DRK Langen am Samstag. Seit genau 20 Jahren versorgt die Kleiderkammer...

Reform als Lernprozess sehen Referat im Stadtparlament über Verwaltungs-Umstrukturierung

Langen (fm) - „Die Sparmaßnahmen des Bundes, die Finanzierung der deutschen Einheit, die Mehrkosten für Sozialhilfe haben die Kommunen in eine schwere Krise gestürzt.“



Großen Anklang fand die Verbandskastenaktion, die die DRK-Ortsvereinnung am Samstag vor Beginn der großen Reiselwelle anbot.









Wir trauern um meinen geliebten Mann, Bruder, Onkel und Schwager

## Karl Goretzki

\* 18. 1. 1909 † 7. 7. 1994

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied: Helene Goretzki geb. Kuznik und alle Angehörigen

63225 Langen, Südliche Ringstraße 50

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 12. Juli 1994, um 13.30 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Ur-Oma und Tante

## Martha Miethe

geb. Matschke  
\* 10. 12. 1898 † 4. 7. 1994

In stiller Trauer:  
Im Namen aller Angehörigen  
Horst und Lieselotte Riedel geb. Miethe

63225 Langen, Riedstraße 21

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

Nach einem erfüllten Leben verstarb meine liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

## Anna Elisabeth Katharina Sehring

geb. Riethmaier  
\* 29. 6. 1913 † 3. 7. 1994

In stiller Trauer:  
Karl-Heinz Sehring und Familie

63225 Langen, Unterer Steinberg 7

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 15. Juli 1994, um 11.00 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Am 10. Juli 1994 verstarb

## Else Lehnhäuser

geb. Ambs  
im Alter von 84 Jahren.  
Im Namen aller Angehörigen:  
Lucie Helfmann'

63225 Langen, Bahnstraße 63

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 14. Juli 1994, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

**Würdevolle Bestattungen**  
Erd-, Feuer-, See-, Ungenannt-, Überführungen  
Regelung zu Urnen- und Umbeetzungen - Särgen, Wäsche, Urnen in vielen Ausführungen und günstiger Preisgestaltung - Ausführung kompletter Beisetzungen - Traueranzeigen - Drucksachen - Telegramme - Blumendekorationen - Grabmalangelegenheiten - alle Formalitäten - auch Rentio - Krankenkasse - Versicherungen immer dienstbereit - auf Anruf Hausbesuch  
Unverbindliche Beratung in allen Angelegenheiten

**Pietät Daum - 63225 Langen**  
Fahrgasse 1 - Telefon 06103 / 2 29 68  
seit über 100 Jahren in Familienbesitz

**Gestaltete Grabstätten und individuelle Floristik, Ausdruck einer gepflegten Friedhofskultur.**



**Gärtnerei Robert Geiger**  
Wixhäuser Str. 33 - 64390 Erzhäuser  
Tel. 06150 / 72 91 - Fax: 06150 / 72 57

**J. R. Dach**  
Neu- und Umdeckungen  
**Jürgen Rinker**  
Besondere Angebote: Dachstuhl, Nordstraße 42, 63450 Hanau  
Referenzen in Ihrer Nachbarschaft  
Erlöse: Kontaktbüro unter Telefon Wixhausen 06150 / 8 19 70

**MIETGESUCHE**  
2-ZKBB-Wohnung, ca. 50-60m², max. 1000,- DM inkl. im Stadtgebiet Langen od. näheren Umgebung von Itehdem Angestellten gesucht, Tel. 06126 / 486, Fax 06126 / 5 51 16

Rohr- u. Kanal-Reinigungs-Dienst - Neu-Isenburg

**W. WEECKS**  
Wir reinigen für Sie:  
- Kanäle, Rohr- und Stichelungen  
- WC, Bad, Dusche, Küche  
- Dachrinnen, Moderne Kanalrinnen  
- Tag und Nacht, Sonn- und Feiertag  
- Von namhaften Architekten empfohlen  
Tel. 06102/37412  
Fax 06102/1808 63263 Neu-Isenburg

Wir wollen, daß Sie sicher leben. Ihre Polizei.

Am 2. Juli 1994 bin ich endlich glücklich gelandet.

## Benjamin

Meine Eltern  
Gabi Feller-Schroll und Jürgen Feller  
freuen sich riesig.  
Tegernsee

**Dr. med. E. Wenke**  
Augenarzt  
Langen, Bahnstraße 9, Tel. 2 30 26

Praxis wegen Urlaub vom 18. 7.-5. 8. 1994 geschlossen.  
Vertretung: Frau D. S. Edlich  
Langen, Friedrichstraße 10, Telefon 2 35 70

**Was tun bei ARTHROSE?**

Was kann man bei Arthrose tun? Wo kann man sich informieren? Auf diese häufigen Fragen will die Deutsche Arthrose-Hilfe e.V. mit Sitz in Frankfurt fundierte Antworten geben. Zusammen mit dem Förderkreis Arthroseforschung gibt sie eine neue Informationszeitschrift mit Namen „Arthrose-Info“ heraus, deren fünfter Jahrgang jetzt vollständig vorliegt. In den übersichtlichen Heften, die vierteljährlich erscheinen, werden praktische Tipps und Empfehlungen zu allen Fragen der Arthrose gegeben. In leicht verständlichen und interessanten Darstellungen wie „Was ist Arthrose?“ oder „Praktische Tipps bei Arthrose der Knie, der Hände, der Hüften... usw.“ werden gleichzeitig die Grundsätze dieser Gelenkveränderungen anschaulich erläutert. Ein kostenloses Exemplar kann angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/Main. (Bitte eine 1-DM-Briefmarke als Rückporto beifügen.)

**VERMIETUNGEN**  
3½-ZL-Wohnung in Langen, Pkw-Abstellplatz, zu vermieten. Näheres unter Tel. 06103 / 5 42 90

**GO 2 STINKT ZUM HIMMEL**  
Weitere Informationen gibt's bei Greenpeace. Schreiben Sie uns, wir antworten postwendend: Greenpeace e.V., Vorsteiner 53, Hamburg 11.

**GREENPEACE**

**Nimm Wohlfahrtsmarken.**  
Das Porto mit Herz für Hilfe, die ihr Ziel erreicht.

# Langener Zeitung

EGELSBACHER NACHRICHTEN  
AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Nr. 56 98. Jahrgang Freitag, 15. Juli 1994 Einzelpreis: 1.20 DM D 4449 B

Redaktion  
☎ 2 10 12  
Anzeigen/Vertrieb  
☎ 2 10 11  
Langen  
Darmstädter  
Straße 26

## „Nichtversetzung ist keine Bestrafung“

Kinder brauchen Verständnis und Vertrauen

Langen (fm) - Heute morgen in Hessen das Schuljahr 1993/94 mit dem Verteilen der Zeugnisse zu Ende gegangen und die großen Ferien sind eingeleitet worden. Doch Benotungen bringen zwangsläufig Probleme mit sich, nämlich dann, wenn sie nicht so ausfallen, wie die Eltern sich das wünschen. Nicht alle Kinder können die Erwartungen erfüllen, die ehrgelagerte Erwachsene in sie setzen. Oftmals haben Schüler dann sogar Angst, nach Hause zu kommen, weil sie fürchten, daß ihnen kein Verständnis entgegengebracht wird - oder schlimmer noch, daß ihnen Strafe droht.

Wenn Kinder mit ihren Eltern nicht über das Zeugnis sprechen können, sollen sie sich einen Gesprächspartner suchen, zu dem sie Vertrauen haben und mit dem sie über alles reden können. Weil Gleichaltrige oft die gleichen Probleme haben, sollte es ein Erwachsener sein, mit dem sie reden können. Wenn Kinder mit ihren Eltern nicht über das Zeugnis sprechen können, sollen sie sich einen Gesprächspartner suchen, zu dem sie Vertrauen haben und mit dem sie über alles reden können. Weil Gleichaltrige oft die gleichen Probleme haben, sollte es ein Erwachsener sein, mit dem sie reden können. Wenn Kinder mit ihren Eltern nicht über das Zeugnis sprechen können, sollen sie sich einen Gesprächspartner suchen, zu dem sie Vertrauen haben und mit dem sie über alles reden können. Weil Gleichaltrige oft die gleichen Probleme haben, sollte es ein Erwachsener sein, mit dem sie reden können.



Endlich geschafft: Mit der Zeugnisausgabe endete heute das Schuljahr 93/94. Dann ging's mit Vollidamp in die großen Ferien. Foto: Arnold

## 16jähriger Radler schwer verletzt

Langen - Schwer verletzt wurde ein 16jähriger Radler bei einem Unfall am Dienstag abend. Der Jugendliche kam aus der Wiesenstraße und wollte nach Polizeiangaben bei Rotlicht den Fußgängerübergang Bahnstraße überqueren. Dabei fuhr er direkt vor einen Lkw, dessen Fahrer nicht mehr bremsen konnte. Bereits am Montag war es in der Annastraße zu einem Zusammenstoß zwischen einem Autofahrer und einem etwa acht Jahre alten Jungen auf einem Fahrrad gekommen. Das Kind war so plötzlich auf der Fahrbahn aufgetaucht, daß der Pkw-Lenker nicht mehr rechtzeitig reagieren konnte. Bei dem Sturz zog sich der Junge Hautabschürfungen und vermutlich auch Prellungen zu. Als der Krankwagen eintraf, stieg er auf sein Rad und fuhr davon.

## Arbeiten ruhen drei Wochen lang

Langen - Wegen Betriebsferien der ausführenden Firma ruhen die Straßenbauarbeiten in der Robert-Bosch-Straße vom kommenden Montag, 18. Juli, an bis einschließlich Freitag, 5. August. Nach Angaben des Magistrats ist die Robert-Bosch-Straße während dieser Zeit befahrbar.

## Ehrenamtliches Engagement gewürdigt

Landrat Josef Lach überreichte fünf Langener Bürgern Landesehrenbriefe

Langen (fm) - Weil sie sich auf ehrenamtlicher Basis Verdienste um das Allgemeinwohl erworben haben, wurden fünf Langener Bürger von Landrat Josef Lach ausgezeichnet. Ehrenbriefe des Landes Hessen erhielten Eberhard Heun, Michael Kraus, Horst Weber, Peter Kremmers und Horst Hochgreve.

Eberhard Heun, Vorsitzender der Langener SPD, übernahm 1981 ein Mandat in der Stadtverordnetenversammlung, der er noch immer angehört. Er sitzt im Haupt- und Finanzausschuss, ist Mitglied im Beirat für Ehrungen und in der Verbandsversammlung des Abwasserverbandes Langen/Egelsbach/Erzhäuser. Seine Freizeit opferte er außerdem im Bau- und Umweltausschuss und in der städtischen Sportkommission.

Michael Kraus, Vorsitzender der Langener CDU, ist ebenfalls seit 1981 Stadtverordneter und seit 1989 stellvertretender Vorsitzender des Sport- und Sozialausschusses. Er gehörte gleichzeitig der Sportkommission, dem Haupt- und Finanzausschuss, der Verbandsversammlung des Abwasserverbandes und der Sozialkommission an.

Seit 13 Jahren nimmt auch Horst Weber ein Mandat im Stadtparlament wahr. Er gehörte ebenfalls verschiedenen städtischen Gremien an. Zur Zeit ist er Mitglied des Beirats für Ehrungen, der Verbandsversammlung beim Abwasserverband, der Kommission für Friedhofs- und Bestattungsangelegenheiten und stellvertretender Vorsitzender des Ausschusses für Umwelt, Bauen und Verkehr.

Horst Hochgreve hat sich als ehrenamtlicher Richter beim Hessischen Finanzgericht Kassel Verdienste erworben. Diese Tätigkeit übte er von 1978 bis 1990 aus. Dann folgte eine vierjährige Unterbrechung, seit April dieses Jahres ist er wieder „im Amt“.

Lang ist die Liste der ehrenamtlichen Tätigkeiten, die Peter Kremmers ausübt. Er saß im Stadtparlament und war Mitglied des Magistrats. Bereits seit 1973 engagiert er sich für den Behindertensport, nahm verschiedene Funktionen auf hessischer und bundesweiter Ebene wahr. Seit 1976 ist Kremmers Vorsitzender der Behindertensportgemeinschaft Langen. Fest auf ihn zählen kann auch die VdK-Ortsgruppe Langen, die er seit 1985 leitet.



Fünf Langener wurden im Krelshaus mit dem Ehrenbrief des Landes Hessen ausgezeichnet (von links): Peter Kremmers, Horst Hochgreve, Michael Kraus, Eberhard Heun, Landrat Josef Lach und Horst Weber. Foto: Jäschke

## Alles für die PARTY!

Partyteller  
Rund, 25er Pack  
oder  
Partybecher  
100 Stück  
oder  
Partybesteck  
Messer, Gabel, Löffel  
je 100 Stück  
oder  
Tischtuchpapier  
Rolle 10 m x 1 m  
weiß, Damastprägung

# 2,99

**K A U F H A U S**  
**BRAUN**  
Langen • Bahnstraße

## Mit einer Familienanzeige

erreichen und informieren Sie all Ihre Verwandten, Freunde und Bekannten. Die Langener Zeitung ist hierfür die ideale Zeitung. Gern und aufmerksam wird die Langener Zeitung in vielen Haushalten gelesen.



Hauptgeschäftsstelle Langen  
Darmstädter Straße 26  
Telefon 2 10 11-12

Öffnungszeiten:  
Mo.-Do. 8.00-12.00, 13.00-16.30 Uhr  
Freitag 8.00-15.00 Uhr

EGELSBACH:  
Schreibwaren-Wilke  
Bahnstraße 57

Weitere Annehmstellen:  
DREIEICHENHAIN:  
Schreibwaren Lindner  
Hanaustraße 2-12

Anzeigenschluß für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 15 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr. Traueranzeigen können am Tag vor dem Erscheinen bis 11 Uhr in der Geschäftsstelle in Langen aufgegeben werden.

## Nutzen auch Sie diese preiswerte Möglichkeit!

Hier einige Beispiele:

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Vermählung bedanken wir uns, auch im Namen unserer Eltern, herzlich.

**Walter Sommer und Frau Ute**  
Spendingen, Hauptstraße 20 geb. Finko  
25 mm hoch, 2spaltig, DM 28,75 \*

Wir danken allen, die uns anlässlich unserer Silberhochzeit in so überreichem Maße mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken bedachten. Besonderen Dank dem Jahrgang 1929 und dem Gesangsverein Harmonie für das dargebrachte Ständchen.

**Otto Silie und Frau Margot** geb. Müller  
Dreieichenhain, Pfarrgasse  
40 mm hoch, 2spaltig, DM 46,- \*

Herzlichen Dank für alle guten Wünsche zur Geburt unserer Tochter

**Stefanie**  
Jürgen Ullrich und Frau Karin geb. Ster  
Offenthal, Tauusstraße  
40 mm hoch, 1spaltig, DM 23,- \*  
\* Preise inkl. MwSt.



Hans-Peter Korff.



Angelica Domröse.



Marion Krecht.



Hilmer Thete.



Barbara Wussow.



Doris Kunstmann.



Peter Schiff und Ingeborg Krebbe sind in einem Lustspiel von Neil Simon zu sehen.

### Etliche Stars geben ihre Visitenkarte ab

Theaterbrief für Spielzeit 94/95 liegt vor

Langen (nc) - Der Theaterbrief der Stadthalle Langen für die Spielzeit 1994/95 ist da. Auf 36 Seiten informiert er ausführlich über die neuen Stücke des „Theaterings“, der „Studioreihe“ und des „Theaters in der Stadthalle“.



Horat Niendorf spielt in der Komödie „Cleo - bis bald“ in der Langener Stadthalle.

Die Abonnements für das „Theater in der Stadthalle“ und „Theaterings“ sind schon ab 54 Mark (Jugendabonnent) und je nach Platzgruppe - zwischen 72 und 122 Mark zu haben.

Auch den jüngsten Theaterbesuchern präsentiert die Stadthalle Langen mit den Kinder-Theater und Sonderveranstaltungen für Kinder ab sechs Jahren sowie dem Programm für Kinder ab drei wieder ein reichhaltiges wie sehenswertes Programmangebot.

Wer den Theaterbrief, der ab sofort im Stadthallen-Büro erhältlich ist, studiert, wird wie gewohnt einen breitgefächerten Spielplan vorfinden, der von der Komödie über Ballett und Schauspiel bis hin zum zeitgenössischen und kritischen Stück reicht.

Zahlreiche Stars geben ihre Visitenkarte in der Stadthalle ab. Zu sehen sind unter anderem Grit Boettcher, Marion Krecht, Volker Lechtenbrink, Edith Hancke, Angelica Domröse, Barbara Wussow, Günter Lamprecht und Herbert Böttcher.

### Ruhestandskreis der SSG Langen

Langen - Der Ruhestandskreis trifft sich am kommenden Dienstag, 19. Juli, um 15 Uhr im SSG-Klubhaus.

Beliegender Hinweis: Der heutigen Ausgabe, außer Poststücken, liegt ein Prospekt der Firma Bech Raumausstattung, Fehrgasse 17, 63225 Langen, bei, auf den wir hiermit hinweisen.

Beliegender Hinweis: Der heutigen Ausgabe (außer Poststücken) liegt ein Prospekt der Firma BM&G Küche Aktiv, Sprandlinger Leitz, 180, 63069 Offenbach, bei, auf den wir hiermit hinweisen.



Nach dem 2:1-Sieg der Azzurris über Spanien war Pizzabäcker Selvestore Rimonti beim Fest am Waldsee kaum noch zu bremsen.

### Der Pizzabäcker hatte besonders gute Laune

Tolle Stimmung beim Fest am Waldsee

Langen (ms) - Der italienische Pizzabäcker war gut drauf beim Waldsee-Fest der Angler, Segler und Surfer am vergangenen Samstag. Kein Wunder, waren doch die Azzurris gerade ins Halbfinale der Fußball-WM eingezogen.

### Zwei Wochen Deutsch gepaukt

Schüler aus Frankreich waren in Gastfamilien untergebracht

Langen (fm) - „Das wichtigste ist, daß die Schüler in deutschen Familien untergebracht sind. Dort lernen sie die Sprache am schnellsten.“ Gudrun Kreis weiß, wovon sie spricht.



Nachdem sie verschiedene Zeitungen studiert hatten, machten sich die Schüler aus Frankreich an die Arbeit. Jeder schrieb einen Artikel in deutscher Sprache, aus dem dann eine kleine Zeitung entstand.

### RUND UM DEN Vierrohrenbrunnen

#### Besonderer Tag

(fm) - Heute ist wieder ein ganz besonderer Tag im Schülerleben. Mit der Zeugnisausgabe geht das Schuljahr in Hessen zu Ende und die großen Ferien beginnen.

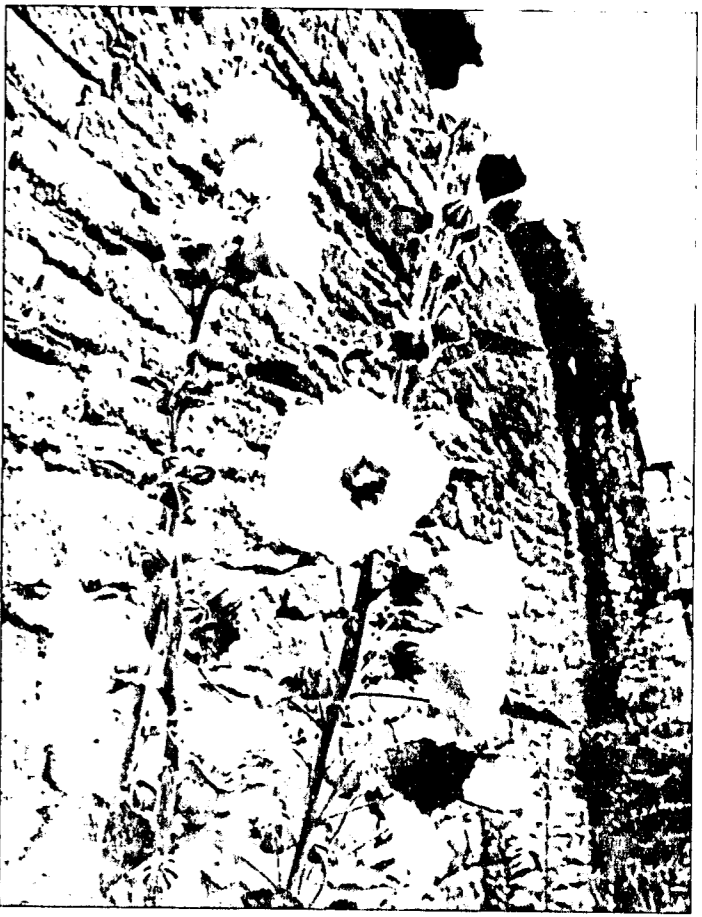


Fröhlich übt sich, wer ein Meister werden will. Beim Fest der Musikschule zeigten die Mädchen und Jungen, welche Fortschritte sie gemacht haben.

### Talentschuppen stellte sich vor

Beim Musikschulturnier ließ der Nachwuchs Können aufblitzen

Langen (nc) - Die Musikschule Langen feierte am vergangenen Samstag im Garten des Kulturhauses Altes Amtsgericht ihr Musikschulturnier.



Mauerblümchen in der Langener Altstadt.

### Grillfest beim Liederkranz

Langen - Der Männerchor Liederkranz lädt für Samstag, 16. Juli, zum Grillfest am Siedlerheim in der Joseph-von-Eichendorff-Straße ein.

### Die Reisewelle setzt sich in Bewegung

ADAC rechnet mit einem „heißen“ Wochenende auf deutschen Autobahnen

Langen - Ein „heißes“ Wochenende auf Deutschlands Autobahnen steht bevor: Hessen, Hamburg, Schleswig-Holstein, Mecklenburg-Vorpommern, Berlin und Thüringen gehen in die Ferien.



Nach 33 Jahren in Diensten der Stadt Langen wurde Heinrich Löwe am 15. Juli 1994 in den Ruhestand verabschiedet.

1 000 Mark für Korczak-Schule

Langen - Der Bayern München-Fanclub Bavaria Dreieck setzt sich weiterhin für die Janusz Korczak-Schule in Langen ein.



Angenehm plaudern ließ es sich am vergangenen Samstag beim Sommerfest des Vereins für Polizei- und Schutzhunde.

NEUERÖFFNUNG auf ca. 5000 qm KÜCHE + BAD haben





Daß zuviel Zucker ungesund ist, lernten die Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte Oberlingen an drei Vormittagen. Die Ernährungswissenschaftlerin Ursula Gibelowski (Bild) erklärte den Kleinen in anschaulicher Form, welche Lebensmittel und Süßigkeiten extrem viel Zucker enthalten und welche Folgen übermäßiger Genuß haben kann.

Freizeit ist noch nicht ausgebuht

Langen - Die Senioren-Freizeitgemeinschaft der Stadtkirche fährt am 25. Juli nach Thüringen, um dort zwei erholsame Wochen zu verbringen. Ziel ist ein Berghotel in Oberschnau zwischen Oberhof und Schmalkalden am Rennsteig.

Fest stand im Zeichen der Völkerverständigung

Deutsch-Ägyptischer Verein hatte eingeladen

Langen - Im Gemeindehaus an der Bahnstraße feierte der Deutsch-Ägyptische Freundschaftsverein am vergangenen Sonntag sein Grillfest, an dessen Anfang ein Gottesdienst stand.

Bücherei bleibt in den Ferien auf

Langen - Die Bücherei der Martin-Luther-Gemeinde bleibt während der Sommerferien geöffnet. Dahingehende können sich dort mit Lesefortsetzungen versorgen.

Wenn die Sterne nicht lügen...

für die Zeit vom 16. bis 22. Juli 1994

Horoscope section with zodiac signs and their characteristics for the week of July 16-22, 1994.

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser

Book advertisements for travel guides in English, French, Italian, and Spanish, including 'Die Schöne Helena'.

Advertisement for 'Die Schöne Helena' book, featuring a picture of the book cover.

Advertisement for 'Guten Morgen, lieber Tag' book, featuring a picture of the book cover.

Advertisement for 'Front-Theater' book, featuring a picture of the book cover.

Advertisement for 'WORD für WINDOWS 6.0' book, featuring a picture of the book cover.

Advertisement for 'OFFENBACH-POST' newspaper, featuring a picture of the newspaper.

Auch viele Ehemalige dabei

Saisonabschlußfest des BTI Langen mit etlichen Höhepunkten

Langen - Rundum gelungen war das Saisonabschluß-Grillfest des Basketball-Teilzeit-Internats Langen. Strahlender Sonnenschein und ein unterhaltsames Programm sorgten dafür, daß eine erfolgreiche Saison gelingend ausklang.



Jörg Hofmann (links) und Takis Genikomidis (rechte) vom Basketball-Teilzeit-Internat mit den Spielerinnen und dem Spieler, die beim Saisonabschlußfest ausgezeichnet wurden (von links): Pascal Roller, Silke und Nina Hoer, Silke Hertel und Helke Hillonbrand.

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service, featuring a picture of a car.

Advertisement for 'Autohaus Kirchberger' Mitsubishi dealership.

Advertisement for 'Autohaus Ernst Patzina' Mazda dealership.

Advertisement for 'SCHROTH AUTOHAUS' Opel dealership.

Advertisement for 'Langener Zeitung' advertising services.

Advertisement for 'Autohaus Langen GmbH' Mercedes-Benz dealership.

Advertisement for 'Unser Wissen Ihre Sicherheit' car service, featuring a picture of a car.

Advertisement for 'Autohaus Günter Otto' car parts and services.

Advertisement for 'Autohaus Schäfer' Mitsubishi dealership.

Advertisement for 'AUTO-MILZETTI oHG' car services.

Advertisement for 'prennig' car bodywork and painting.

Advertisement for 'Hier könnte Ihre Anzeige platziert sein!' advertising space.

Advertisement for 'Schützen Sie sich vor Betrügnern an der Haustür' security services.

Advertisement for 'Der meisterhafte Service für jedes Kfz' car repair services.















jetzt bei uns: Runter mit den Preisen RENAULT 19



... bis zu DM 3.000 weniger\* (Diesel) ... bis zu DM 1.600 weniger\* (Benziner) ... R 19 RT 1,8, 3trg. ... R 19 RT 1,8, 5trg. ... R 19 RT 1,8s, 5trg. ... R 19 RT 1,9, Turbo-Diesel, 5trg. ... R 19 Stora, 3trg. ... R 19 RN 1,8, 3trg. ... R 19 RT 1,8, 5trg.

Leasing und Finanzierung möglich Alle Preise inkl. Überführung und 3 Jahre Renault-Plus-Garantie ... Ihr Autohaus GRUBER Otto-Hahn-Str. 23 ...

WANNEN-AUSTAUSCH ohne Fliesenschaden ... INTACT-Deutschlands Nr. 1 im Wannen-austausch ...

INTACT BAD-SERVICE GMBH ... Mailänder Str. 9 ...

Rolläden, Markisen, Insektenschutz ... E-Motoren für Rolläden ... Sonnenschutz aller Art ...

GEBR. SCHNEIDER Rollädenbau Langen ... Inhaber Günter Zinn ...

Kunststoff-Fenster ... ROLLÄDEN HAUSTÜREN ...

SINGER PFAFF Unser Service ... Reparaturservice aller Fabrikate ...

KLAUS ENDERS ... Siemens, Constructa, Hoppe KUNDENSTUDIEN ...

Haushaltsauflösungen ... Entwürfen, Einplanung, schnelle & preiswert ...

Zeitungsleser wissen mehr! ... Umzüge mit Schreiner ...

Kein Abend wie jeder andere! ... Das zwölfgelinge ...

RENATE BÜTTNER ... Auf Ihre Reservierung freut sich ...

Achtung! Ich überprüfe Ihr Dach ... Reparatur schnellendienst ...

NIX ZU SEHEN? ... Blindes Isolierglas wird ohne ...

Dielen + Parkett ... Dielen + Parkett ...

Fahrrad-Center Breitschaft-Feller ... Rieseangebot an Fahrrädern, Zubehör und Ersatzteilen ...

Spitzenklasse für Garten-Hobby Beratung ... Rasentraktoren, Motor-Rasenmäher ...

Bohm MOTORGERÄTE ... Ambulante Hauskrankenpflege ...

Ambulante Hauskrankenpflege Dietzel GmbH ... Fränkischer Straße 19 ...

Äpfel und Pläzler Frühkartoffeln! ... Am Samstag, dem 16. 7. 1994 ...

Schornsteinsanierung ... mit VAA-Stahrohr-Karankrohr ...

busfer ... Ferien im Restland, 'Belhof' für Kinder ...

Für Ihre Garagen-Wünsche stellen wir über 100 Vario-Typen her. ... Rupp-Fertigaragen GmbH ...

Ihr Schwimmbad PFOLH ... Fachverleger für Alpkorpen ...

busfer Baument GmbH ... URBIAUS: Denken Sie daran ...

KAMINO RUND® Schornsteinsanierung ... Schornsteinsanierung mit Schornsteinrohren ...

SCHORNSTEINE ... Mauern mit Klinkern ... Isoliert b. Verrottung ...

DACH Neu- und Umdeckung ... Alle Flachdächerarbeiten ...

AVI HAUS-UND VERTRIEBS-GMBH ... Käufern und Fahrzeugbesitzern ...

Fahren Sie günstiger ... Fragen Sie die NECKURA ...

Wandern, Entspannen, sich verwöhnen lassen ... Hotel AM KURPARK ...

busfer ... Ferien im Restland, 'Belhof' für Kinder ...

Ferien am ALTMHLEESE ... Wandern, Radfahren, Angeln ...

Führerschein-Ausbildung in 2-3 Wochen ... Verbandssteintpflaster ...

GELDERKEHR ... E-DAL Finanzagentur ...

Kaufgesuche ... Kaufe alte Porzellan, Postkarten ...

WEGA-MARKT JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

VERKAUF ... Wohnungsaufteilung, OF, Nördling ...

Foto/Film/Optik ... Camcorder SHARP VL-H400 S ...

ALLES FÜR'S KIND ... Kinderbett 70 x 140 cm, Autoclit ...

Haushaltsgeräte ... Bauknecht EB-Herd mit Drehring ...

HIFI/VIDEO/ELEKTRONIK ... Satellitenanlage mit 3 Receiver ...

Reduzierte Stereogeräte + Boxen ... MuFi/HiFi + Verkauf/100/32 68 40 ...

ANTIKVITÄTEN/SCHMUCK ... Verkauf zwei wunder schöne ...

BEKLEIDUNG ... Neue weiße Herrenradmode ...

COMPUTER-BÖRSE ... Amigo 1000 mit 512 KB ...

MÖBEL-EINSTELLUNGEN ... Einbauecke mit Herd, Kühlschrank ...

CD-ROM ab DM 4,- gesucht! ... Kataloginformant, Tel. 069 86 94 99 ...

Verkauf ... Verkauft 4885X-20, 4MB RAM, 3,5" FDD ...

Wohnzimmer ... 2 Stühle, Teak, mit schwarzem Kunstleder ...

Guterhaltene Holzstapelstühle ... 120 x 60 cm, 30 - 40, Mo-Fr ...

Schwebeleiter ... Schwebeleiter (3-Stufen, 83 cm ...)

Reduzierte Stereogeräte + Boxen ... MuFi/HiFi + Verkauf/100/32 68 40 ...

Reduzierte Stereogeräte + Boxen ... MuFi/HiFi + Verkauf/100/32 68 40 ...

Reduzierte Stereogeräte + Boxen ... MuFi/HiFi + Verkauf/100/32 68 40 ...

Reduzierte Stereogeräte + Boxen ... MuFi/HiFi + Verkauf/100/32 68 40 ...

Reduzierte Stereogeräte + Boxen ... MuFi/HiFi + Verkauf/100/32 68 40 ...

KAUFGESUCHE ... Privater Sammler kauft Ihre Schellplattensammlung ...

MUSIK-INSTRUMENTE PLATTENCD'S ... Achtung Musiker!!! Gasengsanlage ...

Kaufe alte Möbel, auch Uralmöbel ... Kaufe alte Möbel, auch Uralmöbel ...

Kaufe alte Schallplatten aus den 50-80er Jahren ... Kaufe alte Schallplatten aus den 50-80er Jahren ...

IMMOBILIEN ... Nachmieter gesucht: schöne, gr. 2-ZW ...

IMMOBILIEN ... Dreieckchen, Nachmieter gesucht ...

IMMOBILIEN ... Nachmieter gesucht: 2-ZW, 67 m² ...

IMMOBILIEN ... Nachmieter gesucht: 2-ZW, 67 m² ...

IMMOBILIEN ... Nachmieter gesucht: 2-ZW, 67 m² ...

IMMOBILIEN ... Nachmieter gesucht: 2-ZW, 67 m² ...













In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Ur-Oma

Anna Elisabeth Katharina Sehring

geb. Riethmaier \* 29. 6. 1913 † 3. 7. 1994

Roland Sehring mit Thorsten, Claudia, Sebastian und Heide

88299 Gebrazhofen, Alte Marktstraße 6

Wir trauern um meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Lydia Buchhorn

geb. Lizou \* 27. 8. 1928 † 15. 7. 1994

In stiller Trauer: Rosita Müller-Buchhorn Ludwig, Marco und Michael Müller und alle Angehörigen

63225 Langen, Gartenstraße 52

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 19. Juli 1994, um 11 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Kleinier-Zuchtverein 1903 Langen e.V. Arbeitseinstellung für Grillfest am Mittwoch, 20. Juli 1994, ab 19 Uhr auf dem GZA.

J. R. Dach-Neu + Umdeckungen Jürgen Rinker Heizungsgeschäft mit Neuheiten 42, 63450 Ihenau

Brot für die Welt Postfach Köln 50050-500

Else Lehnhäuser geb. Ambs 7. 6. 1910 10. 7. 1994

bedanke ich mich bei allen Nachbarn und Bekannten.

Im Namen aller Angehörigen: Lucie Helfmann

Langen, im Juli 1994

ZEITUNGSLESER wissen mehr!

Amtl. Bekanntmachungen der Stadt Langen

Langen

Amtliche Bekanntmachungen

Änderung der Verordnung über die Beförderungsentgelte und Beförderungsbedingungen für den Verkehr mit Kraftfahrzeugen in der Stadt Langen vom 20. 5. 1990...

STELLENANGEBOTE



Wir suchen zuverlässige Träger/in für Langen und Egelsbach als Ferienvertretung Näheres unter Tel. 06103 / 2 10 11

IMMOBILIEN Langen-Zentrum 2 ZK, Gäste-WC, 60 m² Wfl. Keller, Teilgarage, Balkon, Einbauküche...

Verkaufsberaterinnen (Voll- oder Teilzeit) für unsere neuen attraktiven Lederwaren-Fachgeschäfte im Flughafen Frankfurt/Main gesucht.

Sichern Sie Ihre Fenster gegen Einbruch. Schützen Sie leicht erreichbare Fenster durch Gitter und sichern Sie Rolläden gegen Hochschrauben...

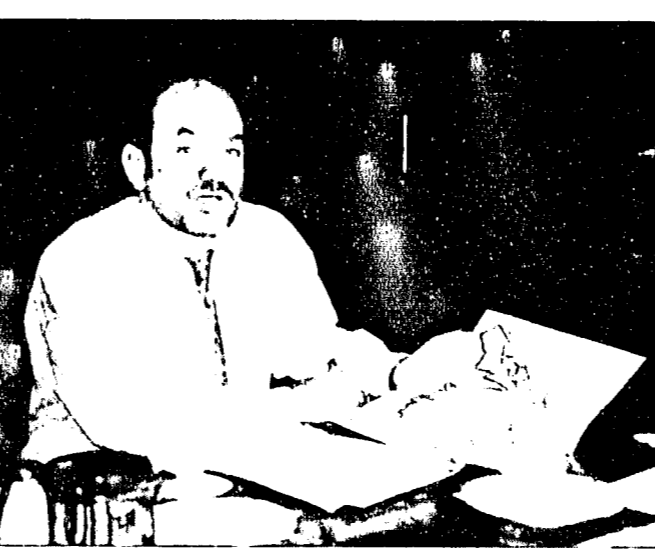
Langener Zeitung EGELSBACHER NACHRICHTEN AMTSVERKÜNDIGUNGSBLATT FÜR LANGEN UND EGELSBACH

Redaktion 2 10 12 Anzeigen/Vertrieb 2 10 11 Langen Darmstädter Straße 26

Nr. 58 98. Jahrgang Freitag, 22. Juli 1994 Einzelpreis: 1.20 DM D 4449 B

LAIGK greift Pitthan und Schneider an

Angebliche Äußerungen einer Schülerin und ein Brief führen zum Eklat



Langen (fm) - Die Formulierungen bei der öffentlichen Anhörung sind zu wünschen übrig, "Gesinnungsschmüffel" und "Stasi-Methoden" waren einige der Schlagworte...

Langen (fm) - Die Formulierungen bei der öffentlichen Anhörung sind zu wünschen übrig, "Gesinnungsschmüffel" und "Stasi-Methoden" waren einige der Schlagworte...

Der Vorstand der LAIGK, und mit ihm Jutta Trintz, werten den Brief aber nicht nur als persönlichen Angriff...

Eine gute Nachricht verkündete Staatssekretär Matthias Kurth

(Bild) gestern im Langener Rathaus. Wie der Landespolitiker sagte, werde Forstminister Jörg Jordan einen knapp 110 Hektar umfassenden Waldkomplex Koppsschneise zwischen Langen, Dreieichenhain und Egelsbach zu Bannwald erklären...

Eine Klage ist vom Tisch

Kurth: Nordumgehung nicht gefährdet

Für Betriebe gibt's bald eine separate Zufahrt

Friedhof: Antrag der FDP wurde abgelehnt

Werben Sie einen neuen Leser, als Dankeschön erhalten Sie eine wertvolle Prämie. LESER WERBEN LESER

WMF, Bratreine Tischgrill 4teilig

Tischgrill 4teilig Tischgrill mit Doppelkonfektions-Brenner, Gesteil und Tablett sind massiv verchromt.

„Immer zur Hand“ Werkzeugset 69teilig

AudioSonic Mini-Transistorradio Ein Radio mit MW/LW/UW-Stereoeingang...

„Soehle Personenwaage“ Die Personenwaage mit der bewährten Analog-Technik und rutschfester Trittläche ist pflegeleicht und haussympatisch.

„Leuchtende Sicherheit“ Panzer-Set Kunststoffkoffer, Abschleppseil, Starthilfekabel, Arbeitsleuchte

Quarz Wanduhr Die formschöne, moderne Uhr in zeitlosem Design hat ein Zifferblatt aus weißem Kunststoff und schwarze Ziffern.

PRÄMIEN-GUTSCHEIN BESTELLSCHEIN Suchen Sie sich Ihre Dankeschön-Prämie aus, und schicken Sie uns diesen Coupon.

SPORTTASCHE UND RUCKSACK Die praktische Doppel- und Einzelteilung, aus hochwertigem, robustem Material.

Wieder Fälle von Feuerbrand in Langen

Vor allem Obstbäume betroffen / Ausbreitung durch Verbrennen verhindern

Langen (fm) - Der Feuerbrand geht wieder um. Auch in Langen sind nach Angaben von Heinz-Georg Sehring, Vorsitzender des Obst- und Gartenbauvereins, schon zahlreiche Obstbäume betroffen...

Langen - Die Taxi-Unternehmen in Langen dürfen vom 1. August an ihre Tarife erhöhen. Mit diesem Beschluss ist der Magistrat einem Antrag der Taxibetreiber nachgegeben.

Langen (fm) - Am Langener Friedhof wird eine separate Zufahrt für gewerbliche Unternehmen geschaffen. Ein Antrag der FDP, wonach darauf verzichtet werden sollte, wurde in der jüngsten Stadtverordnetenversammlung...

Wieder Fälle von Feuerbrand in Langen

Vor allem Obstbäume betroffen / Ausbreitung durch Verbrennen verhindern

Langen (fm) - Der Feuerbrand geht wieder um. Auch in Langen sind nach Angaben von Heinz-Georg Sehring, Vorsitzender des Obst- und Gartenbauvereins, schon zahlreiche Obstbäume betroffen...

Bei Feuerbrand ist das Verbrennen auf privaten Grundstücken zwar erlaubt, sollte aber unbedingt einige Tage vorher dem städtischen Ordnungsdienst gemeldet werden.

Der Bürgermeister (CDU) sprach sich für eine Lieferanteneingangs-Durchsuchung aus. Dadurch ergäbe sich auch eine willkommene Gelegenheit zur Umgestaltung des Eingangsbereichs.



Der Feuerbrand brütet sich auch in Langen wüder aus. In der linken Hand hält OGV-Vorsitzender Heinz-Georg Sehring den Zweig eines befallenen Baums.

Unser Super-Hit Rowena-Haartrockner EK 72, 1600 Watt 54,95 29,95 KAUFHAUS BRAUN Langen - Bahnstraße





Sehr gut besucht war das Grillfest, zu dem der Männerchor Liederkreis aus Siedelheim in der Joseph-von-Eichendorff-Straße eingeladen hatte. Die Mitglieder des Vereins bewirten ihre Gäste mit Kaffee und Kuchen, Salaten, Steaks, Würstchen und kühlen Getränken aller Art. Zwischen durch erfreute der Chor die Besucher mit fröhlichen Liedern.

# Kronenhof-Reiter weiterhin auf Erfolgskurs

## Langener feierten sieben Siege / Gerhard Pietsch gewann „Prix St. George“

Langen - Die Turnierreiter des Langener Reit- und Fahrvereins sind weiterhin auf Erfolgskurs. Bei mehreren Turnieren konnten sie sich gleich 25mal in die Bestenlisten eintragen. In Spring- und Dressurprüfungen der Klassen A bis S feierten die Kronenhof-Reiter insgesamt sieben Siege. Der sportlich wertvollste Erfolg gelang einmal mehr dem Reitlehrer des Vereins, Gerhard Pietsch. Auf seinem Fuchswalch Donovan gewann er eine der schwersten im Dressurwort gerittenen Prüfungen, einen „Prix St. George“. In diesem Wettbewerb belegte er mit Goe noch den sechsten Platz. Durch drei weitere S-Platzierungen sowie drei vordere Ränge in Dressurprüfungen der Klasse M/A unterstrich der 34-jährige Pferdewirt-

# Zwölf Tage Abenteuer

## Auch Langener Pfadfinder reisen ins Elsaß

Langen - Auf sechs Pfadfindern vom VCP Langen warten zwölf Tage Abenteuer im Elsaß. Am kommenden Sonntag, 24. Juli, starten sie mit 600 anderen hessischen Pfadfindern zu einem großen Zeltlager in den Vogesen. Der Verband Christlicher Pfadfinder Hessen hat zu diesem Zweck extra einen Sonderzug angemietet.

Das Programm im Zeltlager setzt im wesentlichen auf die Eigeninitiative und die Phantasie der Teilnehmer. Geländespiele und Exkursionen neben einem breiten Raum des Programms ein. Der Ausflug ins nahegelegene Colmar ist als Stadtrallye konzipiert. Die Vorbereitung für dieses große Ereignis hat mehr als ein Jahr in Anspruch genommen. Fast 100 ehrenamtliche Helfer sind für die Pfadfinder da, zu denen auch eine Gruppe aus Polen zählt.

# Auszeichnung für Billard-Club

Langen - Der 1. Langener Billard-Club ist der erfolgreichste in Hessen. Bei der Siegerehrung des Hessischen Billard-Landesverbandes (HBLV) in den Räumen des Wiesbadener Billardclubs wurden die Mitglieder des Langener Vereins für zwölf erste, drei zweite und vier dritte Plätze ausgezeichnet. Bester Billardspieler im HBLV war der Langener Daniel Mieth mit drei Erstplatzierungen (Cadre 47/1, Cadre 47/2 und Cadre 71/2). An zweiter Stelle folgte ebenfalls vom Langener Billard-Club, Robert Praeg mit zwei ersten Plätzen (Freie Partie und Einband, großes Brett).



Abschied von Ihrer Kindergartenzeit nahmen die Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte Nordenstraße. Zum Abschluß durften sie einmal in der Räumlichkeiten der Kita übernachten. Bevor's ins Bett ging, waren eine Nachtwanderung und eine „Gespenstergeschichte“ angesagt. Viel Spaß hatten die Kleinen auch bei einem Ausflug zum Luisenpark in Mannheim gehabt. Ab August werden fast alle Kinder der Kita Nordenstraße die nahegelegene Sonnenblumenschule besuchen.

# Tropfsteinhöhle, Schloß und Brauerei besichtigt

## Waldschützer im Odenwald auf Achse

Langen - Die Ortsgruppe Langen/Egelsbach der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald unternahm am vergangenen Samstag ihren Jahresausflug. Bei herrlichem Wetter ging's zunächst nach Eberstadt, um dort die Tropfsteinhöhle zu besichtigen. Nach einer Mittagsrast in der Kordelschütte wurde die Fahrt fortgesetzt in Richtung Erbach. Dort bewunderten die Teilnehmer unter anderem die Trophäen- und Jagdwaffenammlung im Schloß. Das eigentliche Ziel des Ausflugs sollte aber noch kommen. Im Mossautal besichtigten die Langener die Brauerei Schmucker und ließen dort

Advertisement for 'Keie' furniture store. Features: 'Riesenauswahl Mit über 120 Küchen', 'das Fachzentrum im Erdgeschoß des Rainbow-Center in Heusenstamm!', 'Keie Das Fachzentrum für Küchen & Polstermöbel', 'reduziert', 'Wer zuerst kommt profitiert am meisten!', 'Sie sparen bis zu 50% sofort lieferbar', 'Diese wertvollen Polstergarnituren kommen unter den Preishammer'. Includes a map and opening hours: Mo-Fr 9:30-18:30 Uhr, Sa 9:30-20:30 Uhr, So 9:00-16:00 Uhr.



# Langen - Mit dem Orden „National du Mérite“ ausgezeichnet wurde kürzlich in Romorantin der erste Beigeordnete und Ratsherr Claude Gersy.

Monsieur Gersy, der in seiner Funktion als langjähriger Stellvertreter des Romorantin-Bürgermeisters Joanny Lorgeoux seit vielen Jahren regelmäßig an den Dreistädte-Treffen teilnimmt, ist sicher auch vielen Langenern durch seine freundlich-charmante Art und sein Engagement im Sinne der europäischen Verständigung in guter Erinnerung. In einer Feierstunde zu seinen Ehren im Stadtverordnetenrat des Rathauses von Romorantin lobten alle Festredner - die Bürgermeister der umliegenden Gemeinden und Parteifreunde aus ganz Frankreich - jeder auf seine Art und doch im Tenor gleichlautend, seinen steten und unermüdlichen Einsatz für das öffentliche Wohl und die Gemeinde Romorantin, seinen Ideenreichtum und seine politische Beharrlichkeit.

Daß sein ganz besonderes Interesse seit vielen Jahren den Jugendbegabungen gilt - er war 27 Jahre lang als Lehrer in Romorantin tätig und hat zahlreiche Sommer-Ferienlager für Schüler der Stadt organisiert - ist eine Tatsache, die auch so manchem Langener Jugendlichen schon zugute gekommen ist, man denke nur an die gemeinsamen Freizeiten am Bodensee und in der Bretagne. Der Titel, der mit dem Orden für Claude Gersy verbunden ist, hat den klavonigen Namen „Chevalier de l'Ordre national du Mérite“.



Belm eintägigen Seminar zur musikalischen Fortbildung übten die Teilnehmerinnen auch verschiedene Methoden zur Liedbegleitung.

# Seminar lieferte viele Ideen für die Arbeit mit Kindern

## 20 Erzieherinnen nutzten Angebot zur musikalischen Fortbildung

Langen - Für Erzieherinnen und Erzieher aus Kindergarten und -tagesstätten bot die „Arbeitsgemeinschaft für elementare Musikerziehung“ auch in diesem Jahr wieder ein Seminar in Langen an. Als Veranstaltungsort diente das Kulturhaus Altes Amtsgericht. Die Langener Musikschule stellte ihre Räume zur Verfügung und auch der Saal erwies sich für diesen Zweck als ideale Örtlichkeit. Die „Arbeitsgemeinschaft für elementare Musikerziehung“ hatte als Dozentinnen wieder Heike Bittermann, Fachbereichsleiterin für Früherziehung und Grundausbildung an der Jugendmusikschule Frankfurt, und ihre Kollegin Katharina Schilling-Sandvöb, ebenfalls Jugendmusikschule Frankfurt, eingeladen. Die beiden, durch langjährige Praxis mit der Problematik vertraut, leiteten die Veranstaltung souverän und vorstandesglänzend, die Teilnehmerinnen trotz großer Hitze zur Mitarbeit anzuspornen. Insgesamt 20 Erzieherinnen aus Langen, aber auch aus der näheren und weiteren Umgebung - eine Teilnehmerin war sogar aus Hamburg angereist - sowie Lehrkräfte für den Elementarbereich der hiesigen Musikschule hatten sich zu diesem Eintageskursus angemeldet und waren neugierig auf die Veranstaltung, die ihnen unter anderem Hilfen beim musikalischen Gestalten von Spiel- und Tanzliedern, beim Musizieren auf Orff-Instrumenten und im Umgang mit einfachen Kindertänzen versprach. Darüber hinaus standen Möglichkeiten des Musikstuhls mit Kindern, die klangliche Gestaltung von Geschichten sowie Spiele mit Musik, Sprache und Bewegung auf dem Programm. Oberstes Prinzip war: Alles durfte ausprobiert werden. Für die Erzieherinnen eröffneten sich so zahlreiche Möglichkeiten für die eigene Arbeit, gehört doch das elementare Musizieren zum Alltag einer jeden Erzieherin in Kindergarten und -tagesstätte.

# AUS DEN KIRCHEN

- Evangelische Gemeinden
Sonntag, 24. Juli
10 Uhr Gottesdienst (Pastor Hees) in den Ferien kein Kindergottesdienst
Sonntag, 24. Juli
Johanneskapelle, Carl-Ulrich-Straße
10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarramt Stetin), anschließend Gespräch bei Kaffee oder Tee
Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Peter)
Petrisgemeinde, Gemeindehaus Bohstr. 46
10 Uhr Gottesdienst (Pradt Kant 11 Vater)
Stadtkirche
10 Uhr Gottesdienst (Pfr. D. Borek)
Dienstag, 26. Juli
Gemeindehaus Frankfurter Str. 3a
16 Uhr Frauenhilfe
Stadtmission
Langen
Sonntag, 24. Juli
17.15 Uhr Bibelstunde
Dienstag, 26. Juli
19.30 Uhr Bibelstunde
Freie evangelische Gemeinde
Wiesgäßchen 27
Sonntag, 24. Juli
10 Uhr Gottesdienst (Pastor Hees) in den Ferien kein Kindergottesdienst
Spende Blut!
BLUTSPENDEDIENST HESSEN DES DEUTSCHEN ROTEN KREUZES
Biblische Glaubensgemeinde
Evang. Freikirche Robert-Bosch-Str. 12
Sonntag, 24. Juli
10 Uhr Sonntagsgottesdienst mit Kinderbetreuung
Jeden Dienstag
20 Uhr Hauskreis
1. Mittwoch im Monat
20 Uhr Frauentreff
Jeden Donnerstag
9 Uhr Mutter und Kind
mit Frühstück
Jeden Freitag
19.30 Uhr Jugendtreff
Freie Christengemeinde
Gemeindezentrum Mainstr. 1-3
Sonntag, 24. Juli
9.30 Uhr Gottesdienst

# Schutzgemeinschaft trauert

## Denken an Wilhelm Teichelmann

Langen - Die Schutzgemeinschaft Deutscher Wald trauert um Wilhelm Teichelmann, der im 91. Lebensjahr verstorben ist. Teichelmann war Ehrenmitglied der Schutzgemeinschaft und Träger des goldenen Ehrennadel. Als Ortsgruppe Langen/Egelsbach der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald 1970 aus der Taufe gehoben wurde, gehörte Wilhelm Teichelmann zu den Gründungsmitgliedern. Seit dieser Zeit war er Mitglied im Vorstand. Trutz seines hohen Alters war Teichelmann bis zuletzt aktiv. „Er hat uns viele Anregungen und Ratschläge gegeben, die wir gerne angenommen haben. Sein ganzes Wirken galt der Natur und dem Wald. Dafür hat er jede freie Minute geopfert. Wenn Wilhelm Teichelmann gerufen wurde, war er zur Stelle“, heißt es im Nachruf des Vereins.

SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF vom 25. 7. bis 6. 8. 1994
Bahnhofstraße 2 63225 Langen
Fabrikstraße
Einkauf am Lutherplatz
Damen-Big-Shirt 7.95
Damen-Nachthemd 14.95
Damen-Slip 9.95
Damen-Taillenslip 1.50
Damen-Achselhemd 4.95
BH 4.50
Damen-Höschen 4.95
Damen-Blusen 29.00
Damen-Röcke 19.90
Damen-Hosen 19.90
Damen-T-Shirt 10.00
Damen-Tops 9.95
Damen-Pulli 19.00
Herren-Sportslip 4.95
Herren-T-Shirt 9.90
Herren-Slip 3.95
Herren-Sportjacke 3.95
Herren-Schiessert-Shirt 15.00
Herren-Schlafanzug 19.95
Baby-Strampler 5.95
Baby-Schlafanzug 9.95
Baby-Höschen 4.95
Baby-Body 4.95
Baby-Kapuzenbadetuch 9.95
Baby-Kinderdecke 14.95
Baby-Krabbeldecken-Set 19.95
Baby-Schühchen 2.50
Baby-Streifenmütze 1.95
Baby-Schutzenmütze 3.50
Baby-Kleidchen 4.95
Baby-T-Shirt 4.95
Baby-Halb hose 9.95
Baby-Latzhose 9.95
Baby-Sommeranorak 24.50
Mädchen-Garnitur 6.95
Mädchen-Slip -9.95
Kinder-Schlafanzug 7.95
Kinder-T-Shirt 4.95
Kinder-Hose 9.95
Knaben-Slip 1.95
Reiseplaid m. Fransen 7.95
Walk-Frottierset 7.95
Frottierhandtuch 3.95
Frottee-Gästetuch 1.50
Frottee-Waschhandschuhe -7.5
Geschirrhandtuch -7.5
Frottierküchentuch 1.95
Bettwäschegarnitur 29.95
Kinder-Druckbettwäsche 14.95
Kinder-Spannbettuch 7.95
Chintz-Kissenhüllen 5.95
Stuhlkissen 3.95

Die absolute Nr. 1 ist bei uns der Kunde!
Säuligenstädter Grund 7-13 · 63150 Heusenstamm · Rainbow-Center am Sportpark Martinsee · Tel. (06104) 65045-47 · Fax (06104) 65048



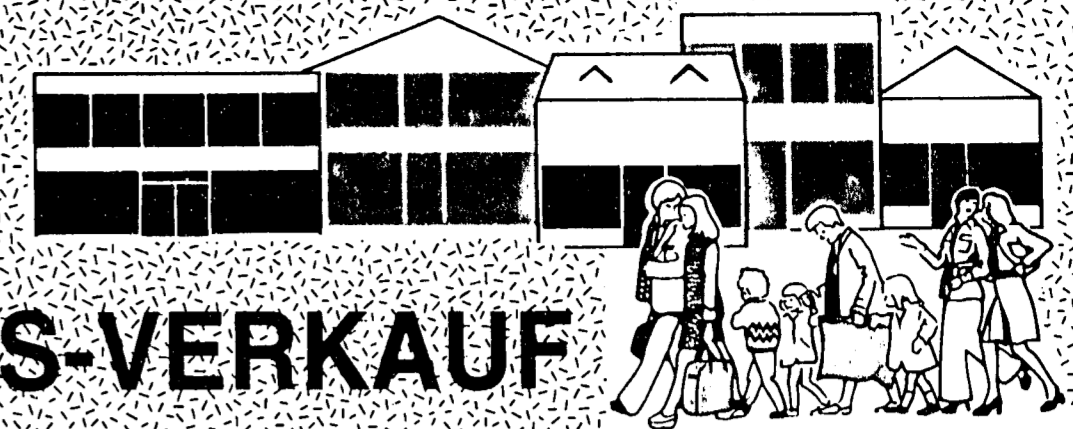
VOM 25. 7. BIS 6. 8. 1994

# SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF



VOM 25. 7. BIS 6. 8. 1994

# SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF



**Das freundliche Einkaufszentrum**  
**H+K Möbel-Fachgeschäft**  
 Kundendienst wird bei uns **GROSS** geschrieben!  
 Bei Neukauf übernehmen wir **kostenlos** den Abtransport Ihrer Altmöbel.  
 Inhaber Kreuz  
 -Neu-Isenburg - Zentrum  
 1. Stock - Shop Ost  
 Telefon 06102/27565

**Bettys** Kinder- und Jugendmoden  
 Hauptstraße 13, 63303 Dreieich, Tel. 06103 / 6 63 99  
 Wäsche und stark reduziert  
 Oberbekleidung v. PETIT BATEAU  
 Sweat-Shirt ab DM 29.-  
 usw., usw., ...  
 SSV vom 25. 7. bis 6. 8. 1994

**VERKAUF AB LAGER!!!**  
 T-Shirt mit Aufdruck für die ganze Familie  
 T-Shirt uni aus hochwertigem Material  
 Damen-Viskose-Blusen, Damen-Bermuda in versch. Farben  
 Jeans für die ganze Familie und vieles mehr.  
**Montag bis Freitag 10 bis 17 Uhr**  
 Auf Ihren Besuch freuen wir uns.  
**KIWI'S MODA GMBH**  
 Anni Meinzinger  
 Mox Plonck-Straße 19, 63303 Dreieich-Sprendlingen  
 Telefon 0 61 03 / 3 46 20

**Die „coolen“ Sommerbodys!!!**  
  
**Rosi's Strumpfladen**  
 Fahrgasse 35  
 Dreieich-Dreieichenhain  
 Telefon 06103 / 8 85 00  
 Öffnungszeiten:  
 Mo.-Fr. 9.30-12.30 Uhr  
 und von 14.30-18.30 Uhr  
 Mi. nachmittags geschlossen  
 Sa. von 9.00-13.00 Uhr

**Kinderboutique**  
 Dreieich  
 Rechtzeitig zum **SSV** sind wir in unseren neuen Räumen und können für die **Kids** nochmals  
**NEUERÖFFNUNG**  
**BÄRENSTARK REDUZIEREN!**  
 Sommerware zum 1/2 Preis!  
 Anneliese Kautz / Anke / Irene vom Stein Straße 6  
 63303 Dreieich • Tel. 06103 6 78 39 • eigene Parkplätze!

**Henry's Good Life**  
 internationale Herrenmoden  
 Isenburg-Zentrum  
 Shop Ost - 1. Stock  
 Telefon 06102/37676  
 Wir reduzieren aktuelle Sommerware **bis zu 50%**  
 wegen Teilrenovierung bis 30. 7. 1994  
 Sakkos DM 198,- + DM 249,-  
 Anzüge DM 298,-  
 Hosen DM 89,-  
 Bei uns werden Sie lachmännisch beraten!

**WIR HABEN TOLLE ANGEBOTE FÜR SIE!**  
 Lerros-Hemden **DM 29.-**  
 Home-Boy-T-Shirts **DM 49.-**  
 Fruit of the Loom T-Shirts mit Druck **DM 19.-**  
 Levis und Diesel Kinderjeans **DM 79.-**  
 MAC-Damen-Jeans **Reduziert**  
 Jeans und Freizeittreff Dreieich  
 Frankfurter Straße 50  
 63303 Dreieich-Sprendlingen  
 Telefon 06103 / 6 54 85, neben Rex-Kino

**„DAS MODEPARADIES“**  
 Unter dem Motto: Mode ist für alle da ... in den Größen 36-52 von bekannten Firmen viele Teile **50-70%** reduziert.  
 Retenschauen lohnt sich!  
 Fr. Remond-Prinz u. Team  
 Waldstr. 98, Neu-Isenburg  
 Tel.: 06102 / 15 95

**SUPER SOMMER SCHLUSS VERKAUF**  
**30% bis 50% reduziert!!**  
 Wo? Bei **Edith Theis**  
 Meder - Wäsche - Bademoden  
 Frankfurter Straße 24  
 Telefon 06103 / 6 71 61  
 63303 DREIEICH-Sprendlingen

**Jetzt zugreifen!**  
 Schicke, aktuelle Sommermoden zu total reduzierten Preisen!  
 Jetzt auch in großen Größen!  
**38 bis 52**  
**ENGEL**  
 DAMENMODE  
 Dreieich-Götzenhain, Dietzenbacher Straße 1  
 Telefon 06103 / 8 28 01

**Wir räumen komplett unser SOMMERLAGER**  
 im SSV vom 25. 7. - 6. 8. 1994  
 reduziert bis **50%**  
**Schuh & Mode**  
 Bahnstraße 112, Langen ☎ 06103/24111

**KIND OF KREATION XOX**  
 Wir reduzieren **20% 30% 40%**  
 Einzelteile bis zu **50%**  
 Frankfurter Straße 133  
 63263 Neu-Isenburg  
 Tel. 06102 / 89 050

**Seit 36 Jahren ...**  
 ... die Nr. 1 in der Kronengasse.  
 - Ihr kleiner Laden mit der großen Auswahl -  
 Zum SSV Mini-Preise  
 z. B. Top bis Gr. 52 ab DM 10,-  
 und weitere tolle Angebote  
 Betriebsferien vom 8. 8. bis 26. 8. 94  
**Textilien Margot Kircher**  
 Kronengasse 1, 63263 Neu-Isenburg, Tel. 06102 / 3 85 85

**JETZT GIBT'S RICHTIG REDUZIERTES!**  
**herren-kommode**  
 Elegante Herrenmode  
 Geschenkartikel  
 Dietlinde Desch  
 Hauptstraße 74  
 Dreieich-Sprendlingen  
 Telefon 06103 / 6 88 80

**Im SSV Geht's Drunter und Drüber**  
 in großen Größen (Größen 44 - 60)  
**Ingrids MAXI Moden**  
 (Ingrid Hildebrandt)  
 Tel. 06103/65554  
**Big Babs**  
 Miederwaren • Nachtwäsche • Bademoden  
 (Barbara Askmo)  
 Tel.+ Fax 06103/62551  
 Eisenbahnstraße 10 • 63303 Dreieich-Sprendlingen

**DAS GROSSE SPORTHAUS in DREIEICH**  
 steinebronn reebok kapp  
 T-Shirts ab DM 5,- (mehrere Motive von Karate, Judo, Taekwon-do)  
 Schuhe von Nike, Reebok, Adidas und Puma ab DM 39,90  
 Bademode von Sunfair und Adidas ab DM 19,90 (für Erwachsene und Kinder)  
 Polo-Hemden, verschiedene Farben, DM 14,50  
 adidas puma DANRO ricarda  
**SPORT RHODE**  
 Das große Sporthaus in  
 63303 Dreieich-Sprendlingen, Frankfurter Str. 121  
 Telefon 06103 / 3 53 40

**Zimmermann**  
**Jede Menge Auswahl**  
 im - SSV - vom 25. 7. - 6. 8. 94  
 Jetzt heißt es sich sputen, bei diesen SUPER-ANGEBOTEN!  
 Meine Herren! Sommerhosen-Zeit für uns alle  
 Für unsere Damen haben wir **RÖCKE und HOSEN**  
 extrem stark reduziert bis zu **59,-** **29,-**  
**Langen**  
 Da.-Eberstadt Oberstraße 1a  
 Tel. 06151 / 59 46 51  
 Rüsselsheim Bonner Straße 40  
 Tel. 06142 / 4 14 14  
 Gartenstraße 6, Tel. 06103 / 2 79 21  
 Am langen Samstag durchgehend bis 16 Uhr geöffnet.

Fa. DORNBURG GmbH Fliesenfachgeschäft

Elektro-Anlagen STECH

Ihre FINGERNAGELKOSMETIK bei Ihnen zu Hause!!!

ETEC Fachmann in Industrie und Elektrohandwerk

Langener Steinmetzbetrieb Grabmal-KUHN

H. STEITZ Malergeschäft

J. BÄRTL Schmalgasse 7

Pietät SEHRING

Rainer Schüller MALERMEISTER

Informationen und wichtige Rufnummern auf einen Blick

Party-Back-Service für Ihre Feste

RAUMAUSSTATTUNG J. K. BACH

Ärztlicher Sonntagsdienst LANGEN

Ärztlicher Sonntagsdienst DREIEICH

Joachim Eggert Malermeister

JÜRGEN RINKER

Ärztlicher Sonntagsdienst EGELSBACH

Zahnärztlicher Notfalldienst für den Kreis Offenbach

Langener Zeitung Die Heimatzeitung für alle!

Pietät KARL DAUM

Wichtige Rufnummern

Torantriebe & Schlosserei Sullivan GmbH

Kunststoff-Fenster & Haustüren WERKMANN, JUST u. GÄRTNER

HERBERT KIRCHHERR

Werbung bringt Erfolg

KÖRNER BÖDEN

FARBENHAUS LEHR

Werbung auf dieser Seite fördert die Nähe zu Ihren Kunden

Teppich Laminate Park PVC Objekte

Gebr. SCHNEIDER Rolladenfabrik

Blumenfloristik • Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

KÖRNER BÖDEN

FARBENHAUS LEHR

GRAF Blumenfloristik • Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Helgard Huhle geb. Brandt Apothekerin

Anton Brandl

Erwin Roethlinger

Heinrich Buß

Elisabeth Helfmann geb. Weber

Wilhelm Felke

Anna Elisabeth Katharina Sehring geb. Riethmaier

Danke DANKE

Karl Heinz Kumpel

PORTAS ALTE TREPPEN WIEDER „NEU“!

Deibel Wintergärten

Kinder sind unsere Zukunft

Zimmermann Trauerkleidung

GÄRTNEREI WELTER



GRAF Blumenfloristik • Pflanzen Heim- und Gartenbedarf

Ein herzliches Dankeschön, auch im Namen unserer Eltern, für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer Hochzeit.

Ein herzliches Dankeschön für die Blumen, Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer Hochzeit.

Lieber Georg! Herzliche Glückwünsche zum Geburtsstag wünscht Dir Deine Dich liebende Christa

WANNEN-AUSTAUSCH ohne Fliesen Schaden. Preis: 19,50 pro m²

GESCHÄFTLICHES. TRESORE. Reparaturen. Fenster und Rollläden

PROVISIONSFREI. VERMISCHTES. IHR HOROSKOP

Im SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF vom 25. 7. 1994 bis 6. 8. 1994. Hochwertige DAMEN & HERREN-Sommermode zum halben Preis.

Kompetent für Decke und Statik. Romex

ZIRKON LANGEN / FRANKFURT. SIEBEN AUF EINEN STREICH. Sie sind gewohnt, Vorteile zu nutzen? Das ZIRKON Bürozentrum in Langen/Frankfurt bietet gleich sieben...

Geh' mal wieder ins Kino. KINO-TREFF. LICHENBURG-KINOS. NEUES UT-KINO

EDAT. Fiat Panda. Die tolle Kiste.

Wir waschen Ihre Teppiche... RUNTZ Teppichreinigung

IMMOBILIEN. Vermietungen. Jayme GmbH

Alkohol-Probleme? TUN SIE DEN ERSTEN SCHRITT! Hilfe finden Sie in unserer Selbsthilfegruppe in Ihrer Nähe!

WERMISCHTES. Wir suchen! Heinz Bartsch Immobilien

MIETGESUCHE. LADENLOKALE mit Verkaufsfächen ab 100 m² in allen deutschen Großstädten

INFRASTRUKTUR. So gut wie der Standort

HAINER WOCHENBLATT. MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN

Nr. 29 Freitag, 22. Juli 1994 Einzelpreis: 1.20 DM 98. Jahrgang

Auch im Alter selbständig bleiben. Haus Dietrichsroth: Konzept für Erweiterungsbau hat Modellcharakter

Dreieichenhain (thone) - Was lange währt, wird endlich gut... Auf dem Gelände an der Tausenstraße soll innerhalb der nächsten zwei Jahre der Erweiterungsbau des Hauses Dietrichsroth entstehen...

Heimstätte auf. Für den Kreis, der die Arbeit der Bürgerhilfe unterstützt... Wenn so viele Beteiligte an einem Strang ziehen, kann natürlich ein einziger Spaten nicht ausreichen...

SPD übt harte Kritik an CDU-Auswahlverfahren. Qualifikation von Olschewsky angezweifelt

Dreieich. Hehe Kritik übt die SPD-Fraktion Dreieich an der Vorgehensweise des Bundess bei der Entscheidung zur Besetzung der freigewordenen Stelle des Ersten Stadtrats...

Im Notfall schnell und richtig helfen. Sechs Tage in die neue Hauptstadt

Dreieich - Das DRK Spendlingen bietet am Samstag, 30. Juli, und am Sonntag, 6. August, einen Erste-Hilfe-Kursus an...

Disput zwischen Abeln und Müller

Dreieich (thone) - In die Haare gerieten sich Bürgermeister Bernd Abeln (CDU) und der scheidende Erste Stadtrat Werner Müller (SPD) am Dienstag in der Magistratspressekonferenz...



In den Ruhestand wurde am vergangenen Freitag Herbert Goebes (rechts) verabschiedet. Goebes war seit 1977 Schulleiter der Max-Eyth-Schule in Spendlingen...

Hainer DRK ist nun umgezogen

Dreieichenhain (thone) - Jetzt ist offiziell. Am Dienstag fand die Schlüsselübergabe für die neuen Räume der DRK-Ortsvereinigung Dreieichenhain statt...



Neue Heizung für Erk-Haus 30 000 Mark für Sanierung bewilligt

Dreieichenhain - Die Renovierungs- und Sanierungsarbeiten am Ludwig-Erk-Haus werden in Angriff genommen. Der Magistrat hat 30 000 Mark für den Einbau einer Gaszentralheizung bewilligt...

HeizTech. Moderne Heiztechnik. Heizöl, Diesel, Schmelze, Pellets, Tankreinigung

GRAF HEIM+GARTEN aktuell. Erdbeerpflanzen. Den Armen Gerechtigkeit! Brot für die Welt

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser. Erhältlich in der Geschäftsstelle der Langener Zeitung

Zeitungsleser wissen mehr! Andreas Treffkom Dienstleistungen rund um's Haus. NEUES DACH mit Leuten vom Fach

PREISWERTE BÜCHER für unsere Leser. Die schöne Helena, Front Theater, 77000







Gut besucht waren die Tage der offenen Tür beim Vogelschutz- und Zuchtverein Egelbach. Zahlreiche Mitglieder stammten aus dem nahen und fernem Umkreis...

50 km/h auf der Fleißner-Straße

Egelbach Auf der Fleißner-Straße zwischen Friedhof und Flugplatz wird die zulässige Höchstgeschwindigkeit auf 50 Kilometer pro Stunde beschränkt...

Neue Leiterin für Kita Forsthaus

Egelbach Ab dem 1. Oktober wird Sylvia Dresendorfer die Leitung der Egelbacher Kindertagesstätte Forsthaus übernehmen...

Nato-Manöver vom 7. bis 12. August

Egelbach - Vom Sonntag, 7. bis Freitag, 12. August, findet im Bereich des Kreises Offenbach eine Gefechtsübung des fünften US-Infanteriebrigades statt...

Jahrgang 1918/19

Egelbach - Der Jahrgang 1918/19 trifft sich am Dienstag, 26. Juli, um 15 Uhr im Clubhaus des Vogelschutz- und Zuchtvereins...

Herzlichen Dank an denen, die mir am morgigen 80. Geburtstag so viel Freude bereitet haben. Mariechen Hickler

Der Tod, der jedes Menschen Auge bricht, lehrt uns wohl scheiden, vergessen nicht.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Kurt Erich Schober

ihm in so liebevoller Weise durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden gedachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet.

Danke sagen wir dem Personal der Station 5 des DRK-Alten- und Pflegeheimes „Jakob Heil“ für die verständnisvolle Pflege und Betreuung während seines letzten Lebensabschnittes.

Für einfühlsame Worte des Trostes und der Erinnerung, aber auch der Zuversicht danken wir Herrn Pilger-Strahl von der freireligiösen Gemeinde und Klaus Laschka von seinen Naturfreunden.

Dem Sängerverein, dem Seniorenchor sowie seinen Schulkollegen des Jahrganges 1907/08 danken wir für die letzten Grüße.

Marie Schober geb. Müller Familie Dieter Schober

Egelbach, im Juli 1994

Das verpaßte Schiff

LITERARISCHER ROMAN VON JUI TA DANIELA

Copyright by Autor und AVA GmbH, Berlin/Brandenburg, durch Verlag von Gröning & Göng, Frankfurt am Main



„Oh!“ sagte Lizzy erschrocken und steckte stillschweigend den Knuff ein, den sie von Theo erhielt. „Ich war dreimal verheiratet“, sagte die Gräfin...

„Richtiggehend erschossen? Und was passierte der Dame?“ „Nicht viel. Auch in diesem Fall hatten die Richter Verständnis für die Situation.“

stehen zu finden. Noch in der Mitte des 19. Jahrhunderts wurde die damalige Hauptstadt des Landes, Ayutthia, nach zweijähriger Belagerung völlig zerstört...

AUS DEM GESCHÄFTSLEBEN



Die Deutsche Vermögensberatung hat jetzt eine Geschäftsstelle in Egelbach. Kürzlich fand die Eröffnung dieser Filiale in der Bahnstraße 78 statt.

Gemeinde sucht einen Organisten

Egelbach Die Gemeinde Egelbach sucht für die Gestaltung der Trauerfeiern in der Trauerhalle auf dem Friedhof dringend einen Organisten oder eine Organistin...

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 21. Juli 10 Uhr Gottesdienst Donnerstag, 28. Juli 15 Uhr Evangelische Frauenhilfe

Mütterberatung am Donnerstag

Egelbach - Am kommenden Donnerstag, 28. Juli, findet im Altenwohlfahrtsamt der Dresdener Straße in Egelbach von 14 bis 15 Uhr die nächste Mütterberatung statt.

Wir gratulieren

- Kunigunde Knöss, Langener Straße 24, zum 84. Geburtstag am Samstag, 23. Juli. Margarete Matelski, Weidstraße 10, zum 82. Geburtstag am Samstag, 23. Juli.

Wir heiraten

Christina Meier & Andreas Eckert

Die kirchliche Trauung findet am Samstag, den 30. Juli 1994, um 14 Uhr in der evangelischen Kirche in Egelbach statt.

Pollerabend: Mittwoch, 27. Juli ab 19 Uhr in der Ernst-Ludwig-Str. 53 in Egelbach.



Advertisement for Filou clothing store, featuring 'bärenstark' and 'bis 50% REDUZIERT' (reduced by 50%) with Levi's logo.

Turnierspiele ohne Ladehemmung

Torreiche Begegnungen / Heute abend fallen die ersten Vorentscheidungen

Langen (rt) - Nur einen Tag nach dem Finale der Fußballweltmeisterschaft begann am Sonntag die SG Götzenhain das fünfte Turnier um den Pokal der Langener Zeitung und den Preis der Sparkasse Langen-Seligenstadt...

Nach dem Seitenwechsel konnte Dietzenbachs Hock mit 1:1 verkörpert, doch in der 41. und 49. Minute sorgten Inerle und Tek mit zwei schönen Treffern für die 5:1, die gegen Ende der Partie lagten auf 5:2 verkürzte...

In der ersten Begegnung standen sich die SG Götzenhain (heute Bezirksliga Offenbach) und der SV Dreieichenhain (A-Liga Offenbach) gegenüber...

In der zweiten Partie des Tages hatten es die SSG Langen und die Susgo aus Offenbach (beide Bezirksliga Offenbach) miteinander zu tun...



Götzenhains Sven Fritzsche setzte sich in dieser Szene gegen SVD-Neuzugang Gerhard Reichert durch. Die Götzenhainer führten schon mit 3:0, ehe der SVD zur Aufholjagd billes und noch ein 3:3 schaffte.

In acht Tagen beginnt Abenteuer Regionalliga

Die SGE empfängt dann Unterhaching

Egelbach (bes) - Noch acht Tage, dann beginnt die Fußball-Regionalliga SGE Egelbach die Punktspielrunde...

Testspiele der SVD-Damen

Dreieichenhain (rt) - Für die Handballerinnen des SV Dreieichenhain hat die Vorbereitung auf die kommende Handballrunde begonnen...



Viele Sirefreuzszenen und Tore, hier im Spiel zwischen der SSG Langen und Susgo Offenbach, ließen die Herzen der Fußball-Fans an den ersten Turniertagen höher schlagen.

Advertisement for Becker Holzband, featuring a table of products and prices, and a large image of a person working with wood.

Niederlage für TVD-Nachwuchs im Aufstiegsspiel

Dreieichenhain - Mit 2:4 mußten sich die Knaben der Tennisabteilung des TV Drei-... im entscheidenden Spiel um den Aufstieg in die Bezirksklasse II geschlagen geben...



Denn Kreismeistertitel und den damit verbundenen Aufstieg zur Bezirksklasse A wollten die Bambinis des Tennis-Klubs Langen perfekt. Unser Bild zeigt von links: Soenne Herzog, Alexander Dnkrac, René Schäfer und Thilo Hintzenweg.

Bambinis des TK Langen machten Aufstieg perfekt

Tennis-Nachwuchs holte Kreismeistertitel - Langen - Die derzeit jüngste Jugendmannschaft des Tennis-Klubs Langen (Jugend 1000 und jünger) hat nach teilweise sehr anstrengenden, gleichwohl aber souverän gewonnenen Spielen den Sieg der Gruppe 4 im Kreis 54 des Bezirks Osthess... errungen...



Gegen Ende drehte SGE mächtig auf

5:0-Sieg in Neu-Isenburg / Morgen Testspiel gegen ein Team aus Israel - Egelbach (Hess) - Fußball-Herzblumen der SGE Egelbach stiegen in ihrem Testspiel bei Land... in Neu-Isenburg mit 5:0 (1:0)...

Spaß stand neben Sport an erster Stelle

24 Mannschaften beim „Linden“-Turnier / HSG-Damen belegten Platz drei - Langen - Bei strahlendem Sonnenschein und Temperaturen jenseits der 30-Grad-Marke hatten die Organisatoren der „Linden“-Handballturniers hinter der Georg-Selinger-Halle ein vergnügliches Wochenende...



Grund zum Jubeln hatten die Damen aus Ueberach und die Herren aus Neu-Isenburg. Im Team orangen lies die Turnerler beim „Linden“-Handball-Turnier der HSG.

TELEGRAMME

MOTORSPORT: Für den Civic den Probs von Deutschland am 21. Juli auf dem Hockenheimring, dem neunten Lauf zur Formel-1-Weltmeisterschaft, gibt es keine Karten mehr. 150.000 Besucher werden erwartet.

GEWICHTHEBEN: Vier Heber des AV 03 Speyer, der überlegen Platz-Sieger geworden waren...

Handballturniers hinter der Georg-Selinger-Halle ein vergnügliches Wochenende. Die Sportler ihre Spiele in Männerbrennzeugen mit zur Zeltdecke kamen die Sprinter als Köche verkleidet.

BASKETHALLE

Defief Schmitt wird seinen Vorkampf mit dem Seattle SuperSonics in der nordamerikanischen Basketball-Profifliga NBA bis 1999 verlängern. Im Gespräch ist die Leistung jüngste unter den Dopplungsmitgliedern der Leichtathletik.

DOPING: Mariann Flören, Junioren-Europameisterin 1993 über 400 Meter, stellte einen traumigen Rekord auf. Die 17-jährige Rhythmi ist die bislang jüngste unter den Dopplungsmitgliedern der Leichtathletik.

Handballturniers hinter der Georg-Selinger-Halle ein vergnügliches Wochenende. Die Sportler ihre Spiele in Männerbrennzeugen mit zur Zeltdecke kamen die Sprinter als Köche verkleidet.

WETTER: Die Wetterstationen in der Region zeigen eine deutliche Abkühlung. In der Nacht sinkt die Temperatur auf Werte unter 10 Grad Celsius.

Handballturniers hinter der Georg-Selinger-Halle ein vergnügliches Wochenende. Die Sportler ihre Spiele in Männerbrennzeugen mit zur Zeltdecke kamen die Sprinter als Köche verkleidet.

Large advertisement for 'TEPPICH FRICK' featuring a large '60%' discount graphic and text: 'Viele Teppichböden und Teppiche reduziert bis zu 60%'. Includes contact information for Darmstadt and Egelbach.

Advertisement for 'BIEBERHAUS' featuring a cartoon character and text: 'HIFI-TV-VIDEO-ELEKTRO', 'KLEINERGERÄT', 'KÜHL- & GEFRIERGERÄTE', 'REISEAUSWAHL'. Includes contact info for Technische Kaufhaus.

Advertisement for 'VERMISCHTES' and 'VERKAUF' with text: 'Gärtner pflegt Ihren Garten zu Ihnen zuhause...'. Includes contact info for Gärtnerei.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Rolladen' and 'Markisen' with text: 'E-Motoren für Rolladen', 'Sonnenschutz aller Art', 'Reparaturen'. Includes contact info for Gebr. Schneider.

Advertisement for 'GEBR. SCHNEIDER' with text: 'Rolladenbau Langen', 'Inhaber Günter Zinn', 'Außerhalb SO 16', '63225 Langen'. Includes phone number.

Advertisement for 'UNTERRICHT' with text: 'BOOTSSCHULE BOOTSVERLEIH', 'Segel-Motor-Ruder-Tret-Paddel-Flü-Kanoe- und Motorbootführer'. Includes contact info for Frey Yachting Hanau.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Langen Amtliche Bekanntmachungen' with text: 'Setzung über die Straßenreinigung in der Stadt Langen...'. Includes details about the ordinance.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'Öffentliche Ausschreibung' with text: 'Der Magistrat der Stadt Langen schreibt folgende Bauarbeiten aus...'. Includes details about the bidding process.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

Advertisement for 'STELLENANGEBOTE' with text: 'Arbeitsstellen in Langen...'. Includes contact info for Randstad.

STELLENANGEBOTE



Als Teil der Unternehmensgruppe REWE produzieren wir mit mehr als 500 Mitarbeitern Brot- und Backspezialitäten von höchster Qualität.

Frische und Qualität ist unsere Stärke!!!

Zum baldmöglichsten Eintritt suchen wir

Betriebsschlosser

für die Wartung/Instandsetzung unserer umfangreichen Maschinen- und Betriebsanrichtungen.

Wir erwarten Engagement und Bereitschaft zur Teamarbeit.

Wir bieten neben einem sicheren Arbeitsplatz in einem neuen, hochmodernen Backbetrieb ein leistungsbezogenes Einkommen und gute Sozialleistungen.

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung, oder setzen Sie sich mit Herrn Burde, Telefon 069 / 42 02 22 65, in Verbindung.

Glockenbrot Bäckerei GmbH & Co. OHG

Robert-Bosch-Straße 3, 60386 Frankfurt-Fechenheim, ☎ 069 / 4 20 87-0

JADO

JADO Design, Armatur und Beschlag AG, Paul Ehrlich Str. 3, 63322 Rodenmark (unser Rodent)

Mani, Cheri, Mithra, Duplo, Hanna, Rober\*, Ferrero Kisschen, Yogurette, Kinder-Schokolade\*, Milch-Schulte\*, He Tac... Wir sind ein erfolgreiches Markenartikelunternehmen und erzielen mit unseren Produkten überdurchschnittliche Wachstumsraten...

Telefon-Disponentinnen

Nach entsprechender Einarbeitung werden wir unsere neuen Mitarbeiterinnen in ein vielseitiges Aufgabengebiet überführen. Als Ansprechpartnerinnen für unsere Kunden am Telefon werden Sie schwerpunktmäßig mit der telefonischen Auftragserfüllung bzw. Infragestellung von Bestellungen...

Kfz-Mechaniker advertisement with logo and contact info for AUTO HAUS OTO.

SERICOL advertisement for window blinds and curtains.

MISEREREOR advertisement for hunger relief.

Gruppen-/Anwendungsleiter advertisement for a sales team.

FERRERO advertisement for Ferrero Rocher chocolates.

SPOERLE ELECTRONIC advertisement for electronic components.

SERICOL GmbH advertisement for window treatments.

Sanitär-Installateur advertisement for plumbing services.

Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter advertisement for a company.

REISE advertisement for travel services.

Glocken Bäckerei advertisement for bakery products.

Ambulante Hauskrankenpflege advertisement for home care services.

Kurheim am Vogelstock advertisement for a health resort.

MEGA-MARKT MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

MEGA-MARKT classified ads including real estate, vehicles, and household items.

JEDE WOCHE ÜBER 500 000 LESER MEGA-MARKT MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

MEGA-MARKT classified ads with a large map of the region and a list of participating newspapers.

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil















Folgen des Kriegs in Ruanda in Flüchtlingslager miterlebt

Charlotte Peschmann arbeitete sechs Wochen im Benako-Camp

Von unserem Redaktionsmitglied Frank Maahn

Langen - Die Bilder gehen täglich durch die Medien. Obwohl sich die Lage in Ruanda entspannt hat, fordern die Folgen des Bürgerkriegs weiterhin unzählige Opfer.

Sie machte sich nicht allein auf die weite Reise. Begleitet wurde sie von Karla Grätz, Oberin der Alice-Schwesterenschaft...

Das Lager-Lazarett bestand aus einem Operations-, einem Entbindungs- und einem Behandlungsraum. Das Lazarett war für 50 Patienten angelegt...

Von der Zusammenarbeit zwischen Ärzten, Schwestern, Serviceloten und einheimischen Personal weiß sie nur Gutes zu berichten.



Die Dina sind kaum aortlart, da pdeckt Charlotte Peschmann achon wiader ihre Koffer. Am 8. August flogt sie erneut für sechs Wochen ins Benako-Camp an der Grenze zu Ruanda.

Wie habe sich während der sechs Wochen in keiner Weise bedröhrt gefühlt, so die 31-Jährige. Und das, obwohl das Team aus Sicherheitsgründen selbst einmal umziehen mußte.

„Vom Krieg haben wir ansonsten nicht viel mitbekommen. Den Gesichter sieht man das Leid an. Die Menschen im Lager sind deprimiert und mürrisch.“

Probleme mit der Versorgung der Flüchtlinge gab es in den sechs Wochen nicht. Das Internationale Rote Kreuz belieferte das Camp mit Nahrungsmitteln.

Die CDU-Fraktion zur Kläranlage des Abwasserverbandes Langen/Egelsbach/Erzhausen. Der Ausbau-Anlage wird etwa 83 Millionen Mark verschlingen.

Kollision mit Lkw

Langen - Verletzt wurde ein 48-jähriger Kleinkraft-Fahrer bei einem Unfall am Dienstagmorgen.

Fest für Frauen

Langen - Ein Fest für Frauen von Frauen wird am heutigen Freitag, 29., im Hof des Übergangswohnheimes gefeiert.

Jahrgang 1913/14

Langen - Der Jahrgang trifft sich am Dienstag, 2. August, um 17 Uhr in der TV-Gaststätte.

Jahrgang 1917/18

Langen - Am Mittwoch, 3. August, treffen wir uns in der TV-Gaststätte.

Jahrgang 1918/19

Langen - Wir treffen uns am Donnerstag, 4. August, um 17.30 Uhr in der TV-Gaststätte.



Die letzte Ortabeghehung vor der parlamentarischen Sommerpause führte die CDU-Fraktion zur Kläranlage des Abwasserverbandes Langen/Egelsbach/Erzhausen.



Das Benako-Camp war bis vor kurzem das größte Flüchtlingslager der Welt. Mehr als 350 000 Menschen lebten dort zeitweilig.

Schmelzkäse aus der Dose. Das Wasser kam aus einem nahegelegenen See und wurde in einer Anlage aufbereitet.

Für ein ruändisches Mädchen erwies sich die Mitarbeit im Team als Glücksfall. Marie-Claire sprang als Dolmetscherin ein.

Die CDU-Fraktion zur Kläranlage des Abwasserverbandes Langen/Egelsbach/Erzhausen. Der Ausbau-Anlage wird etwa 83 Millionen Mark verschlingen.

ausgeflogen werden konnte. Sie lebt jetzt bei ihrer Schwester in Norddeutschland.

Charlotte Peschmann indes sitzt schon fast wieder auf gepackten Koffern.



Dolmetscherin Marie-Claire, hier im Gespräch mit einem der deutschen Ärzte aus dem Team, hatte Glück. Sie lebt inzwischen bei ihrer Schwester in Norddeutschland.

Langener Zeitung

Langener Zeitung Egelsbacher Nachrichten Hainzer Wochenblatt Geschäftsstelle und Redaktion: Postanschrift Postfach 1426, 63024 Langen, Hausanschrift: Darmstädter Straße 26, 63225 Langen.

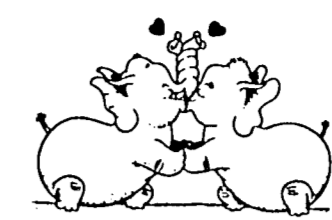
Advertisement for 'TEPPICH FRICK' featuring a large '60%' discount graphic and text: 'Viele Teppichböden und Teppiche reduziert bis zu 60%'. Includes address: Darmstadt, Pallawiesenstraße 63.

Burgmayer

Uhrmacher & Juwelier

Hauptstraße 72 Dreieich

Bahnstraße 7 Langen



Ausdruck einer großen Leidenschaft

TRAURINGE

RUND UM DEN VIERRÖHRENBRUNNEN Etwas zu spät

(fm) - Die zweiköpfige FDP-Fraktion ist auch in der Sommerpause nicht untätig. Jetzt haben die Liberalen einen Antrag gestellt...



Ein Mann und eine Frau im Liegestuhl, umgeben von einem Abfallberg. Erholung im Jahr 2010? Mit dieser Aktion machte der Umwandverband am Samstag am Strandbad auf die Müllproblematik an Badeseen aufmerksam.

Viele Badegäste lassen Abfall einfach liegen

UVF-Info-Mobil machte am Waldsee Station

Langen - Mit einer Aktion unter dem Motto „Sonne, Sand und kein Abfall“ machte das Info-Mobil des Umwandverbandes Frankfurt (UVF) am Samstag am Waldsee Station.

Fall ist kein Müll“ stattfand. Trotzdem gebe es immer wieder Badegäste, die gedankenlos Dosen, Flaschen und Reste übrig verpackter Fertignacks im Freien hinterlassen.

Auch auf die Baucher war Erster Schwimmmeister Willi Appel nicht gut zu sprechen: die vielen am Strand weggeführten Filterwürden am Langener Badesee-Elendorado zu einem echten Problem.

LESERMEINUNG

Bestimmen, was bei Tisch gesprochen werden darf?

Zum Artikel „LAIGK greift Pitthan und Schneider an“ vom Freitag, 22. Juli: Laut Langener Zeitung drohen Bürgermeister Pitthan und Erster Stadtrat Schneider der Mutter einer Schülerin des Dreieich-Gymnasiums mit einer Verleumdungsklage wegen Äußerungen im Unterricht über Gerüchte im Zusammenhang mit dem Schwimmbad-Neubau.

Irgendwas bleibt hängen

Zum Artikel „LAIGK greift Pitthan und Schneider an“ und zum Tobias „Überreaktion“: Die Art der Berichterstattung über diese Angelegenheit hat mich doch sehr verwundert. Offenbar ist auch der Berichterstatter der Langener Zeitung der Auffassung, daß man Personen, die ein öffentliches Amt inne haben, verleumden, beleidigen und ihnen strafbare Handlungen unterstellen kann.

23. Grillfest der Kleintierzüchter am 6./7. August

Langen - Am 6. und 7. August veranstaltet der Kleintierzüchterverein Langen sein 23. Grillfest auf der Gemeinschaftszuchanlage an der B.3. Der Verein weist darauf hin, daß für Autofahrer Parkplätze an der Straßenmündung zur Verfügung stehen.

Die CDU-Fraktion fordert deshalb den Magistrat auf, die Langener Bürger umgehend über Ausmaß und Umfang des Projekts auch visuell zu unterrichten.

Die beiden Parteien, in deren Namen das Rathaus-Duo agiert, sollten schleunigst für eine Unterbindung derartigen Sittenorgens, um das politische Leben Langens wieder mit guten demokratischen Formen in Einklang zu bringen.

„Unverwechselbares Image fürs Schwimmbad erzeugen“

Die FDP-Fraktion hält ein Marketingkonzept für sinnvoll

Langen (fm) - Ein Marketingkonzept für das künftige Schwimmbadstation an der Teichstraße würde die FDP-Fraktion einen entsprechenden Antrag an die Stadtverordnetenversammlung haben die Freidemokraten bereits formuliert.

Advertisement for kitchen and bathroom renovation: 'NEUERÖFFNUNG auf ca. 5000 qm'. Includes a drawing of a kitchen and a person's name 'KÜCHE+BAD hebeisen'.

Advertisement for kitchen and bathroom renovation: 'KÜCHE + BAD hebeisen direkt an der 43 A, Abfahrt Klein-Auheim/Steinheim 63456 Hanau/Klein-Auheim, Telefon 0 61 81/66 52-0'.



OWK Langen wandert und radelt im August

Gleich drei Termine für Naturbegeisterte

Langen Am Sonntag, 7. August, fährt der Odenwaldklub Langen mit dem Bus zu einer Planwanderung nach Nordhessen...



Einen Besuch stellten die Mädchen und Jungen der Kindertagesstätte Oberlinde im Rahmen des Projekts „Unsere Helmsstadt Langen“...

Ausbildungsplätze frei An der Fachschule für Familienpflege

Langen Die Fachschule für Familienpflege an der Elly-Heuss-Knapp-Schule in Frankfurt bietet noch Plätze für das kommende Schuljahr...

Eldorado für Country-Fans

Langen - Sein sechstes Country-Wochenende veranstaltet der Langener Country-Club „Little House Ranch“...

Schmunzel-ECKE

Das große Glück

In einem Hollywooder Nachtclub wurde ein Journalist Zeuge folgenden Gesprächs zwischen zwei Filmstars:

„Hast du schon gehört, liebste Mary, daß Jane jetzt in ihrer vierten Ehe endlich das große Glück gefunden hat?“

Knallhart



„Herr Ober, haben Sie ein Schneckengericht? Ja, der Herr, grüßen Salati“

„Nein, ich habe noch nichts davon gehört. Ich bin erst gestern aus Reno zurückgekommen, wo meine fünfte Ehe geschieden wurde. Also, was ist mit Jane?“

„Stell dir vor, sie ist mit ihrem vierten Mann so unendlich glücklich, daß sie den Scheidungstermin schon zum dritten Mal verschoben hat.“

Schlechter Rat

„Wie könnten Sie nur zu einem Drigsten gehen und ihn um Rat fragen?“ sagt der Arzt nicht gerade freundlich zu einem Patienten.

Themawechsel

In einer bundesdeutschen Zeitung stand kürzlich folgendes Inserat: „Der Vortrag von Professor Dr. W.“

Schlechter Trost

Der junge Dichter stürmt wütend in das Zimmer des Verlegers. „Seit zwei Jahren liegen meine gesammelten Gedichte bei Ihnen und noch immer sind sie nicht gedruckt!“

Nette Geschichten

„Hier, mein Herr“, sagt die Köchlerin freundlich und serviert dem Gast, was er bestellt hat.

„Das ist schwer zu sagen“, meinte der andere. „Doch wenn Sie etwas erreicht haben, wäre ich Ihnen dankbar, wenn Sie es mir sagen würden.“

„Oh, dieses herrliche Gramm, daran konnte ich mich stundenlang weiden“, sagt der Ferienast begeistert zum Bergbauern.

„Warum sind hier im Bahnhofsrestaurant die Portionen so klein, Herr Ober?“

Die Hausaufgabe hiob, zwei Sätze mit fünf Tätigkeitswörtern zu bilden.

„Fräulein Liesl, ich möchte Sie fotografieren! Wollen Sie mir Akimodell stehen?“

Lehrling: „Kann ich bitte morgen nachmittag frei haben?“

Fritzchen schreibt in seinem Aufsatz: „Wenn wir unsere Eltern bekommen, sind sie meistens schon so alt, daß wir ihre Angewohnheiten kaum noch ändern können!“

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

Das verpaßte Schiff HEITERER ROMAN VON UTTA DANIELA

Unser Wissen Ihre Sicherheit Der Kfz-Fachmann Ihr zuverlässiger Partner Gute Fahrt

Autohaus Kirchberger GM BH Ihr Mitsubishi-Vertragshändler

Autohaus Ernst Patzina Mazda-Vertragshändler

SCHROTH AUTOHAUS Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile

Langener Zeitung ideal für Werbung ohne Streuverlust!

Autohaus Langen GmbH Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG

Heinrich Göbel GmbH Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG

Auf der Rinfahrt durch Bangkok sahen sie viel von der Stadt. Sie durchstreiften den Grand Palace, das Regierungsviertel mit seinen herrlichen Bauten...

Der meisterhafte Service für jedes Kfz: Auto-Elektrik und Elektronik

AUTOHAUS GÜNTER OTTO Verkauf • Kundendienst • Ersatzteile

Autohaus Schäfer Mitsubishi-Vertragshändler

AUTO-MILZETTI oHG Mainzer Straße 46

Die Kriminalpolizei rat: Schützen Sie sich vor Betrügnern an der Haustür

Im Handumdrehen Von den nachstehenden Wörtern ist der Anfangsbuchstabe zu streichen...

Schachaufgabe Nr. 31 Dr. E. Bachl, Matt in zwei Zügen.

Silbenrätsel Aus den Silben: a - a - a - b - e - d - e - s - d - i - n - d - u - d - u - e - e - n - f - e - r - g - a - s...

Silbendomino Die nachfolgenden Silben sind so zu ordnen, daß sich eine fortlaufende Kette zweiseiliger Wörter ergibt.

Skandinavisches Kreuzworträtsel

Auflosungen von Rätsel-Raten Nr. 31 Schach: 1. Dc5 - e6, f7 - e6, 2. h2 - h4, e6 - e5; 3. Lf8 - g5 matt!



Rolladen Markisen Insektenschutz

- E-Motoren für Rolladen Sonnenschutz aller Art Reparaturen

GEBR. SCHNEIDER Rolladenbau Langen Inhaber Günter Zinn

Wir waschen Ihre Teppiche

- umweltbewußt auf der modernsten und größten Teppich-Waschanlage

WANNEN-AUSTAUSCH ohne Fliesenarbeiten

INTACT - Deutschlands Nr. 1 im Wannen-austausch macht's möglich

INTACT BAD-SERVICE GMBH

TELEFONANLAGEN FÜR HAUSHALT UND BÜRO Ab 1 Amtsleitung, 4 Nebenstellen

IMMOBILIEN

Sie wollen verkaufen? 1- oder 2-Fam.-Häuser, saniert

VERMIETUNGEN

Büro- und Lager-Servicefläche, Neubau-Eisbezug in Dietzenbach

Immobilien

Langen-Zentrum 2 ZEG, Glas- WC, 60 m² Wfl., Keller

Wir suchen in Langen

Leitender Angestellter eines namhaften Fahrzeugherstellers sucht geeignete Person

VERMISCHTES

Lebenshilfe durch Handlesen, auch Karten, Deutsch, englisch, russisch

Heizungsbau Öl+Tank service

H. BERGHEIMER GmbH 1328 Dietzenbach

ZIRKON

Bürohaus Langen/Frankfurt 2 Vorteile von 7: Büroraum zum günstigen

PROVISIONSFREI

pro m² Nutzfläche (zzgl. Nebenkosten und MWS), bezugsfertig und mit individuell zu gestaltendem Grundriss

Salzburger

JETZT 56 NEUE TYPEN Serie „Gartenglück“ z. B. Typ Elche nur DM 2.990,-

INTACT

INTACT - Deutschlands Nr. 1 im Wannen-austausch macht's möglich

Lassen Sie AUTODIEBEN keine Chance!

BOSCH-Comfort-Wegfahrsperrung RF 2000 FUNKFERNBEDIENUNG mit Anschluß Zentralverriegelung inkl. Einbau

W. SCHNEIDER

Kfz-Elektrik + Motorsport 63329 Egelsbach, Industriestraße 9

Ihr Bruch

beinhaltet Sie? Dann vertrauen Sie dem seit 80 Jahren vertrauten 100.000-tach bewährten

Überlastung Ihres Büros?

Lohn- u. Buchhaltungsdienstleistungen in Dreieich/Drogerie Buch, Hauptstr. 43

Reparaturen

Fenster und Rollläden Telefon 06103 / 37 36 87 gew.

NEUES DACH

BRK-BEDACHUNG JEAN ECKEL Telefon 06181 71 81 10

KLEPPER ... die das RHEIN MACHEN!

Langen · Bahnstraße 115 Endspurt im SSV bis 6. 8. 1994.

Schluß mit der Trinkwasserverschwendung!

Durch Regenwassernutzung die Wasservorräte bewahren in IHRER Zisterne

Klein

Klein Baustoffe OHG · Brucknerstraße 105 · 64281 DA · Wisshausen

ZIRKON

Bürohaus Langen/Frankfurt 1 Vorteil von 7: Für Mitarbeiter wie für Kunden bietet

PARKPLÄTZE

190 Stellplätze auf 3 Parkdecks sowie Kundenparkplätze direkt vor dem Gebäude

Sicherheit auf allen Wegen

3 x ganz in Ihrer Nähe Sönders-Waldring 17 Dreieich

ZIRKON

Bürohaus Langen / Frankfurt 2 Vorteile von 7: Optimierter STANDORT

Infrastruktur

antizyklischer Berufsverkehr mit bester Verkehrsanbindung

ANZEIGENSCHLUß

für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 14 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12 Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8-12 Uhr, 13-16.30 Uhr

Streit ums Nachtfahrverbot geht in die nächste Runde

Dreieich (thone) - Im verbalen Schlagabtausch zwischen Stadtsekretär Matthias Kurth und Bürgermeister Bernd Abeln

Geh mal wieder ins Kino

KINO-TREFFEN IN LANGEN LICHTBURG-KINOS: Samstag 13. u. 20.07.1994

Erdbeerpflanzen mit Topfballen

die rich BAUMSCHULE Mörfelden-Walldorf An den Nußbäumen 4

Diebel

Individuelle Lösungen, komplett mit automatischer Befügung, Heizung und Beschattung

PORTAS

„Neue“ Türen ohne Rausreißen, ohne Baustelle! 20 Jahre

ANGEMERKT

Vor Frust der Kragen geplatzt Eine Verzweigungstafel? Reine Prozedur? Wer weiß das schon

ZIRKON

Bürohaus Langen / Frankfurt 2 Vorteile von 7: Wenn Ihr neuer Firmensitz

REPRÄSENTATIV

sein soll, ist das ZIRKON ZENTRUM erste Wahl. Das große Plus der AUSSTATTUNG:

Langener Zeitung

ZELLENSCHNEIDER NACHRICHTEN ANZEIGENSCHWELBUNG FÜR LANGEN UND UMGEBUNG

Hauptgeschäftsstelle in Langen

Darmstädter Straße 26, Telefon 2 10 11-12 Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8-12 Uhr, 13-16.30 Uhr

Weitere Annahmestelle

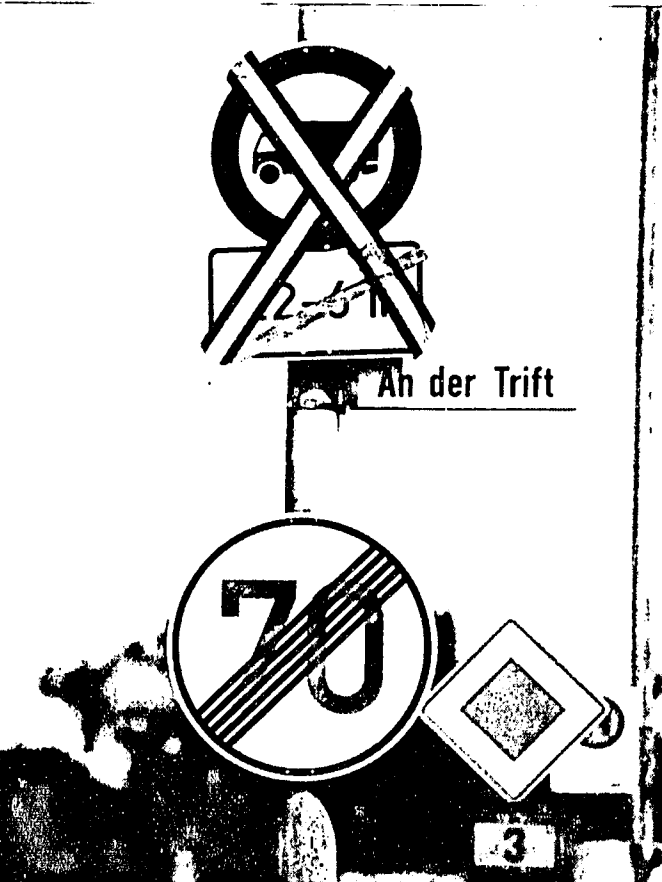
Egelsbach: Schreibwaren Wilke, Bahnstraße 57

Anzeigenschluß

für die Dienstag-Ausgabe ist am Freitag um 14 Uhr; für die Freitag-Ausgabe ist am Mittwoch um 15 Uhr

HAINER WOCHENBLATT

MITTEILUNGSBLATT DER DREIEICH UND DER VEREINE VON DREIEICHENHAIN Freitag, 29. Juli 1994 Einzelpreis: 1.20 DM 98. Jahrgang



In den letzten Tagen droht sich alles um diese Schilder. Elf an der Zahl sind vom Bürgermeister aufgestellt worden, um Lkw nachts von den Ortsdurchfahrten zu verbannen. Ohne Erfolg, wie man sieht.

Abeln: „Wir werden übergangen“

Bürgermeister begründet Schilder-Aktion mit Untätigkeit des Ministeriums

Dreieich (thone) - Am Dienstag, 19. Juli, feierlich enthüllt, um zwei Tage später auf Anweisung des hessischen Verkehrsministeriums überklebt zu werden

Unbeeindruckt von den Zankereien der Politiker rollen die Brummis immer noch, ob tagsüber oder in der Nacht.

Bei Vertragsbruch droht dem Veranstalter eine Geldstrafe

Vertragliche Modalitäten für Hainer Burgfestspiele sind geregelt

Dreieich - Zwei Verträge hatten die Magistratsmitglieder in ihrer letzten Sitzung vor der Sommerpause auf dem Tisch

Streit ums Nachtfahrverbot geht in die nächste Runde

Kurth weist Vorwürfe des Dreieicher Rathauschefs zurück

Dreieich (thone) - Im verbalen Schlagabtausch zwischen Stadtsekretär Matthias Kurth und Bürgermeister Bernd Abeln

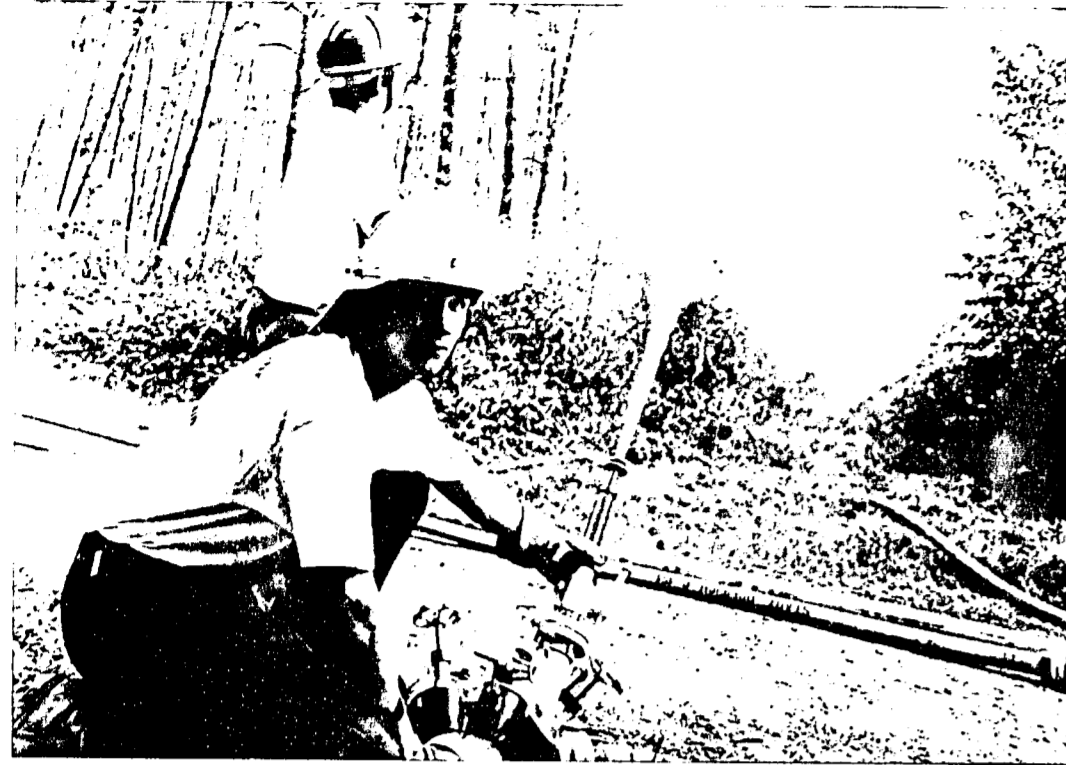
Bei Vertragsbruch droht dem Veranstalter eine Geldstrafe

Vertragliche Modalitäten für Hainer Burgfestspiele sind geregelt

Dreieich - Zwei Verträge hatten die Magistratsmitglieder in ihrer letzten Sitzung vor der Sommerpause auf dem Tisch







Gemeinde lädt Senioren wieder zum Grillfest ein

Egelsbach - Am Mittwoch, 3. August, findet ab 15 Uhr das Grillfest für Senioren an der Waldhütte statt. Zu dieser traditionellen Veranstaltung, die von der Gemeinde organisiert wird, sind alle älteren Egelsbacher Bürger eingeladen.

Wir gratulieren

Eva Werner, Brandenburger Straße 23, zum 86. Geburtstag am Samstag, 30. Juli

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 31. Juli 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Paape)

Zum Glück nur eine Übung: Aber was die Jugendfeuerwehr aus Egelsbach am Mittwochabend probte, kann für ihre erwachsenen Kollegen bei den derzeitigen Temperaturen schnell bitterer Ernst werden.

Vielen Dank

noch einmal all denjenigen, die anlässlich unserer Geschäftseröffnung mit uns gefeiert haben oder durch Glückwünsche und Blumengrüße an uns gedacht haben.

Klaus-Dieter Berck & Partner Geschäftsstelle für Deutsche Vermögensberatung AG Bahnstraße 78 63329 Egelsbach



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gemeinde Sonntag, 31. Juli 10 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Paape)

In Kiel knüpften die Buben der SGE viele neue Kontakte

Egelsbach - Die männliche C-Jugend der SGE-Handballabteilung unternahm nach der Bezirksqualifikation einen Wochenendausflug nach Kiel. Am Abend nach der Ankunft stand gleich ein Freundschaftsspiel gegen die C-Jugend des THW Kiel auf dem Plan.

Danksagung

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Elisabeth Hickler

geb. Hoffart durch Aufmerksamkeiten, Wort, Schrift und Blumen entgegengenommen wurden, sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Trotz hochsommerlicher Temperaturen trafen sich am vergangenen Samstag 43 Mitglieder der neuen SGE-Abteilung „Ski-Wandern-Freizeit“ zu einer Kennenlernwanderung rund um Egelsbach.



Es lohnt sich, Abonnent zu sein!

Was in Langen, Egelsbach und der Nachbarschaft geschieht, wir wissen es und unterrichten Sie darüber an jedem Dienstag und Freitag zuverlässig, objektiv und umfassend.

Die Langener Zeitung ist in Langen und Umgebung die Wochenzeitung mit der höchsten Auflage.

Wert-Gutschein

Zum kostenlosen und unverbindlichen Bezug der Langener Zeitung für 2 Wochen zum Kennenlernen.

Form with fields for Name, Vorname, Straße, Ort (PLZ), Telefon (Vorwahl), Datum, and Unterschrift.

Langener Zeitung, Darmstädter Straße 26, 63225 Langen

Lernen Sie uns kennen! Einfach Gutschein einlösen.

SGE hat Personalprobleme vor dem Start gegen Unterhaching

Magerer 1:0-Sieg im letzten Testspiel gegen SKV Mörfelden

Egelsbach (leo) - Fußball-Regionalligist SG Egelsbach besiegte im letzten Vorbereitungsspiel vor dem Punktrundenstart am morgigen Samstag den Darmstädter Bezirksoberligisten SKV Mörfelden knapp mit 1:0 (1:0). Den einzigen Treffer am Dienstagabend erzielte Neuzugang Slavisa Dacic nach einer feinen Einzelleistung in der 20. Minute.

Am Samstag (15 Uhr) geht es endlich los, die Regionalliga. Gegen die Spvgg Unterhaching müssen sich die Egelsbacher allerdings gewaltig steigern, wenn die Premiere glücken soll. Bei den Egelsbacher Personalproblemen gar nicht so einfach.

Bestens drauf ist schon wieder Frank Stier. Der Ex-Wormser maschierte in der Vorbereitung die Linie rauf und runter, bildet zusammen mit dem wiedergenesenen Mike Schmidt ein Trauduo auf der linken Seite. Auch Frank Dörr auf der rechten Seite zeigte zuletzt Spielaune.



Alles andere als überzeugend spielte Regionalligist SG Egelsbach am Dienstag beim 1:0-Sieg gegen Mörfelden. Hier setzte sich Osman Ramedani gegen einen Mörfeldener durch. Gegen Unterhaching muß sich die SGE morgen steigern, um einen gelungenen Start hinzulegen.

Damen des SVD in zwei Testspielen erfolgreich

Am Sonntag gegen Regionalligisten

Dreieichenhain (kl) - Die Handballerinnen des SVD Dreieichenhain haben bereits mit der Vorbereitung auf die neue Saison begonnen. Der Oberligaabsteiger trug am Wochenende zwei Testspiele aus. Beim Darmstädter Bezirksligisten TV Großwallstadt gewann der SVD über ein 8:5 zur Pause mit 15:10. Der neue Trainer Thomas Rebmann war mit seinen Schützlingen zufrieden.

Die Handballerinnen des SVD setzten die Reihe ihrer Vorbereitungsspiele fort. Am Sonntag wartet ein schwerer Brocken, denn die Rebmann-Schützlinge sind um 16 Uhr beim Vertreter der Regionalliga Südwest (Gruppe Süd), SC Bobenheim-Roxheim, zu Gast.

Zwölf Teams mit von der Partie

Heute Abend Auftakt zu 14. Dreieich-Fußball-Turnier beim TVD

Dreieichenhain (rjr) - Alle elf Vereine aus Dreieich und der TSV Glems aus der Nähe von Regensburg als „exotischer“ Papfer sind am Wochenende dabei, wenn der Turnverein das 14. Dreieich-Fußball-Turnier ausrichtet. An der Koberstädter Straße streiten die Mannschaften in drei Vierergruppen um den Einzug in die nächste Runde, die jeweiligen Gruppenersten und -zweiten qualifizieren sich für diese Runde, die Einteilung wird dann erneut ausgelost.

In der ersten Gruppe werden die Offenhaller Susgo und der FC 06 Spredlingen als Favoriten gehandelt. Die beiden Bezirksligisten müssen sich mit dem SC Buchschlag und dem Türk. FV Dreieich auseinandersetzen. Favorit in der zweiten Gruppe ist eindeutig der FC Offenthal. Er hat es mit der TG Spredlingen, dem SKV Dreieichenhain und der SSG Spred-

SSG-Fußballer in Eberstadt

Langen - Die Fußballer der SSG Langen nutzen ein Turnier bei Germania Eberstadt zur Vorbereitung auf die Bezirksligasaison. Die Reserve absolvierte gestern Abend bereits zwei Spiele gegen St. Stephan und den VfR Eberstadt. Am heutigen Freitag, 29. Juli, stehen ab 17 Uhr die Platzierungsspiele auf dem Programm.

Heute beginnt in Eberstadt auch das Turnier der ersten Mannschaften. Die SSG trifft um 19.15 Uhr auf TuS Grisehim. Am morgigen Samstag müssen die SSG-Fußballer gleich dreimal ran: um 14.30 Uhr gegen den FSV Schneppenhausen, um 16 Uhr gegen Gastgeber Germania Eberstadt und um 18.15 Uhr gegen SC Heimbühl. Die Plätze werden am Sonntag ab 16.45 Uhr ausgespielt.

Titel kampfflos an Timo Gerlitz

Dreieichenhain - Wegen einer Verletzung fand das Vereinsmeisterschafts-Finale der männlichen Jugend bei der TVD-Tennisabteilung ein vorzeitiges Ende. Paul Sorpin zog sich zu Beginn des ersten Satzes einen Bänderanriß am Fuß zu, so daß sein Gegner Timo Gerlitz kampfflos den Titel gewann.

In der Gruppe der Nicht-Medenspieler setzte sich Jan Wolfgang im Endspiel gegen Sebastian Kiefer durch. Im Doppel hatte er dagegen zusammen mit Stefan Stefanuca gegen Timo Gerlitz/Christian Berg das Nachsehen.

Derby FCL gegen SSG am 4. September

Bezirksliga Offenbach: Die ersten drei Spieltage beginnen erst um 17 Uhr

Langen (rjr) - Am Montagabend trafen sich die Vertreter der 18 Mannschaften der Fußball-Bezirksliga Offenbach in Götzenhain zur Terminbesprechung. Bezirksfußballwart Wilfried Klügel und seine Mannschaft begrüßten die Vertreter aller Vereine. Wichtigster Tagesordnungspunkt war die Terminbesprechung der Vorrunde. Insgesamt gab es 20 Verlegungen, die meisten wurden von Sonntag auf Samstag vorverlegt.

Mit dem 1. FC und dem Wiederaufsteiger SSG sind zwei Langener Mannschaften am Start. Der FC beginnt seine Punktserie am 14. August bei der SG Rosenhöhe, muß drei Tage später zur TSV Heusenstamm und hat am 21. August gegen den FC 06 Spredlingen sein erstes Heimspiel. Neuling SSG erwartet von Saisonstart den BSC 99 Offenbach zuhause, dann kommt der Türk. SV Neu-Isenburg, bevor es am 21. August zum ersten Auswärtsspiel zur SG Götzenhain gehen wird. Das von vielen mit Spannung erwartete Derby steigt am Sonntag, 4. September, beim FC Langen.

TVD sagt den Dreieich-Cup ab

Dreieichenhain - Wegen mangelnder Resonanz mußte der TV Dreieichenhain sein überregionales „Tennis-Jugendturnier, den Dreieich-Cup, absagen. Für die in der ersten August-Woche geplante Veranstaltung waren nur 20 Meldungen eingegangen.

FC-Test gegen Italia Frankfurt

Langen - Der FC Langen hat sich für sein nächstes Vorbereitungsspiel erneut einen starken Gegner ausgesucht. Am Sonntag, 31. Juli, stellt sich Landesligist Italia Frankfurt um 16 Uhr im Waldstadion Obervelden vor.



Die Fußballer der SSG Langen haben sich für die kommende Saison in der Bezirksliga Offenbach verstärkt. Trainer Welter Bloss (Mitte), der Nachfolger von Armin Sternheimer, kennt auf vier Neuzugänge bauen. Torwart Wilfrid Gorge (links) kam von der SSG Darmstadt, Wolfgang Hell (rechts) wechselte von Viktoria Urberach zur SSG. Auf dem Bild fehlen Alexander Schaller (SV Welterstadt) und Thomas Ströbel (Susgo Offenthal).

Beim vierten TV-Herrenteam gibt eine Frau den Ton an

Sonja Rosenkranz trainiert die Basketballer seit vier Jahren

Langen - Langens Basketball-Frauen sind zur Zeit nicht nur als Spielerinnen stark. Sonja Rosenkranz beweist, daß sie die Männer auch als Trainerin im Griff hat. Seit vier Jahren trainiert und coacht sie die vierten Herren des TV Langen. Und in jeder Saison belegte die Mannschaft einen der vorderen Plätze in der Kreisliga Gruppe B. Auch die Saison 93/94 wurde wieder mit einem guten dritten Platz abgeschlossen. Mit 14 Siegen und nur vier Niederlagen landete die Mannschaft auf die Top-Scorer Elmar Thomson, Eckhard Rhades und Markus Picher hinter der SSG Darmstadt II (30:6) und vor dem TV Eberstadt (28:8) mit 28:8 Punkten auf Platz drei.

Nur das leidige Schiedsrichterproblem ist auch hier schwer zu lösen. Im TVL fehlen unter den aktiven Spielern gleichzeitig aktive Schiedsrichter, ohne die nun mal ein Spiel nicht stattfinden kann. Zwar gehört Thomas Keim zum Schiri-Team des TVL. Aber gerade unter so erfahrenen Spielern wie den der vierten Herren sollten eigentlich mehr Schiedsrichter zu finden sein.

In der Saison 93/94 kamen zum Einsatz: Eckhard Rhades (16 Spiele/119 Punkte), Thomas Keim (16/40), Stephan Braun (15/90), Markus Pieper (15/166), Elmar Thomson (15/250), Rainer Ullrich (16/66), Michael Marx (14/24), Christoph Braun (11/81), Jürgen Bauscher (10/26), Christian Chlupca (8/30), Raimund Hörstel (8/27), Stephan Sarnheim (8/42), Jens Matuschewitz (4/2) und Murray Woody (4/25).





MEGA-MARKT
MIT EINER GROßEN AUFLAGE FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

Jede Woche über 500 000 Leser

STELLANGEBOTE

Sie haben Wünsche und Fräule...
Suche Putzfrau in Offenburg...

STELLENGESUCHE

Frau, 41, sucht...
Verantwortungsbewusster Mann...

Spende Blut!
Blutspendendienst Hessen...

Vollständige Jahrgänge der Zeit...
Glasbruchschlauch 100cm Ø 50...

Legenspielplatten, Oldies u. Schlager...
2 Mega-CD-Spiele: Thunderhawk...

STELLANGEBOTE

Suche Putzfrau in Offenburg...
Suche Putzfrau in Offenburg...

Jede Woche über 500 000 Leser
MEGA-MARKT
MIT EINER GROßEN AUFLAGE
FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE

Ganz gleich, welche private Kleinanzeige Sie aufgeben...
Sagen Sie es unseren Lesern mit einer Anzeige im

MEGA-MARKT
Sie erreichen mit dieser hohen Auflage auch den letzten Winkel in unserem Verbreitungsgebiet in Stadt und Kreis Offenbach.

3 Zeilen nur 13.- DM inkl. MwSt.

- 3R STW-Angebote
3I STW-Gesuche
3F STW-Angebote
3D Haus-Gesuche
3C Mietsuche
3B Vermietungen
3M Wohnungsaussch

Bestellschein für eine private Kleinanzeige im MEGA-MARKT

Form with fields for Name, Rubrik-Nummer, and address details.

Form with fields for Name, Address, and contact information.

Earth Wind & Fire?



Treibhauseffekt und Ozonloch gefährden das Leben auf unserer Erde...

GESCHÄFTLICHES

Ein neues Geschäft für Ihre Wohnung...
Keufe laufend Waschma., Küchschr.

STELLENANGEBOTE

Sie möchten einen beruflichen Neustart oder ins Arbeitsleben zurückkehren?
Wir sind ein Unternehmen im Finanzverbund der Volksbanken und Raiffeisenbanken...

Mitarbeiterin für unseren Empfang

Für diesen Arbeitsplatz wünschen wir uns eine tüchtige und freundliche Allroundkraft mit Erfahrung im Umgang mit Menschen...

BIK Betriebswirtschaftliches Institut der Deutschen Kreditgenossenschaft BIK GmbH

Klaus-Dieter Berck & Partner
Geschäftsstelle für Deutsche Vermögensberatung AG

qualifizierte und dynamische Mitarbeiter

auch nebenberuflich, für Akquisition und Kundenbetreuung.
Gerne informieren wir Sie auch über den Schritt „Ohne Risiko in die Selbstständigkeit“.

Einkäufer/in

Die Aufgabe umfasst die Pflege von Lieferantenkontakten sowie die optimale Beschaffung aller Materialien für Produktion, Instandhaltung und Büro.

GESCHÄFTLICHES

Ein neues Geschäft für Ihre Wohnung...
Keufe laufend Waschma., Küchschr.

Beauftragten für den Haushalt

gemäß § 9 der Landeshaushaltsordnung zu besetzen. Diese Stelle beinhaltet das weiten die Stellvertreterin des Dienstatellenleiters.

MEGA-ELEKTRO

Elektro-Hausgeräte führender Markenhersteller zu Super-Abholpreisen (ohne Transportkosten)...

Regierungspräsidium Darmstadt

Dezernat I 2 a - 24 (Az.: 5 e 08/01 (2) E 233)
Luisenplatz 2, 64278 Darmstadt

PFOHL ...und Sie fühlen sich wohl!
Ihr Schwimmbad von... FACHVERLEGER für Alkorplan Schwimmbecken-folien

Mit ca. 4,4 Millionen Versicherten ist die größte gesetzliche Krankenkasse in Deutschland...
Auszubildende für den Beruf der/des Sozialversicherungsfachangestellten

Wir empfehlen uns durch zufriedene Kunden
Steinmetz & Paul KG
wilhelmstraße 54, 63071 Offenbach

Techniker Krankenkasse
Geleitstr. 103
63067 Offenbach

WESTFALIA-EICHMANN
Präzision auf Rädern

Das Vorbild in Preis und Qualität
DAS SPEZIALHAUS FÜR ANHÄNGERKUPPLUNGEN, ANHÄNGER UND CAMPING IM RHEIN-MAIN-GEBIET

Ambulante Hauskrankenpflege

Falls Sie unsere Dienste in Anspruch nehmen wollen, kommen wir zur Beratung jederzeit unverbindlich zu Ihnen nach Hause.

Teamleiter/in Verkäuferin

Wenn Sie bereit sind, Pionierarbeit zu leisten und sich für diesen Beruf zu engagieren, dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bei:

Was tun bei ARTHROSE?

Was kann man bei Arthrose tun?
Wo kann man sich informieren?
Auf diese häufigen Fragen will die Deutsche Arthrose-Hilfe e.V. mit Sitz in Frankfurt fundierte Antworten geben.

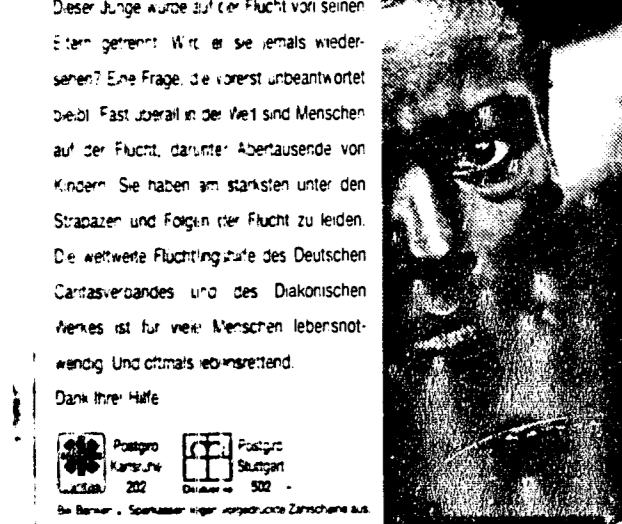
DACH
Neu- und Umdeckung
Alle Flachdächerarbeiten

busfer Baumatic GmbH
Tel. 06182-68027 [95 04-0]
Fax 06182-66873

HEIZÖL DIESEL KOHLEN

Industriegebiet - Am Sandborn 4 - 63500 Seligenstadt-Froschhausen
TiV SPEZIALHAUS FÜR ANHÄNGER BIS 3500 kg

ENDSTATION?



Dieser Junge wurde auf der Flucht von seinen Eltern getrennt...
Einer Frage: Die vorerst unbeantwortete bleibt fast überall bei den Menschen auf der Flucht...

BUND logo

KAMINO RUND Schornsteinköpfung mit Schornsteinen... Edelstahlrohren mit Kältemischung... Lötarbeiten mit Gas... gegen Lecks, versetzte Schornsteine...

SAUER Balkongeländer aus Holz modern oder rustikal direkt vom Hersteller... Philipp Sauer GmbH... Info: 069/83 43 92...

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen schnell & preiswert... Tel. 069/83 43 92 gew. oder 06106/57 05 auch Sa./So.

IMMOBILIEN Klein-Anheim. Kauton ist hier günstiger als in München... LBS Immobilien 06051 / 1 25 63

FRANZ KÄMMELBEIN Solider Bauträger sucht dringend Baugrundstücke zur Mehrfamilienhaus-Bebauung...

haus TEAM HAUS-INFO Am Rothaus 4 63477 Maintal Telefon 06181/4 5881

HOTELAPPARTEMENTS AB 109.000,- DM netto 94.783,- DM SPORTHOTEL 'Sonnenhof' Eine Investition die sich rechnet... Golf \* Tennis \* Reiten \* Wintersport \* Wassersport...

Weitere Rubrikanzeigen finden Sie im lokalen Anzeigenteil

Riesen Trödelmarkt für Jedermann Sonntag, 31.7. Pegro Großmarkt Rodgau-Weiskirchen...

Siemens, Constructa, HOFFE HILFENDIENST für Elektrohaushaltsgeräte... Wir schieben Einbrechern sieben Riegel vor

Geos Grundbesitz GmbH Vermittlung 06102 - 55 44

Biffar Vermietungen Obertshausen - Einliegerweg 3-2/3B, ca. 90 m², 2-Fl., sehr ruhiger Lage...

WESTPHAL Wir sind ein mittelständisches Bauunternehmen und gehören zu den marktführenden Firmen des INNENAUSBAUES im Raum Frankfurt...

REISE Günstige Linienflüge ab Frankfurt hin und zurück ab DM Paris 259 - London 289...

Umzüge mit Schreiner 3 Mann, pro Std. 110-140 DM prosw. Form und Ausl-Umzüge Besser-Umzüge GmbH...

SINGER PFAFF Unser Service • Reparaturservice aller Fabrikate • Kostenlose Beratung bei allen Nähproblemen...

VERBUNDSTEINPFLASTER für Ihren Hof, Einfahrt liefert und verlegt einschl. aller Nebenarbeiten zum Festpreis...

STELLENANGEBOTE Existenzgründung, 2. Standbein. Nehmen Sie teil an Erfolg der Sonnenhausbranche...

FÜHRERSCHEIN-Ausbildung in 2-3 Wochen FERIEFAHRSCHULE SCHNEIDER... TIERMARKT Junge Pudeln in verschiedenen Farben...

REPARATURSCHNELLDIENST Günter Köpping Ernst-Letz-Str. 5 63456 Hanau (Klein Anheim)...

KAUFGESUCHE Kaufe alte Porzellan, Postkarten, Gemälde, Bücher, Zukunft, freisicher, viele Referenzen...

VERMISCHTES Herrschelein-Wahrsagerin, Lebensberatung, Handlesen, Gegenw., Zukunft, freisicher, viele Referenzen...

WESTPHAL GMBH & CO. KG Personalabteilung - Rathenauerstr. 21, 63263 Neu-Isenburg

SCHÜCO IST GOLD WERT. Mit Gold-Finanz und SCHÜCO gewinnen Ihre Chancen...

Fahrrad-Center Breitschaft-Feller Riese angebot an Fahrrädern, Zubehör und Ersatzteilen...

SCHORNSTEINE Mauern mit Klammern • Isolieren b. Verschottung od. Heizungsstelle...

Für Ihre Garagen-Wünsche stellen wir über 100 Vario-Typen her. Eine davon ist bestimmt die richtige für Sie.

schnell bequem preiswert PROF GETRÄNKE SHOP Apollinaris Mineralwasser, 'Classic', 'Medium'...

Ferienwohnungen komplett eingerichtet, mit Küche, in exklusiver Hotellage...

Unbehandeltes Brennholz aus Abfall, kostenfrei bei Selbstabholung...

Fahren Sie günstiger Fragen Sie die NECKURA Information und Deckungskarten...

WINTERGÄRTEN Der Fachbetrieb in Ihrer Nachbarschaft. Individuelle Lösungen sind unsere Stärke...

WESTPHAL GMBH & CO. KG - Personalabteilung - Rathenauerstr. 21, 63263 Neu-Isenburg